Graceful Bamar Co., Ltd. မှ ဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့တင်ပြရန်ကြာချိန်

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ဆောင်ရွက်သည့် နေ့စွဲ	ပြန်ကြားချက် ရရှိသည့် နေ့စွဲ	မှတ်ချက်
၁။	အဆိုပြုချက်လက်ခံရရှိခြင်း	၂-၁၂-၂၀၁၄	-	-
၂။	**သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်း**			
	(က) စီမံကိန်းစိစစ်ရေးနှင့်တိုးတက်မှု အစီရင်ခံရေးဦးစီးဌာန	၄-၁၂-၂၀၁၄	၁၂-၁၂-၂၀၁၄	(၈) ရက်
	(ခ) မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့	၅-၁၂-၂၀၁၄	၁၈-၃-၂၀၁၅	(၁၀၃) ရက်
	(ဂ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန	၅-၁၂-၂၀၁၄	၁၅-၁၂-၂၀၁၄	(၁၀) ရက်
	(ဃ) ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေး လုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန	၅-၁၂-၂၀၁၄	၁၆-၁၂-၂၀၁၄	(၁၁) ရက်
	(င) ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီး ဌာန	၅-၁၂-၂၀၁၄	၃၁ -၁၂-၂၀၁၄	(၂၆) ရက်
၃။	PAT အစည်းအဝေး (၄၈/၂၀၁၄) (၅-၁၂-၂၀၁၄)သို့ တင်ပြခြင်း	၅-၁၂-၂၀၁၄		
၄။	PAT အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက် ကုမ္ပဏီသို့ ပြန်ကြားသည့် ရက်စွဲ	၁၅-၁၂-၂၀၁၄	၈-၁-၂၀၁၅	(၂၂) ရက်
၅။	ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တော ရေးရာဝန်ကြီးဌာန၏သဘောထားမှတ်ချက် နှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံ ကတိပေးပို့ခြင်း	၂၃-၃-၂၀၁၅		
၇။	ကုမ္ပဏီမှအဆိုပြုလွှာ(၇)စုံ ပြန်လည်ပေးပို့ခြင်း PAT အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ် ချက်နှင့်အညီ ကုမ္ပဏီမှ ပြင်ဆင်တင်ပြခြင်း	၂၃-၃-၂၀၁၅		
၈။	ကော်မရှင်အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြမည့် အကြိမ်/နေ့ရက်	၆/၂၀၁၅		
၉။	**စုစုပေါင်းကြာမြင့်ရက်**	**(၁၀၉)ရက်**		

မှတ်ချက်- မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့မှ သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားချက်အား (၂၃-၃-၂၀၁၅) နေ့မှသာ ရရှိခြင်း ဖြစ်၍ ရက်ပေါင်း (၁၀၉)ရက် ကြာမြင့်ခြင်းဖြစ်ပါသည်။

ကုမ္ပဏီအမည်	-	Graceful Bamar Co., Ltd.
အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဍာန်	-	လီမိတက်ကုမ္ပဏီ (Private Company ဖြစ်ပါသည်။)
လုပ်ငန်းအမျိုးအစား	-	ဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း
တည်နေရာ	-	မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဝန့်ဂါကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၁၅၅၈)၊ ဂဂ်ါအနောက်၊ ဦးပိုင်အမှတ် C-၁၇၊ C-၁၈၊ C-၁၉၊ C-၂၀ ရှိမြေဧရိယာ (၃.၆၇၂)ဧက
စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	-	ကျပ် ၂၀၃၃.၃၂ သန်း
လုပ်ငန်းသက်တမ်း	-	(၃၀) နှစ်
အရင်းကြေကာလ	-	(၃) နှစ် (၅) လ
IRR	-	၂၅ %

အထက်ပါလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် နိုင်ငံတော်၏ Cost & Benefit ကို အောက်ပါဇယားဖြင့် ပြုစုတင်ပြအပ်ပါသည်-

စဥ်	အကြောင်းအရာ	Cost (ကျပ်သန်း)	Benefit (ကျပ်သန်း)
၁	နိုင်ငံဝန်ထမ်းလစာ	၂.၀၄ (၁ နှစ်)	
၂	ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ကြေး		၁.၁၇
၃	သွန်းကုန်အခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်	-	
၄	ဝင်ငွေခွန်	၆၀၀.၂၅	၄၂၄.၁၁
၅	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်		၇၄၆.၇၀
၆	လျှပ်စစ်မီးသုံးစွဲခ		၄၉၂.၆၈
၇	လုပ်ခလစာအပေါ်ဝင်ငွေခွန်		၄၃.၈
၈	CSR (၂%)		၇၃.၅၅
			ပြည်တွင်းဝန်ထမ်း (၈၉)ဦး အလုပ်အကိုင် ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။
	စုစုပေါင်း	**၆၀၃.၂၉**	**၁၇၈၂.၀၁**
	Cost : Benefit	၁ : ၃	

ကန့်သတ်

Graceful Bamar Co., Ltd. မှ ဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှု လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်နှင့်စပ်လျဉ်းသည့် အဓိကအချက်များ

၁။	ကုမ္ပဏီအမည်	- Graceful Bamar Co., Ltd.
	လုပ်ငန်းအဆိုပြုသူအမည်	- ဦးအောင်မိုးကြည် (မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ) (အဘ-ဦးလှကြည်)
	အဖွဲ့အစည်းပုံသဏ္ဌာန်	- လီမိတက်ကုမ္ပဏီ(Private Company ဖြစ်ပါသည်။)
	အဆိုပြုလုပ်ငန်းအမျိုးအစား	- ဟိုတယ်လုပ်ငန်း
	လုပ်ငန်းတည်နေရာ / မြေအကျယ်အဝန်း	- မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဂန့်ဂါ ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၁၅၅၈)၊ ဂင်္ဂါအနောက်၊ ဦးပိုင်အမှတ် C-၁၇၊ C-၁၈၊ C-၁၉၊C-၂၀ ရှိမြေဧရိယာ (၃.၆၇၂) ဧက
၂။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုသက်တမ်း	- (၃၀) နှစ်
	တည်ဆောက်ရေးကာလ	- (၁) နှစ်
၃။	ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏ	- **ကျပ် ၂၀၃၃.၃၂ သန်း**
၄။	ဝန်ထမ်းအင်အား ပြည်တွင်း	- ၈၉ ဦး (ဝန်ထမ်း ၁ ဦး၏ အမြင့်ဆုံးလစာမှာ ကျပ် ၁၅ သိန်းဖြစ်ပြီး အနိမ့်ဆုံးလစာမှာ ၉၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။)
၅။	ဝန်ဆောင်မှု(၆)နှစ်မြောက်	ဟိုတယ်လုပ်ငန်း

(US$)

စဉ်	အမျိုးအစား	အခန်း အရေအတွက်	ဝန်ဆောင်ခနှုန်း (တစ်ရက်)
(က)	Standard Room	၄၄	၅၀
(ခ)	Junior Suite Room	၃၂	၇၀
(ဂ)	Executive Suite Room	၄	၁၀၀
(ဃ)	Conference Room	၁	-
	စုစုပေါင်း	၈၁	

1 US$ = ၉၈၀ ကျပ်

၆။	ဝင်ငွေ	- ကျပ် ၁၆၃၆.၀၉ သန်း
	အသားတင်အမြတ် (၆နှစ်မြောက်)	- ကျပ် ၂၅၄.၄၆ သန်း

ကန့်သတ်

၇။	နိုင်ငံတော်မှရရှိမည့် အကျိုးအမြတ်	
	ဝင်ငွေခွန်	- ကျပ် ၈၄.၈၂ သန်း
	ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန်	- ကျပ် ၇၇.၉၀ သန်း
	အရင်းကြေကာလ	- (၃)နှစ် (၅) လ
	IRR	- ၂၅ %
၈။	သက်ဆိုင်ရာဌာနများမှ သဘောထား	- အဆိုပြုလုပ်ငန်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး အစိုးရအဖွဲ့၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သစ်တောရေးရာ ဝန်ကြီးဌာန၊ ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်း ဝန်ကြီးဌာန နှင့် ယဉ်ကျေးမှု ဝန်ကြီးဌာန တို့မှ ကန့်ကွက်ရန် မရှိကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြထားပါသည်။
၉။	ငွေကြေးအထောက်အထား	- ကျပ်ငွေ အထောက်အထားအဖြစ် မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာ ဦးအောင်မိုးကြည် အမည်ဖြင့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်တွင် (၁၆-၁-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် (၅.၃)သန်း၊ ဒါရိုက်တာ ဒေါ်တင်ပပမြင့် အမည်ဖြင့် KBZ Bank (လှိုင်ဘဏ်ခွဲ)တွင် (၁၁-၄-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် (၉.၆၃)သန်း၊ ဒါရိုက်တာ ဦးနိုင်ဝင်းအောင် အမည်ဖြင့် KBZ Bank တွင် (၁၄-၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ်(၂.၄၇) သန်း၊ ဒါရိုက်တာ ဦးမင်းနိုင်ထွန်း အမည်ဖြင့် KBZ Bank (လှည်းတန်း) တွင် (၁၄-၂-၂၀၁၄)ရက်စွဲဖြင့် ကျပ်(၀.၇၇) သန်းနှင့် ဒါရိုက်တာ ဦးမင်းနိုင်ဦးအမည်ဖြင့် KBZ Bank (TGKN) တွင် (၅-၉-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် (၁၀၃) သန်း ရှိကြောင်း ဖော်ပြထားရာ သုံးစွဲမည့်ကျပ်ငွေ(၄၅၈.၉၉)သန်းအတွက် ၂၆.၄၀ % ရှိ ကြောင်း စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။ - ချေးငွေအဖြစ် မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ ဦးအောင်မိုးကြည်နှင့် ဒါရိုက်တာ ဒေါ်တင်ပပမြင့်အမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ်(လှိုင် ဘဏ်ခွဲ) တွင် ချေးငွေကျပ်(၇၀၀)သန်း ချေးယူထားကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။
၁၀။	ကတိဝန်ခံချက်	- သက်ဆိုင်ရာ စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများအားလိုက်နာမည် ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံချက်များ တင်ပြထားပါသည်။
၁၁။	အခြားတင်ပြချက်	(၁) အဆောက်အအုံ ဒီဇိုင်းနှင့်ပုံစံများ တင်ပြထားပါသည်။ (၂) အဆိုပြု လုပ်ငန်းပြုလုပ်မည့် မြေကွက်အမှတ် (C-၁၇) မြေဧရိယာ (၀.၉၁၈)ဧက၊ မြေကွက်အမှတ် (C-၁၈)မြေဧရိယာ (၀.၉၁၈) ဧက၊ မြေကွက်အမှတ် (C-၁၉)မြေဧရိယာ (၀.၉၁၈) ဧက နှင့် မြေကွက်အမှတ် (C-၂၀)မြေဧရိယာ (၀.၉၁၈)ဧက စုစုပေါင်း(၃.၆၇၂)ဧကအတွက် မြေပိုင်ရှင်မန်နေးဂျင်းဒါရိုက် တာ ဦးအောင်မိုးကြည် ပိုင်ဆိုင်ကြောင်း အထောက်အထားများ တင်ပြထားပါသည်။

		(၃) လုပ်ငန်း၏နှစ်စဉ်အသားတင် အမြတ်ငွေ၏ ၂ % အား လူမှု ဘဝ သာယာဝပြောရေး တာဝန်ယူမှု (Corporate Social Responsibility - CSR)အဖြစ် သုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ (၄) ဝန်ထမ်းသက်သာ ချောင်ချိရေးအစီအစဉ်နှင့် မီးဘေး လုံခြုံရေး အစီအစဉ်အား တင်ပြထားပါသည်။
၁၂။	လျှပ်စစ်ဓါတ်အား	- ၃၀၀၀၀၀ kWh
၁၃။	အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့် လျှောက်ထားချက်	- မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအခန်း (၁၁)၊ ပုဒ်မ ၂၀ပါ (က၊ဂ၊စ၊ဆ၊ဇ၊ည)အရ အခွန်အကောက် ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်များကို တင်ပြလျှောက်ထားလျှင် ခွင့်ပြုနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်။

ကန့်သတ်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ်၊ရက-၄/မ-၁၄၆၅/၂၀၁၅(၂၃၅)

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၅ ခုနှစ် မတ်လ ၃၁ ရက်

မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ကော်မရှင်သို့ တင်ပြသည့်

အမှာစာ

အကြောင်းအရာ။ **Graceful Bamar Co., Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဟိုတယ်ဇုန် (၄) တွင် ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် တင်ပြခြင်းကိစ္စ**

၁။ Graceful Bamar Co., Ltd. သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦး မြို့နယ်၊ ဝန့်ဂါကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၁၅၅၈)၊ ဂင်္ဂါအနောက်၊ ဦးပိုင်အမှတ် C-၁၇၊C-၁၈၊C-၁၉၊C-၂၀ ရှိမြေဧရိယာ (၃.၆၇၂)ဧကပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ (၃၆)ခန်းပါ ဘန်ဂလို (၉)လုံး၊ (၄၄)ခန်းပါ သုံးထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ Lobby & Dining အဆောက်အဦ (၁)လုံး တည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ဦးအောင်မိုးကြည် (အဘ-ဦးလှကြည်)မှ အဆိုပြုချက်တင်ပြလာခြင်းကို ၂၀၁၄ ခုနှစ် ဒီဇင်ဘာလ ၅ ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သော မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၊ အဆိုပြုချက် စိစစ်ရေးအဖွဲ့၏ (၄၈/၂၀၁၄) ကြိမ်မြောက် အစည်းအဝေးသို့ တင်ပြခဲ့ပါသည်။

၂။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု သက်တမ်းကာလမှာ (၃၀)နှစ်ဖြစ်ပြီး တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၁)နှစ်နှင့် အဆောက်အဦများမှာ တည်ဆောက်မှုပြီးစီးပြီဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၃။ လုပ်ငန်း၏ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏမှာ ကျပ် **သန်း ၂၀၃၃.၃၂** ဖြစ်ပါသည်။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု အခြေအနေမှာ အောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်-

(က)	ငွေပမာဏ	ကျပ်	၁၉၃.၃၃ သန်း
(ခ)	စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ (ပြည်တွင်းဝယ်)	ကျပ်	၈၀၅.၆၇ သန်း
(ဂ)	အဆောက်အအုံများ	ကျပ်	၂၄၅.၀၀ သန်း
(ဃ)	မြေ	ကျပ်	၇၈၉.၃၂ သန်း
	စုစုပေါင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပမာဏ	**ကျပ်**	**၂၀၃၃.၃၂ သန်း**

ကန့်သတ်

၄။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် ပြည်တွင်းမှ ဝန်ထမ်း (၈၉)ဦး ခန့်ထားမည် ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။ ပြည်တွင်း အနိမ့်ဆုံးဝန်ထမ်း(၁)ဦး၏ လစာမှာ ကျပ် ၉၀,၀၀၀ ဖြစ်ပြီး အမြင့်ဆုံး ဝန်ထမ်း (၁)ဦး၏ လစာမှာ ကျပ်၁,၅၀၀,၀၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

၅။ အဆိုပြုလုပ်ငန်း၏ ပုံမှန်နှစ်(၆)နှစ်မြောက်တွင် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်နိုင်မှု အခြေအနေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည်-

(US$)

စဉ်	အမျိုးအစား	အခန်း အရေ အတွက်	ဝန်ဆောင်ခနှုန်း (တစ်ရက်) US$
(က)	Standard Room	၄၄	၅၀
(ခ)	Junior Suite Room	၃၂	၇၀
(ဂ)	Executive Suite Room	၄	၁၀၀
(ဃ)	Conference Room	၁	
	စုစုပေါင်း	၈၁	

၆။ လုပ်ငန်းကို ဆောင်ရွက်ခြင်းဖြင့် ပုံမှန်နှစ် (၆ နှစ်မြောက်)တွင် ရရှိမည့် ဝင်ငွေနှင့် အသုံးစရိတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ အောက်ပါအတိုင်း ဖြစ်ပါသည် -

စဉ်	အကြောင်းအရာ	ကျပ်ငွေ (သန်း)
(က)	ဝင်ငွေ	၁၆၃၆.၀၉
(ခ)	အသုံးစရိတ်	၁၃၈၁.၆၃
(ဂ)	အသားတင်အမြတ်	၂၅၄.၄၆

၇။ နိုင်ငံတော်မှ ပုံမှန်နှစ် (၆ နှစ်မြောက်)တွင် ရရှိမည့် အကျိုးအမြတ် ခန့်မှန်းခြေမှာ ကုန်သွယ်လုပ်ငန်းခွန် ကျပ် (၇၇.၉၁)သန်းနှင့် ဝင်ငွေခွန် ကျပ် (၈၄.၈၂)သန်း ရရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။ လုပ်ငန်း၏ အရင်းကြေကာလမှာ (၃)နှစ် (၅) လ ဖြစ်ပြီး အရင်းအနှီးအပေါ်အကျိုးအမြတ်ပြန်ပေါ်နှုန်း(IRR) မှာ ၂၅ % ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ယင်းအဆိုပြုလုပ်ငန်း နှင့်စပ်လျဉ်း၍ သက်ဆိုင်ရာဌာန၊ အဖွဲ့အစည်းများသို့ သဘောထားများ တောင်းခံခဲ့ရာ အောက်ပါအတိုင်း ပြန်ကြားလာပါသည်-

(က) **မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး** **(နောက်ဆက်တွဲ-က)**

(၁) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့် နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့် (သို့မဟုတ်) လက်ရှိ မြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်နိုင်ခြင်း မရှိပါကြောင်း။

(၂) မြို့နယ်ဒေသ အလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေး ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှု အတွက် အထောက်အကူပြုပါကြောင်း။

(၃) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား အဆိုပြုလုပ်ငန်း သုံးစွဲခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းမှုတို့အရ လက်ခံနိုင်ခြင်း ရှိပါကြောင်း။

(၄) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့် နေရာဖြစ်ပါကြောင်း။

(၅) ရှေးဟောင်းအထိမ်းအမှတ် အဆောက်အအုံတည်ရှိရာဇုန် (MZ)၊ ရှေးဟောင်း နေရာတည်ရှိရာဇုန် (AZ)၊ ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းထားသောဇုန် (PZ)များအတွင်း ကျရောက်ခြင်းမရှိပါကြောင်း။

(ခ) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန (နောက်ဆက်တွဲ-ခ)

(၁) ဟိုတယ်တည်ဆောက်ခြင်းကို Eco-Friendly အဖြစ် ဖွံ့ဖြိုးတိုး တက်လာစေရေး အတွက် ရေတို၊ရေရှည် ဆောင်ရွက်ရန် နည်းလမ်းများပါဝင်သည့် စီမံကိန်းများ နှင့် အစီအမံများ ရေးဆွဲချမှတ် ဆောင်ရွက်ရန်။

(၂) အဆိုပြုလုပ်ငန်းရှိ ခြံ၊ မြေ၊ အဆောက်အအုံ၊ မိလ္လာပိုက်၊ ရေဆိုးစွန့်ထုတ်သည့် ပိုက်များအတွင်းမှ အများပြည်သူတို့၏ ကျန်းမာရေးကို ထိခိုက်စေနိုင်သော အညစ်အကြေး သို့မဟုတ် အနံ့ဆိုးထွက်စေသောအရာကို စီးထွက်စေခြင်း၊ စိမ့်ထွက်စေခြင်း သို့မဟုတ် စွန့်ပစ်ခြင်းမပြုရန်။

(၃) လုပ်ငန်းများမှ ထွက်ရှိသော ရေဆိုးများကို ရေနုတ်မြောင်း၊ မြစ်၊ ချောင်း၊ အင်း၊ အိုင် သို့မဟုတ် ကန်အတွင်းသို့ စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ နည်းဥပဒေမှ သတ်မှတ်ထား သော စံချိန်စံညွှန်းအထိ သန့်စင်ပြီးမှ စွန့်ထုတ်ရန်။

(၄) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိလာသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား လျှော့နည်း သထက် လျှော့နည်းအောင် လျှော့ချသောနည်းလမ်း (Reduce)၊ စွန့်ပစ်လိုက် သည့် အမှိုက်များမှ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းအချို့အား ပြန်လည်အသုံးပြုသော နည်းလမ်း (Reuse)နှင့် ပြန်လည် အသုံးပြု၍ရသည့် ပစ္စည်းများအား မူလပုံစံအတိုင်း သို့မဟုတ် နောက်ထပ် ပစ္စည်း ပုံစံအသစ် တစ်မျိုးအဖြစ် ပြန်လည် ပြုပြင် သုံးစွဲသောနည်းလမ်း (Recycle)များ အသုံးပြု၍ နေ့စဉ်ထွက်ရှိနေသည့် အမှိုက်ပမာဏ လျှော့နည်းလာစေရေး အတွက် စီမံချက် ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်။

(၅) ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုနှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်ခြင်း(Environmental Impact Assessment - EIA)ကို ဆောင်ရွက်ပြီးအစီရင်ခံစာ တင်ပြရန်။

(၆) ဆောင်ရွက်ရရှိသည့် အစီရင်ခံစာအရ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးသည့် စနစ်၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့်ရန်ပုံငွေနှင့် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း အစီအစမံများပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်ဆိုင်ရာစီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan-EMP) များ ရေးဆွဲတင်ပြရန်နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်။

(၇) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဆိုင်ရာ ဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံး ထုပ်နည်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ စည်ပင်သာယာရေးဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာ ဆောင်ရွက်ရန်။

(ကုမ္ပဏီမှ အထက်ပါ သဘောထား မှတ်ချက်နှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင် ထိန်းသိမ်းရေးအတွက် ကနဦး ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှုဆန်းစစ်လေ့လာခြင်း EIAနှင့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှုစီမံချက် EMP အစီရင်ခံစာတို့အား My Asia Consulting Co., Ltd. မှ Third Party အနေဖြင့် ဆောင်ရွက်၍ ရေးဆွဲရန် နေပါကြောင်း(၂၃-၃-၂၀၁၅)ရက်စွဲပါစာဖြင့်တင်ပြထားပါသည်။)

(ဂ) **ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန** **(နောက်ဆက်တွဲ-ဂ)**

(၁) အခန်းခနှုန်းထားများတွင် Standard Room (၁)ခန်းလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၅၀)၊ Junior Suite Room (၁)ခန်းလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇၀)၊ Executive Suite Room (၁)ခန်းလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၁၀၀)စသည်ဖြင့် နှုန်းထားများသတ်မှတ်ထားသဖြင့် ငှားရမ်းခနှုန်းထားများနှင့် အသုံးပြုမည့် ပစ္စည်းများ၊ ပေးအပ်မည့် ဝန်ဆောင်မှုများလည်းလျော်ကန် သင့်တင့်ရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။

(၂) Graceful Bamar Co., Ltd မှ ဆောင်ရွက်မည့် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် တည်ဆောက်ရေးပစ္စည်းများ၊ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ အခွန်သက်သာခွင့်မှာ ကော်မရှင် အဆုံးအဖြတ်သာ ရယူရမည်ဖြစ်ပါကြောင်း။

(၃) ဟိုတယ်တည်ဆောက်ခွင့်နှင့် ဟိုတယ်အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ခြင်းများ အတွက် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့နှင့် ယဥ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာနတို့၏ ခွင့်ပြုချက် လိုအပ်ပါကြောင်း။

(၄) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့်ရရှိပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေး ဥပဒေနှင့်အညီ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုမိန့်ကို ဌာနသို့ ဆက်လက်လျှောက်ထား ရယူသွားရန် လိုအပ်ပါကြောင်း။

(ဃ) **ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန** **(နောက်ဆက်တွဲ-ဃ)**

(၁) Graceful Bamar Co., Ltd. က ငှားရမ်း၍ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက် မြေနေရာသည် ဟိုတယ်ဇုန်(၄)ခုအတွင်းတည်ရှိပြီး ယဉ်ကျေးမှု အမွေအနှစ် ဒေသများကာကွယ်ထိန်းသိမ်းရေးဥပဒေ ပုဒ်မ(၄)အရ သတ်မှတ်ထားသော ပုဂံ ယဉ်ကျေးမှု အမွေအနှစ် ဒေသဇုန်များနှင့် ကင်းလွတ်သည်ကို စိစစ်တွေ့ရှိ ရပါ ကြောင်း။

၉။ ကျပ်ငွေ အထောက်အထားအဖြစ် မန်နေးဂျင်း ဒါရိုက်တာ ဦးအောင်မိုးကြည် အမည်ဖြင့် မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်တွင် (၁၆-၁-၂၀၁၄)ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် (၅.၃)သန်း၊ ဒါရိုက်တာ ဒေါ်တင်ပပမြင့် အမည်ဖြင့် KBZ Bank (လှိုင်ဘဏ်ခွဲ)တွင် (၁၀-၄-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် (၉.၆၃)သန်း၊ ဒါရိုက်တာ ဦးနိုင်ဝင်းအောင် အမည်ဖြင့် KBZ Bank တွင် (၁၄-၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ်(၂.၄၇) သန်း၊ ဒါရိုက်တာ ဦးမင်းနိုင်ထွန်း အမည် ဖြင့် KBZ Bank (လှည်းတန်း)တွင် (၁၄-၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ်(၀.၇၇)သန်း နှင့် ဒါရိုက်တာ ဦးမင်းနိုင်ဦးအမည်ဖြင့် KBZ Bank (TGKN)တွင် (၅-၉-၂၀၁၄) ရက်စွဲဖြင့် ကျပ် (၁၀၃) သန်း ရှိကြောင်း ဖော်ပြထားပါသည်။ ချေးငွေအဖြစ် မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ ဦးအောင်မိုးကြည်နှင့် ဒါရိုက်တာ ဒေါ်တင်ပပမြင့် အမည်ဖြင့် ကမ္ဘောဇဘဏ် (လှိုင် ဘဏ်ခွဲ) တွင် ချေးငွေကျပ်(၇၀၀)သန်း ချေးယူထားကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၀။ အဆိုပြုလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများသာလျှင် ပိုင်ဆိုင်ပြီး နိုင်ငံခြားမှ မည်သူမျှ ပိုင်ဆိုင်မှု မရှိပါကြောင်း၊ လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း၊ နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့် ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များကို လိုက်နာဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင် ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရန်အတွက် လိုအပ်သော အစီအမံများ၊ မီးဘေးကြိုတင် ကာကွယ်မှုများ ပြုလုပ်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဟိုတယ်မှ ထွက်ရှိသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကို ဥပဒေလုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့်အညီ စွန့်ပစ်သွားမည်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေး ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနတွင် မှတ်ပုံတင်ထားရှိမည် ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ပြည်တွင်းပြည်ပမှ ဝယ်ယူမည့် စက်ပစ္စည်းများသည် အသစ်များဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ ဝန်ခံကတိပြုထားပါသည်။

၁၁။ လုပ်ငန်းခွင် သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေးအတွက် ဝန်ထမ်းများကို အကြို/အပို့ မော်တော်ယာဉ်များလည်း စီစဉ်ပေးထားခြင်း၊ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မရှိစေရန် သန့်စင်ခန်းများ အမှိုက်ပုံးများထားရှိခြင်း၊ ဟိုတယ်ပတ်ဝန်းကျင် သန့်ရှင်းမှု ရှိစေရန်အတွက်ရေနုတ် မြောင်းများကို တည်ဆောက်၍ သန့်ရှင်းစင်ကြယ်မှု ရှိစေရန်ဆောင်ရွက်ပေးခြင်းနှင့်ဟိုတယ် အထပ်များတွင် လေဝင်လေထွက် ကောင်းစေရန် စီမံဆောင်ရွက်ပေးခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း ကုမ္ပဏီမှ တင်ပြထားပါသည်။

၁၂။ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် လျှပ်စစ်ဓါတ်အားကို မြန်မာ့လျှပ်စစ်ဓာတ်အား လုပ်ငန်းမှရယူ၍ ၃၀၀၀၀၀ kWh သုံးစွဲမည်ဖြစ်ကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၃။ ကုမ္ပဏီမှ CSR (Corporate Social Responsibility)အတွက် Net Profit ၏ ၂% ကို သုံးစွဲရန်လျာထားပါကြောင်း တင်ပြထားပါသည်။

၁၄။ မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအခန်း(၁၁)၊ပုဒ်မ ၂၀ပါ(က၊ဂ၊စ၊ဆ၊ဈ၊ည)အရ အခွန် အကောက်ကင်းလွတ်ခွင့် (သို့မဟုတ်) သက်သာခွင့်များကို တင်ပြလျှောက်ထားလျှင် ခွင့်ပြုနိုင်မည် ဖြစ်ပါသည်။

ဆုံးဖြတ်ရန်အချက်

၁၅။ Graceful Bamar Co., Ltd. မှ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦး မြို့နယ်၊ ဂန့်ဂါကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်းအမှတ် (၁၅၅၈)၊ ဂင်္ဂါအနောက်၊ ဦးပိုင်အမှတ် C-၁၇၊ C-၁၈၊ C-၁၉၊ C-၂၀ ရှိ မြေဧရိယာ (၃.၆၇၂)ဧကပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ (၃၆)ခန်းပါ ဘန်ဂလို (၉)လုံး၊ (၄၄)ခန်းပါ သုံးထပ် အဆောက်အဦ (၁)လုံး၊ Lobby & Dining အဆောက်အဦ (၁)လုံး တည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့် အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် အဆိုပြုချက် တင်ပြခြင်းကိစ္စအပေါ် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးရန် သဘောတူ - မတူ။

ဥက္ကဋ္ဌ(ကိုယ်စား)
(မြသူဇာ၊တွဲဖက်အတွင်းရေးမှူး)

နောက်ဆက်တွဲ-က

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ရုံး
မန္တလေးမြို့

စာအမှတ်၊ ၂/ ၄ - ၉ /၂ ဦး ၆ (၁၇၃)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၅ခုနှစ်၊ မတ်လ ၁၈ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံလာသည့်ကိစ္စ**

အကြောင်းအရာ။ မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅.၁၂.၂၀၁၄)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၄၊ မ-၁၄၆၂/၂၀၁၄(၄၆၃)

၁။ Graceful Bamar Co.,Ltdက မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဂန့်ဂါရပ်ကွက်၊ ဂန့်ဂါအနောက်ကွင်းအမှတ်(၁၅၅၈)၊ ဦးပိုင်အမှတ်၊ (C-17၊C-18၊C-19၊C-20)ရှိ မြေဧရိယာ(၃.၆၇၂)ဧကကိုငှားရမ်းကာ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ (၃၆)ခန်းပါ ဘန်ဂလို(၉)လုံး၊ (၄၄)ခန်းပါ သုံးထပ်အဆောက်အအုံ(၁)လုံး၊ Lobby& Dinning အဆောက်အအုံ(၁)လုံး တည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ဦးအောင်မိုးကြည်(အဘ-ဦးလှကြည်)က အဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့၏ သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ညှိနှိုင်းအကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ အဆိုပါရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းနှင့်ပတ်သက်ပြီး မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအနေဖြင့် အောက်ပါအကျိုးကျေးဇူးများ ရရှိနိုင်မည်ဖြစ်ပါသည်-

(က) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်နေရာသည် နောင်ပြုလုပ်မည့်(သို့မဟုတ်)လက်ရှိမြို့ပြစီမံကိန်းကို ထိခိုက်ခြင်းမရှိပါ၊

(ခ) မြို့နယ်ဒေသအလုပ်အကိုင်အခွင့်အလမ်းနှင့် ဒေသစီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုအတွက် အထောက်အကူဖြစ်စေပါသည်၊

(ဂ) ဖော်ပြပါမြေနေရာအား လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းအပေါ် ဒေသခံများက လူမှုရေး၊ စီးပွားရေး၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းမှုအရ လက်ခံနိုင်ခြင်းရှိပါသည်၊

(ဃ) လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်နိုင်မည့်နေရာဖြစ်ပါသည်၊

(င) ရှေးဟောင်းအထိမ်းအမှတ်အဆောက်အအုံတည်ရှိရာဇုန်(MZ)၊ ရှေးဟောင်းနေရာတည်ရှိရာဇုန်(AZ)၊ ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းထားသောဇုန်(PZ)များအတွင်း ကျရောက်ခြင်းမရှိပါ၊

D/ h.s.h19

၃။ သို့ဖြစ်ပါ၍ ဦးအောင်မိုးကြည်(အဘ-ဦးလှကြည်)မှ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်မည့်လုပ်ငန်းအား (၂၀.၂.၂၀၁၅)ရက်နေ့တွင် ကျင်းပပြုလုပ်သည့် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့အစည်းအဝေးအမှတ်စဉ် (၄/၂၀၁၅) ဆုံးဖြတ်ချက်အပိုဒ်(၉၇)အရ ကန့်ကွက်ရန်မရှိပါကြောင်း ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

(ရဲမြင့်)
ဝန်ကြီးချုပ်

မိတ္တူကို
လှည့်လည်စာတွဲ ၊
ရုံးလက်ခံ ။

နောက်ဆက်တွဲ-ခ

VM3-629
18/12

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့်သစ်တောရေးရာဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

NOT-3880
17.12.14

စာအမှတ် ၂/၂၂၀(ခ)(၆)/(၉၃၁၅ /၂၀၁၄)
ရက်စွဲ ၂၀၁၄ခုနှစ်၊ဒီဇင်ဘာလ ၁၂ ရက်

သို့

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ <u>သဘောထားမှတ်ချက်ပြန်ကြားခြင်း</u>

ရည်ညွှန်းချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ ၅-၁၂ -၂၀၁၄ ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၄/မ-၁၄၆၂/၂၀၁၄ (၄၆၄)

၁။ အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ Graceful Bamar Co., Ltd သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ဂန့်ဂါရပ်ကွက်၊ ဂင်္ဂါအနောက်၊ ကွင်းအမှတ် (၁၅၅၈)၊ ဦးပိုင်အမှတ် C-၁၇၊ C-၁၈၊ C-၁၉၊ C-၂၀ရှိ မြေဧရိယာ (၃.၆၇၂) ဧကပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ (၃၆)ခန်းပါ ဘန်ဂလို (၉) လုံး၊ (၄၄)ခန်းပါ သုံးထပ်အဆောက်အဦ (၁) လုံး၊ Lobby & Dinning အဆောက်အဦ (၁) လုံးတည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ စိစစ်ပြီး ဌာနဆိုင်ရာ သဘောထားမှတ်ချက်ကို ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၂။ ပူးတွဲပေးပို့လာသည့် အဆိုပြုလွှာတွင် တည်ဆောက်ရေးကာလမှာ (၁)နှစ်ဖြစ်ပါကြောင်း၊ ဟိုတယ်လုပ်ငန်း ဆောင်ရွက်ရာတွင် ဟိုတယ်အခန်း အရေအတွက်မှာ (၈၀)ခန်း နှင့် အစည်းအဝေး ခန်းမ(၁)ခန်း ပါရှိမည်ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊ ဟိုတယ် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းတွင် အသုံးပြုမည့်ပစ္စည်းစာရင်း၊ ဝန်ထမ်းအင်အား၊ လူမှုရေးဆိုင်ရာ တာဝန်ခံမှု (Corporate Social Responsibility - CSR) အတွက် ကုမ္ပဏီ၏ အသားတင် အမြတ်ငွေထဲမှ (၂%)အား ထည့်ဝင်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြပါရှိပါသည်။ ထို့အပြင် မီးဘေးကာကွယ်မှု အစီအစဉ်များ ၊ ဝန်ထမ်းများ သက်သာချောင်ချိရေး အစီအစဉ်များ စသည်တို့ကို ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်း၊ သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး နှင့်စပ်လျဉ်း၍ ခြံစည်းရိုးပတ်လည်တွင် သစ်ပင်များ စိုက်ပျိုးခြင်း၊ ရေစီးရေလာ ကောင်းမွန်စေရေးအတွက် ကွန်ကရစ်ရေမြောင်းများထားရှိခြင်း၊ အနံ့စုပ်စက်များတပ်ဆင်ခြင်း၊ အမှိုက်များကို စည်ပင်သာယာမှ ထားရှိသော အမှိုက်ပုံးများသို့ စနစ်တကျ စွန့်ပစ်မည်ဖြစ်ကြောင်း ဖော်ပြထားသည်ကို စိစစ်တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ အဆိုပါဟိုတယ်တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် မြေသားများ ပြုပြင်ဖော်ထုတ်ခြင်းကြောင့် ထွက်ရှိလာသည့် အမှုန်အမွှားများ၊ ဖုန်မှုန့်များကြောင့် လေထုညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း၊ လုပ်ငန်းသုံးစက် နှင့် ယာဉ်ယန္တရားများ၏ ဆူညံသံများကြောင့် အသံညစ်ညမ်းမှု ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ခြင်း၊ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများကြောင့် ရေထု၊ လေထု၊ မြေထုညစ်ညမ်းမှုများ ဖြစ်ပေါ်စေနိုင်ပါသည်။

၄။ Graceful Bamar Co., Ltd မှ ဟိုတယ်ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း နှင့်ပတ်သက်၍ အောက်ဖော်ပြပါအတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် လိုအပ်မည် ဖြစ်ပါကြောင်း သဘောထား မှတ်ချက် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်-

(က) ဟိုတယ်တည်ဆောက်ခြင်းလုပ်ငန်းကို Eco-Friendly အဖြစ် ဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်လာစေရေးအတွက် ရေတို၊ ရေရှည်ဆောင်ရွက်ရန် နည်းလမ်းများပါဝင်သည့် စီမံကိန်းများနှင့်အစီအမံများ ရေးဆွဲချမှတ်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ခ) မိလ္လာအညစ်အကြေး စွန့်ထုတ်မှု လုပ်ငန်းစနစ်များ ၊ အညစ်အကြေး သန့်စင်မှု လုပ်ငန်း စနစ်များ၊ ရေဆိုးပြန်လည်သန့်စင်မှုလုပ်ငန်းစနစ်များ၊ အစိုင်အခဲစွန့်ပစ်ပစ္စည်းများ စီမံခန့်ခွဲမှု ၊ ရေရယူအသုံးပြုမှု နှင့် ရေစီမံခန့်ခွဲမှုစနစ်များ၊ လေထုညစ်ညမ်းမှု၊ ရေထုညစ်ညမ်းမှုနှင့် အသံဆူညံမှုကာကွယ်ရေးစီမံချက်များ၊ စွမ်းအင် ပြန်လည် အသုံးပြု ထိန်းသိမ်းရေးစနစ်များ ထည့်သွင်းရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဂ) အဆိုပြုလုပ်ငန်းရှိ ခြံ၊ မြေ၊ အဆောက်အအုံ၊ မိလ္လာပိုက်၊ ရေဆိုးစွန့်ထုတ်သည့် ပိုက်များအတွင်းမှ အများပြည်သူတို့၏ ကျန်းမာရေးကို ထိခိုက်စေနိုင်သော အညစ်အကြေး သို့မဟုတ် အနံ့ဆိုးထွက်စေသောအရာကို စီးထွက်စေခြင်း၊ စိမ့်ထွက်စေခြင်း သို့မဟုတ် စွန့်ပစ်ခြင်းမပြုရန်၊

(ဃ) လုပ်ငန်းများမှ ထွက်ရှိသော ရေဆိုးများကို ရေနုတ်မြောင်း၊ မြစ်၊ ချောင်း၊ အင်း၊ အိုင် (သို့) ကန်အတွင်းသို့ စည်ပင်သာယာရေးကော်မတီ နည်းဥပဒေမှ သတ်မှတ်ထားသော စံချိန်စံညွှန်းအထိ သန့်စင်ပြီးမှ စွန့်ထုတ်ရန်၊

(င) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းမှ ထွက်ရှိလာသော စွန့်ပစ်ပစ္စည်းများအား လျှော့နည်းသည်ထက် လျှော့နည်းအောင် လျှော့ချသော နည်းလမ်း (Reduce)၊ စွန့်ပစ်လိုက်သည့် အမှိုက်များမှ စွန့်ပစ်ပစ္စည်းအချို့အား ပြန်လည်အသုံးပြုသောနည်းလမ်း (Reuse) နှင့် ပြန်လည်ပြုပြင်အသုံးပြု၍ရသည့်ပစ္စည်းများအား မူလပုံစံအတိုင်း သို့မဟုတ် နောက်ထပ်ပစ္စည်းပုံစံ အသစ်တစ်မျိုးအဖြစ် ပြန်လည်ပြုပြင်သုံးစွဲသော နည်းလမ်း (Recycle)များ အသုံးပြု၍ နေ့စဉ်ထွက်ရှိနေသည့် အမှိုက်ပမာဏ လျှော့နည်းလာစေရေးအတွက် စီမံချက်ရေးဆွဲဆောင်ရွက်ရန်၊

(စ) စီမံကိန်းလုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မှုကြောင့် ဖြစ်ပေါ်လာနိုင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင်၊ လူမှုရေး နှင့်ကျန်းမာရေး ထိခိုက်ပျက်စီးမှုများကို လျှော့နည်းစေရန်အတွက် လုပ်ငန်းတစ်ခုချင်းစီအလိုက် လုပ်ငန်းဆိုင်ရာ အချက်အလက်များကို ပြည့်စုံစွာ ဖော်ပြပြီး လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင် ပတ်ဝန်းကျင်ထိခိုက်မှုအနည်းဆုံးဖြစ်စေမည့် နည်းလမ်းနှင့်အစီအမံများ ထည့်သွင်းဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဆ) ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်းကြောင့် ပတ်ဝန်းကျင် နှင့် လူမှုရေး ထိခိုက်မှုမရှိစေရေး(သို့မဟုတ်) ပတ်ဝန်းကျင်နှင့် လူမှုရေးထိခိုက်မှု အနည်းဆုံး ဖြစ်စေရေးတို့အတွက် ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု ဆန်းစစ်ခြင်း (Environmental Impact Assessment- EIA) ဆောင်ရွက်ပြီး အစီရင်ခံစာတင်ပြရန်၊

(ဇ) ဆောင်ရွက်ရရှိသည့် အစီရင်ခံစာအရ စောင့်ကြပ်ကြည့်ရှု စစ်ဆေးသည့် စနစ်၊ ပတ်ဝန်းကျင် ထိခိုက်မှု လျော့ပါးရေး ဆောင်ရွက်မည့် လုပ်ငန်းများအတွက် သုံးစွဲမည့် ရန်ပုံငွေနှင့် ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းအစီအမံများပါဝင်သည့် ပတ်ဝန်းကျင် စီမံခန့်ခွဲမှု အစီအစဉ် (Environmental Management Plan - EMP) များ ရေးဆွဲတင်ပြရန် နှင့် စီမံချက်ပါအတိုင်း အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်ရန်၊

(ဈ) ပြဋ္ဌာန်းထားသည့် ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေ ၊ နည်းဥပဒေ ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများ၊ ညွှန်ကြားချက်များ ၊ ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးဥပဒေ ၊ နည်းဥပဒေ၊ ညွှန်ကြားချက်များ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်၊

(ည) သက်ဆိုင်ရာ တိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့ နှင့် ဒေသခံပြည်သူများ၏ ဆန္ဒနှင့် သဘောထားမှတ်ချက် ရယူဆောင်ရွက်ရန်။

(signature) ၁၅/၇

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး(ကိုယ်စား)
(မျိုးညွှန့် ၊ ရုံး အ ဖွဲ့ မှူး)

မိတ္တူ -ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
-ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးဦးစီးဌာန
-ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် ၊ သစ်တောဦးစီးဌာန

နောက်ဆက်တွဲ-ဂ

ဟိုတယ်/ခရီးသွားဌာန

VM3-627
18/12

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ဟိုတယ်နှင့် ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာန
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၁၈ဂ ၂၀၁၄/(၂)/ နပတ (၅ဂ၆၅)

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၁၈ ရက်။

PR,3398
17,12,14

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက်တောင်းခံခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက်။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅-၁၂-၂၀၁၄) ရက်စွဲပါ စာအမှတ် ရက- ၄/မ-၁၄၆၂/၂၀၁၄(၄၆၅)

၁။ Graceful Bamar Co.,Ltd သည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဂန့်ဂါရပ်ကွက်၊ ဂင်္ဂါအနောက်၊ကွင်းအမှတ်(၁၅၅၈)၊ဦးပိုင်အမှတ် C-၁၇၊ C -၁၈၊ C -၁၉၊ C -၂၀ ရှိ မြေဧရိယာ (၃.၆၇၂) ဧက ပေါ်တွင်နိုင်ငံတကာအဆင့်မီအခန်း (၃၆)ခန်းပါဘန်ဂလို(၉)လုံး၊ (၄၄)ခန်းပါ(၃) ထပ် အဆောက်အဦနှင့် Lobby&Dinning အဆောက်အဦ (၁)လုံးပါ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကိုမြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ တည်ဆောက်ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံသူ ဦးအောင်မိုးကြည်(အဘ-ဦးလှကြည်)မှအဆိုပြုတင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ် ချက်ပေးပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်မှ ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် အကြောင်းကြားလာပါသည်။

၂။ ယခုတင်ပြလာသည့် ဟိုတယ်တည်ဆောက်မည့် နေရာသည် ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဟိုတယ်ဇုံအမှတ်(၄)တွင် ပါရှိကြောင်းဖော်ပြထားပြီး၊ ဟိုတယ်တည်ဆောက်သောမြေနေရာသည် ညောင်ဦးမှ ချောက်သို့သွားရာမော်တော်ကားလမ်း၏အရှေ့ဘက်အခြမ်းတွင် တည်ရှိခြင်းကြောင့် ယင်းနေရာသည် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ညောင်ဦးခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာနမှ စီမံခန့်ခွဲမှုဖြင့် ချထားပေးသော ဟိုတယ်တည်ဆောက်ရန် နေရာများဖြစ်ကြောင်း တွေ့ရှိရပါသည်။

၃။ လက်ရှိအခြေအနေတွင် မြန်မာနိုင်ငံသို့ ကမ္ဘာလှည့်ခရီးသည်များအပါအဝင် နိုင်ငံခြားသားဧည့်သည်များတိုးတက်ဝင်ရောက်လာခြင်း၊ ခရီးစဉ်ဒေသအသီးသီးကိုလည်း တိုးတက်လည်ပတ်ခြင်းနှင့်အနာဂတ်ကာလမျှော်မှန်းချက်အရခရီးသည်ပိုမိုရောက်ရှိမည်ဖြစ်သဖြင့်ယင်းခရီးသည်များအတွက်

နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဟိုတယ်နှင့် အခန်းများ လုံလောက်စွာရှိရန် လိုအပ်ခြင်းတို့ကြောင့် ယခုကဲ့သို့ ပြည်တွင်းရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဖြင့် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဟိုတယ်တည်ဆောက်ခြင်းသည် ခရီးသွားလုပ်ငန်းကိုအထောက်အကူပြုသော လုပ်ငန်းစီမံကိန်းဖြစ်ပါ၍ တည်ဆဲဥပဒေ၊လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများအရလည်းကောင်း သက်ဆိုင်ရာဒေသအာဏာပိုင်အဖွဲ့အစည်းနှင့် ဌာနအသီးသီး၏သဘောထားခွင့်ပြုချက်များအရလည်းကောင်းညီညွတ်စွာဆောင်ရွက်ခြင်းကို ခွင့်ပြုသင့်ပါသည်။

၄။ ဤဝန်ကြီးဌာနအနေနှင့်ကုမ္ပဏီမှတင်ပြထားသော ဝန်ဆောင်ခနှုန်းထားများနှင့် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆိုင်ရာများနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အောက်ပါအတိုင်း စိစစ်တင်ပြအပ်ပါသည်-

(က)အခန်းခနှုန်းထားများတွင် Standard Room (၁)ခန်းလျှင်အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၅၀)၊ Junior Suite Room (၁)ခန်းလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ (၇၀)၊ Executive Suite Room (၁)ခန်းလျှင် အမေရိကန်ဒေါ်လာ(၁၀၀)စသည်ဖြစ်နှုန်းများသက်မှတ်ထားသဖြင့်ငှားရမ်းခနှုန်းထားများနှင့်အသုံးပြုမည့်ပစ္စည်းများ၊ ပေးအပ်မည့် ဝန်ဆောင်မှုများလည်းလျော်ကန်သင့်တင့်ရန်လိုအပ်ပါသည်။

(ခ)Graceful Bamar Co.,Ltd မှ ဆောင်ရွက်မည့် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းအတွက် ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့်တည်ဆောက်ရေးပစ္စည်းများ၊ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများနှင့် ပတ်သက်၍ အခွန်သက်သာခွင့်မှာကော်မရှင်၏အဆုံးအဖြတ်သာ ရယူရမည်ဖြစ်ပါသည်။

(ဂ)ဟိုတယ်တည်ဆောက်ခွင့်နှင့် ဟိုတယ်အဆောက်အဦ ဆောက်လုပ်ခြင်းများအတွက် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအစိုးရအဖွဲ့နှင့်ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာနတို့၏ခွင့်ပြုချက် လိုအပ်ပါသည်။

(ဃ)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ခွင့်ပြုမိန့် ရရှိပြီးပါက မြန်မာနိုင်ငံဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေး ဥပဒေနှင့်အညီဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုမိန့်ကိုဤဝန်ကြီးဌာနသို့ဆက်လက်လျှောက်ထားရယူသွားရန်လိုအပ်ပါသည်။

၂၉.၁၂.၂၀၁၄
(ဦးဌေးအောင်)
ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး

မိတ္တူကို

ရုံးလက်ခံ

မျှော

နောက်ဆက်တွဲ-ဃ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ယဉ်ကျေးမှုဝန်ကြီးဌာန
ဝန်ကြီးရုံး

စာအမှတ်၊ ၂/၃ - ၄ / ၂၀၁၄ (၉)
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဒီဇင်ဘာလ ၃၁ ရက်

သို့
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ်(၁) သစ္စာလမ်း၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်
ရန်ကုန်မြို့

အကြောင်းအရာ။ **သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားခြင်းကိစ္စ**

ရည် ညွှန်း ချက် ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ (၅.၁၂.၂၀၁၄)ရက်စွဲပါစာအမှတ်၊ ရက-၄/မ-၁၄၆၂/၂၀၁၄(၄၆၆)

၁။ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဂန့်ဂေါရပ်ကွက်၊ ဂင်္ဂါအနောက်၊ ကွင်းအမှတ်(၁၅၅၈)၊ ဦးပိုင်အမှတ် C-၁၇၊ C-၁၈၊ C-၁၉၊ C-၂၀ ရှိ မြေဧရိယာ (၃.၆၇၂)ဧကပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ (၃၆)ခန်းပါ ဘန်ဂလို(၉)လုံး၊ (၄၄)ခန်းပါ သုံးထပ်အဆောက်အဦ(၁)လုံး၊ Lobby & Dinning အဆောက်အဦ(၁)လုံး တည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေနှင့်အညီ ဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုပါရန် ရင်နှီးမြှပ်နှံသူ ဦးအောင်မိုးကြည် (အဘ-ဦးလှကြည်)၏ အဆိုပြုချက် တင်ပြလာခြင်းအပေါ် သဘောထားမှတ်ချက် ပြန်ကြားပေးနိုင်ပါရန် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှမ်နှံမှုကော်မရှင်က ရည်ညွှန်းပါစာဖြင့် ဤဝန်ကြီးဌာနသို့ ညှိနှိုင်းလာပါသည်။

၂။ အဆိုပြု တင်ပြချက်၌ပါရှိသော ဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် မြေနေရာသည် ဟိုတယ်ဇုန် (၄)အတွင်း ကျရောက်တည်ရှိပြီး ယဉ်ကျေးမှုအမွေအနှစ်ဒေသများ ကာကွယ်ထိန်းသိမ်းရေး ဥပဒေအရ ကန့်သတ်ထားရှိသည့် ဇုန်များနှင့် လွတ်ကင်းမှုရှိပါကြောင်းနှင့် ရင်နှီးမြှပ်နှံသူ ဦးအောင်မိုးကြည် အနေဖြင့် ရှေးဟောင်းသုတေသနနှင့်အမျိုးသားပြတိုက်ဦးစီးဌာနတွင် လုပ်ထုံးလုပ်နည်းနှင့်အညီ သတ်မှတ်ပုံစံဖြင့် တင်ပြလျှောက်ထား ဆောင်ရွက်သွားရန် ပြန်ကြားအပ်ပါသည်။

၃၁/၁၂/၂၀၁၄

ပြည်ထောင်စုဝန်ကြီး (ကိုယ်စား)
(အောင်နိုင်မြင့် - ရုံးအဖွဲ့မှူး)

မိတ္တူကို
ဒေါ်စန္ဒာခင်၊ ဒုတိယဝန်ကြီး
ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်၊ ရှေးဟောင်းသုတေသနနှင့် အမျိုးသားပြတိုက်ဦးစီးဌာန
ဦးအောင်မိုးကြည်၊ Managing Director, Graceful Bamar Co.,Ltd
(ဖုန်း - ၀၉၅၁၇၄၄၈၇၊ ၀၁ - ၅၃၀၄၇၆)

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၄၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ ၂၇ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ အဆိုပြုချက်များတင်ပြခြင်း။**

လေးစားရပါသော လူကြီးမင်းများခင်ဗျား။ ။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့၏ GRACEFUL BAMAR CO., LTD သည် အောက်တိုဘာလ (၂၄)ရက်၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်တွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ် - ၃၅၉၂/ ၂၀၁၃-၂၀၁၄/ ၂၄-၁၀-၂၀၁၃ နေ့ဖြင့် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခွင့်ရှိသော ကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။ ယခုအခါတွင် မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ မြေကွက်အမှတ်(စီ-၁၇၊ ၁၈၊ ၁၉၊ ၂၀)၊ ဂန့်ဂါရပ်ကွက်၊ ပုဂံမြို့သစ်၊ ဟိုတယ်ဇုန်အမှတ်(၄)၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိ ဆောက်လုပ်ဆဲဖြစ်သောအဆောက်အအုံ (သုံးထပ်ဟိုတယ်အဆောက်အအုံတစ်လုံး (၁၃၅ပေ × ၅၅ပေ)၊ ဘန်ဂလို (၉)လုံး (တစ်လုံးလျှင် ၅၃ပေ × ၅၃ပေ)၊ Lobby & Dinning အဆောက်အအုံတစ်လုံး (၇၆ပေ× ၁၃၃ပေ) အကျယ်အဝန်းများဖြင့် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရရှိနိုင်ရန် မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့အဆိုပြုလွှာများကိုပေးပို့တင်ပြ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

လျှောက်လွှာနှင့်အတူအောက်ဖော်ပြပါ အထောက်အထားစာရွက်စာတမ်းများကိုပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(၁) ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်းနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်ရန်ကမကထပြုလုပ်သူ၏ဆောင်ရွက်ရန်အဆိုပြုချက်၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား (၁)
(၂) ဒါရိုက်တာအဖွဲ့စာရင်း၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား (၂)
(၃) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဇယား၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား (၃)
(၄) ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့်ပတ်သက်၍ တွက်ချက်မှုဇယားများ၊နောက်ဆက်တွဲဇယား(၄)
(၅) ဘဏ်ရင်းတမ်း (ငွေရေးကြေးရေးအထောက်အထားများ)၊နောက်ဆက်တွဲဇယား(၅)
(၆) ဟိုတယ်မြေနေရာတည်ရှိမှု မြေပုံနှင့် မြေရာဇဝင်များ၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား(၆)
(၇) ဟိုတယ်ဓါတ်ပုံများ၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား(၇)
(၈) ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်အစီအစဉ်၊နောက်ဆက်တွဲဇယား(၈)
(၉) လုပ်ငန်းခွင်သာယာရေးနှင့် ဝန်ထမ်းများသက်သာချောင်ချိရေးစီမံချက်၊နောက်ဆက်တွဲဇယား(၉)
(၁၀) မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးစီမံချက်၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား(၁၀)
(၁၁) **C.S.R** နှင့်ပတ်သက်၍ ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြခြင်း၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား (၁၁)
(၁၂) ပြည်ပမှတင်သွင်းမည့် စက်ပစ္စည်းများ၏စာရင်း၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား(၁၂)
(၁၃) ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်မိတ္တူ၊ ပုံစံ ၆/၂၆ မိတ္တူ၊ ကုမ္ပဏီသင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား (၁၃)

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်
လျှောက်ထားသူ

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏

အဆိုပြုချက်

ပုံစံ (မနသ-၁)

မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏အဆိုပြုချက်

[ဥပဒေပုဒ်မ ၂ ပုဒ်မခွဲ (ဂ) နှင့် ပုဒ်မ ဂ]

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

စာအမှတ် ၊ CMP/MIC

ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ ရက်

ကျွန်တော်/ ကျွန်မသည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေနှင့်အညီ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံတော်အတွင်း ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုပါသဖြင့် ခွင့်ပြုမိန့်ထုတ်ပေးပါရန် အောက်ပါ အချက်များကို ဖော်ပြ၍ လျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

၁။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုသူ၏ -

(က) အမည် ဦးအောင်မိုးကြည် (မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ) GRACEFUL BAMAR CO., LTD

(ခ) အဖအမည် ဦးလုကြည်

(ဂ) နိုင်ငံသား/အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၃/တကန(နိုင်)၀၉၇၄၀၁

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ အမှတ် (၂၇၀/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ (၅) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး

(င) လူမျိုး၊ဘာသာ မြန်မာ/ဗုဒ္ဓ

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် ကျက်သရေရှိသောဗမာ ကုမ္ပဏီလီမိတက် (GRACEFUL BAMAR CO., LTD)

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဟိုတယ်လုပ်ငန်း

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် အကွက်အမှတ် (စီ-၁၇၊၁၈၊၁၉၊၂၀)၊ ဂန့်ဂေါရပ်ကွက်၊ ပုဂံမြို့သစ်၊ ဟိုတယ်ဇုန်အမှတ် (၄)၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။

၂။ ဖက်စပ်ပြုလုပ်၍ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလိုပါက ဖက်စပ်ပြုလုပ်မည့်သူများ၏ –

(က) အမည် (၁) .... (၂) ....

....

....

(ခ) အဖအမည် (၁) .... (၂) ....

....

....

(ဂ) နိုင်ငံသား/ အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်အမှတ်

(၁) .... (၂) ....

(ဃ) နေရပ်လိပ်စာ (၁) .... (၂) ....

....

....

(င) လူမျိုး၊ ဘာသာ (၁) .... (၂) ....

....

....

(စ) အဖွဲ့အစည်းအမည် ....

(ဆ) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ....

(ဇ) အဖွဲ့အစည်းတည်ရှိရာအရပ် ....

....

....

(နှစ်ဦး သို့မဟုတ် အဖွဲ့အစည်း ၂ခု ထက်ပိုပါက သီးခြားစာရွက်တွင် ဖော်ပြ ပူးတွဲရန်)

၃။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ပြုလုပ်လိုသည့် လုပ်ငန်းအမျိုးအစား–

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်မှု လုပ်ငန်း ......ဟိုတယ်လုပ်ငန်း......

(ခ) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်း ....

(ကုန်ပစ္စည်းအမည် သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှု အမျိုးအစားကို ဖော်ပြရန်)

၄။ လုပ်ကိုင်မည့် စီးပွားရေးပုံစံ–

(က) နိုင်ငံသားနှင့် နိုင်ငံသားတို့က အစုစပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

....

(ခ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် နိုင်ငံသားတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

....

(ဂ) အဖွဲ့အစည်းနှင့် အခြားအဖွဲ့အစည်းတို့က ဖက်စပ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ခြင်း

....

၅။ ဖွဲ့စည်းထားပြီးဖြစ်သည့် သို့မဟုတ် ဖွဲ့စည်းမည့်စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်း ပုံသဏ္ဍာန်–

(က) တစ်ဦးတည်းပိုင် ....

(ခ) ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်း ....

(ဂ) လီမိတက်ကုမ္ပဏီ ကျက်သရေရှိသော ဗမာ ကုမ္ပဏီလီမိတက်(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ)

(ဃ) သမဝါယမအသင်း ....

(အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ/အများပိုင်ကုမ္ပဏီဟု ဖော်ပြ၍ ထည့်ဝင်မည့်မတည်ငွေရင်းအချိုးအစား၊ စီမံခန့်ခွဲသူ/စီမံခန့်ခွဲမည့်သူများ၏ အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာများနှင့် ရာထူးတို့ကို ပူးတွဲတင်ပြရန်) နောက်ဆက်တွဲဇယား – ၂ တွက်ချက်မှုဇယား – ၁

၆။ ဖက်စပ်/အစုစပ်လုပ်ငန်းဖြစ်ပါက–

(က) အစုအစပ်တို့က ထည့်ဝင်မည့် အစုငွေအချိုးအစားနှင့် ပမာဏ

....

(ခ) အကျိုးအမြတ်ခွဲဝေမည့် အချိုးအစား

....

(ဂ) အစုဝင်များ၏ တာဝန်နှင့် လုပ်ပိုင်ခွင့်များ

....

(နေရာမလုံလောက်က သီးခြားစာရွက်ဖြင့် ဖော်ပြရန်)။

၇။ သမဝါယမအသင်း/လီမိတက်ကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါက–

(က) ခွင့်ပြုမတည်ငွေရင်း .... သန်းငါးသောင်းကျပ်တိတိ (၅၀,၀၀၀,၀၀၀,၀၀၀)

(ခ) အစုရှယ်ယာ အမျိုးအစား .... သာမန်

(ဂ) အစုရှယ်ယာဝင်များက ထည့်ဝင်မည့်အစုရှယ်ယာပမာဏ ၅၀၀,၀၀၀

၈။ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်လိုသည့် အဖွဲ့အစည်းနှင့် သက်ဆိုင်သော အချက်အလက်များ–

(က) မတည်ငွေရင်းပမာဏ (ကျပ်) ကျပ်

(၁) ငွေပမာဏ ၁၉၃,၃၃၁,၉၃၄/–

(နိုင်ငံခြား မတည်ငွေ ပါဝင်ပါက သီးခြားဖော်ပြရန်)

(၂) စက်ပစ္စည်းကိရိယာများ တန်ဖိုးပမာဏ ၈၀၅,၆၆၈,၀၆၆/–

(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)

(၃) အဆောက်အအုံများ/မြေ .... မြေတန်ဖိုး– ၂၄၅,၀၀၀,၀၀၀/–
အဆောက်အအုံ– ၇၈၉,၁၁၇,၂၅၃/–

(၄) ပရိဘောဂနှင့် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများ

တန်ဖိုးပမာဏ ....

(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)

(၅) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်း တန်ဖိုးပမာဏ ....

(အသေးစိတ်စာရင်း ပူးတွဲတင်ပြရန်)

စုစုပေါင်း ၂,၀၃၃,၁၁၇,၂၅၃/–

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ တင်သွင်းရန် လိုအပ်သည့်

	ကျပ်	အမေရိကန်ဒေါ်လာ
(၁) စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ စသည့်ပစ္စည်းတို့၏ တန်ဖိုးပမာဏ (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	....	....
(၂) ကုန်ကြမ်းပစ္စည်းများနှင့်အခြား အလားတူပစ္စည်းများ၏ တန်ဖိုး (အသေးစိတ်စာရင်းပူးတွဲတင်ပြရန်)	....	....
(၃) ကျွမ်းကျင်မှုနည်းပညာရပ်များ၏ တန်ဖိုးပမာဏ	....	....

(ဂ) တည်ဆောက်မှုကာလ .... ၁ နှစ်

(ဃ) ပဏာမ စူးစမ်းလေ့လာမှု ပြုလုပ်မည့်ကာလ ....

(င) တည်ဆောက်မှုစတင်မည့်အချိန် .... တည်ဆောက်နေဆဲကာလ

၉။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းနှင့် သက်ဆိုင်သောအချက်အလက်များ–

(က) လုပ်ငန်းအမျိုးအစား ဟိုတယ်လုပ်ငန်း

(ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ဝန်ဆောင်မှုစသည့်ဖြင့် ဖော်ပြရန်)

(ခ) ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပြုလုပ်မည့်ဒေသများ အကွက်အမှတ် (စီ–၁၇၊၁၈၊၁၉၊၂၀)၊ ဂန့်ဂေါရပ်ကွက်၊ ပုဂံမြို့သစ်၊ ဟိုတယ်ဇုန်အမှတ် (၄)၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး။

(ဂ) ဆောင်ရွက်ပုံနည်းစနစ် –

(ဃ) နှစ်စဉ်စက်သုံးဆီလိုအပ်ချက်–

	အမျိုးအစား	အရေအတွက်
၁။	ဒီဇယ်	၇၀၀၀ ဂါလံ
၂။		
၃။		

(င) နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်ဓာတ်အားလိုအပ်ချက်–

	အားအသုံးပြုမှု	မြင်းကောင်ရေ
၁။	လျှပ်စစ်ဓာတ်အား	၃၀၀၀၀၀ KWhr
၂။	ဓာတ်ဆီ/ဒီဇယ်အင်ဂျင်စက်အင်အား	၅၁၅ KVA
၃။	ဘွိုင်လာ အသုံးပြုအင်ဂျင်စက်အား	–
၄။	သဘာဝဓာတ်ငွေ့သုံးစက်အား	–
၅။	ပေးပို့သည့်အခြားအား (ရေအား/လေအား စသည်များ)	–

(စ) နှစ်စဉ် ရေလိုအပ်ချက် ၉၀၀၀၀၀ လီတာ

(နေ့စဉ်ရေလိုအပ်ချက်ရှိလျှင် ဖော်ပြရန်)

(ဆ) နှစ်စဉ် လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်း/ကုန်ကြမ်းလိုအပ်ချက်-

	အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
၁။ အဓိက ကုန်ကြမ်း				
(၁)	....	....	....	....
(၂)	....	....	....	....
၂။ အထောက်အကူကုန်ကြမ်း				
(၁)	....	....	....	....
(၂)	....	....	....	....
၃။ စက်သုံးဆီ/ဓာတ်ငွေ့များ-				
(၁)	ဒီဇယ်	ဂါလံ	၇၀၀၀	ကျပ် ၂၈,၀၀၀,၀၀၀/-
(၂)	....	....	....	....

(ဇ) အဆောက်အအုံ လိုအပ်ချက် ဘန်ဂလို (၉)လုံး၊ (၃) ထပ်အဆောက်အအုံ (၁)လုံး၊ ညှိခန်းနှင့် ထမင်းစားခန်း(၁)၊

(ဈ) မြေနေရာအမျိုးအစားနှင့် အကျယ်အဝန်းလိုအပ်ချက် မြေကွက်အမှတ်-(စီ-၁၇၊၁၈၊၁၉၊၂၀)၊ စုစုပေါင်း ၃.၆၇၂၈ဧက၊ တစ်ကွက်လျှင် ၀.၉၁၈ဧက

(ည) ခန့်မှန်းထုတ်လုပ်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ဆောင်ရွက်မည့်ဝန်ဆောင်မှု

အမျိုးအမည်	ရေတွက်ပုံ	အရေအတွက်	တန်ဖိုး
တွက်ချက်မှုဇယား-၃/၆	....	....	....
....	....	....	....
....	....	....	....
....	....	....	....

(ဋ) ရောင်းချမည့်နည်းစနစ် ....

၁၀။ နှစ်စဉ်ကုန်ထုတ်လုပ်မှု/ ဝန်ဆောင်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသောအချက်အလက်များ−

	ခန့်မှန်းခြေ	
	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) လုပ်ငန်းလည်ပတ်ရန်လိုအပ်မည့် ကျပ်ငွေ	တွက်ချက်မှုဇယား−၇	....
(ခ) လိုအပ်မည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေ		....
(ဂ) ရရှိမည့်နိုင်ငံခြားသုံးငွေပမာဏ		....
(ဃ) ပြည်ပသို့ တင်ပို့ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	....	....
(င) နှစ်စဉ်ပြည်တွင်း၌ရောင်းချနိုင်မည့် ကုန်ပစ္စည်း/ ဝန်ဆောင်မှုတန်ဖိုးပမာဏ	တွက်ချက်မှုဇယား−၃၊၆	....

၁၁။ ဆောင်ရွက်မည့် စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများစာရင်း−

(က) ပြည်တွင်းမှလိုအပ်မည့်အမှုထမ်းများ−

အမှုထမ်းအမျိုးအစား	ဦးရေ
တွက်ချက်မှုဇယား−၅	....
....	....
....	....
....	....
....	....

(ခ) နိုင်ငံခြားမှ လိုအပ်မည့် ကျွမ်းကျင်သူနှင့် အတတ်ပညာရှင်များ

ကျွမ်းကျင်မှုအမျိုးအစား	ဦးရေ	ခန့်ထားမည့်အချိန်ကာလ
တွက်ချက်မှုဇယား-၅	....	....
....	....	....
....	....	....

၁၂။ စီးပွားရေးတွက်ခြေကိုက်မှုနှင့် စပ်လျဉ်းသော အချက်အလက်များ-

	ကျပ်ငွေ	နိုင်ငံခြားငွေ
(က) နှစ်စဉ်ဝင်ငွေရရှိမှု	တွက်ချက်မှုဇယား-၆	....
(ခ) နှစ်စဉ်လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ်	တွက်ချက်မှုဇယား-၆	....
(ဂ) နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်	တွက်ချက်မှုဇယား-၆	....
(ဃ) နှစ်အလိုက်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု	တွက်ချက်မှုဇယား-၇	....
(င) အရင်းကျေကာလ	တွက်ချက်မှုဇယား-၈	....
(စ) အခြားအကျိုးအမြတ်များ	တွက်ချက်မှုဇယား-၉၊၁၀၊၁၁	....

(ဆ) အလုပ်အကိုင်သစ်များပေါ်ပေါက်လာမည့် ....

အခြေအနေ ....

....

၉

၁၃။ ဆောင်ရွက်ရန် အဆိုပြုချက်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အထောက်အထားများ အဆိုပြုတင်ပြသည့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုလုပ်ငန်းအတွက် အောက်ဖော်ပြပါအထောက်အထားများကိုပူးတွဲတင်ပြအပ်ပါသည်။

(က) ပဋိညာဉ်စာချုပ်မူကြမ်း (လိုအပ်သည့်ကိစ္စတွင်)

(ခ) လုပ်ငန်းပိုင်နှင့် ငွေရေးကြေးရေးဆိုင်ရာ အထောက်အထားများ၊

(ဂ) လက်ရှိဖွဲ့စည်းပြီးအဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်း/ဖွဲ့စည်းခြင်း မရှိသေးပါက သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းမူကြမ်းနှင့် သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းမူကြမ်း၊

(ဃ) လက်ရှိ ဖွဲ့စည်းပြီး အဖွဲ့အစည်းဖြစ်ပါက လက်ရှိအခြေအနေနှင့် ပြင်ဆင်ဖွဲ့စည်းမည့် အခြေအနေအထောက်အထားများ။

လက်မှတ်၊ ....

အမည်၊ ဦးအောင်မိုးကြည်

ရာထူး၊ ၁၃/တကန(နိုင်)၀၉၇၄၀၁

(လျှောက်ထားသူ)

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၄၊ လ၊ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ **။ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ Bungalow Type and Three Storey Building ဟိုတယ်တည်ဆောက်၍ လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ခြင်း အတွက် ကတိဝန်ခံချက် တင်ပြခြင်း။**

၁။ အထက်ဖော်ပြပါကိစ္စနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ကျွန်တော်များ Graceful Bamar Co., Ltd သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ ဟိုတယ်တည်ဆောက်၍ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်များဟိုတယ်တည်ဆောက်သည့်မြေနေရာမှာ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ဂန့်ဂါရပ်ကွက်၊ ပုဂံမြို့သစ်၊ ဟိုတယ်ဇုန်အမှတ် (၄)၊ အကွက်အမှတ် (C-17,18,19,20)၊ မြေဧရိယာ (၃.၆၇၂) ဧကပေါ်တွင် နိုင်ငံတကာအဆင့်မီ Bungalow Type (၉)လုံး(၃၆) ခန်း၊ Three Storey Building (၁)လုံး(၄၄)ခန်းပါဝင်ပါသည်။ သို့ပါ၍မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားခြင်းဖြစ်ပါသည်။ ထိုသို့ လျှောက်ထားရာတွင်အောက်ပါအတိုင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(က) ဤလုပ်ငန်းသည် မြန်မာနိုင်ငံသားလုပ်ငန်းရှင်များမှ (၁၀၀ %)ရင်းနှီးမြှုပ်နှံခြင်းဖြစ်ပါသည်။
(ခ) ဤလုပ်ငန်းသည် လုပ်ငန်းအသစ်ဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။
(ဂ) နိုင်ငံတော်အစိုးရမှ မြေယာနှင့်ပတ်သက်၍ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းသည့် စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များ ကိုလိုက်နာဆောင်ရွက်ပါမည်ဟုကတိပြုပါသည်။
(ဃ) ကျွန်တော်များကုမ္ပဏီအနေဖြင့် လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရာတွင်လည်း ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှု မဖြစ်ပွားစေရေးအတွက် လိုအပ်သောအစီအမံများ၊ မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုများပြုလုပ်ဆောင်ရွက်ထားမည် ဖြစ်ပါကြောင်းနှင့်ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်၏နည်းဥပဒေ၊ စည်းမျဉ်း၊ စည်းကမ်း၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်းများနှင့်အညီ ပတ်ဝန်းကျင်ညစ်ညမ်းမှုမရှိစေရန်အကောင်အထည်ဖော်ဆောင်ရွက်သွားပါမည်ဟုဝန်ခံ ကတိပြုပါသည်။

(င) ဟိုတယ်အခန်းခရငွေများနိုင်ငံခြားငွေဖြင့်ရရှိလာပါကနိုင်ငံတော်မှခွင့်ပြုထားသော MFTB/ MICB ဘဏ်နှင့် ပုဂ္ဂလိကဘဏ်များတွင် နိုင်ငံခြားငွေစာရင်းဖွင့်လှစ်ထားရှိဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(စ) မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်မှုအတွက် အစီအမံများပြုလုပ်သွားမည်ဟုဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဆ) Graceful Bamar Co.,Ltd အနေဖြင့်ဟိုတယ်နှင့်ခရီးသွားလာရေးလုပ်ငန်းဝန်ကြီးဌာနမှ လုပ်ငန်းလိုင်စင်မှတ်ပုံတင်ရယူမည်ဖြစ်ပြီးစည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများကို လိုက်နာပါမည်ဟုဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဇ) Graceful BamarCo.,Ltdအနေဖြင့်ပြည်ပမှဝယ်ယူတင်သွင်းမည့်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများသည် အသစ်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

(ဈ) Graveful Bamar Co.,Ltd သည်အမျိုးသားယဉ်ကျေးမှုနှင့်ပတ်သက်၍ထိန်းသိမ်းသွားနိုင်ရေး အတွက်သက်ဆိုင်ရာဌာန/ အဖွဲ့အစည်းအသီးသီးမှ ညွှန်ကြားချက်များကိုသိရှိလိုက်နာဆောင်ရွက်မည်ဟု ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.

09-5174487, 01-530476

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ၂၀၁၄၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုမိန့်ဖြင့် မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေပုဒ်မ (၂၀)တို့အရ အခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့် သက်သာခွင့်များလျှောက်ထား ခြင်း။

လေးစားအပ်ပါသောလူကြီးမင်းများခင်ဗျား။

၁။ အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရကျွန်တော်တို့ GRACEFUL BAMAR CO., LTD သည် မြေကွက်အမှတ်(စီ-၁၇၊ ၁၈၊ ၁၉၊ ၂၀)၊ ဂန့် ဂါရပ်ကွက်၊ ပုဂံမြို့သစ်၊ ဟိုတယ်ဇုန်အမှတ်(၄)၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီးအတွင်းရှိ ဆောက်လုပ်ဆဲဖြစ်သော အဆောက်အအုံ(သုံးထပ်ဟိုတယ်အဆောက်အအုံတစ်လုံး(၁၃၅ပေ × ၅၅ပေ)၊ ဘန်ဂလို(၉)လုံး (တစ်လုံးလျှင် ၅၃ပေ × ၅၃ပေ)၊ Lobby & Dinning အဆောက်အအုံတစ်လုံး (၇၆ပေ× ၁၃၃ပေ) အကျယ်အဝန်းများဖြင့် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကိုလုပ်ကိုင်ရန် မြန်မာရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်သို့ မြန်မာနိုင်ငံသားများရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေအရ လျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီဖြစ်ပါသည်။

၂။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည် မြန်မာနိုင်ငံအတွင်းဟိုတယ်လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီသည် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းအတွက် လိုအပ်သောပစ္စည်းကိရိယာတန်ဖိုးအမေရိကန် ဒေါ်လာ (၇၀၁၀၃၀)ကို ပြည်ပမှမှာယူတင်သွင်းမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ကျွန်တော်တို့ဟိုတယ်အတွက် လိုအပ်သော ဝန်ထမ်းများကို ပြည်တွင်းရှိ အတတ်ပညာရှင်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို ခန့်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ သို့ဖြစ်ပါ၍ မြန်မာနိုင်ငံသားရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုဥပဒေပုဒ်မ(၂၀)အရ အောက်ပါအခွန်ဆိုင်ရာကင်းလွတ်ခွင့်နှင့်သက်သာခွင့်များကိုပေးပါရန် ရိုသေလေးစားစွာဖြင့် တင်ပြလျှောက်ထားအပ်ပါသည်။

(က) ကုန်ထုတ်လုပ်ငန်း (သို့) ဝန်ဆောင်မှုလုပ်ငန်းတစ်ခုခုစီးပွားဖြစ် စတင်သောနှစ်အပါအဝင် တစ်ဆက်တည်းငါးနှစ်အထိဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်၊

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

(ခ) ပုဒ်မခွဲ (က)အရ လုပ်ငန်းမှရရှိသည့် အမြတ်ငွေကို ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံရန်အတွက် သီးသန့် ရန်ပုံငွေထား၍ တစ်နှစ်အတွင်းယင်းလုပ်ငန်း၌ ပြန်လည်ရင်းနှီးမြှုပ်နှံလျှင်ထိုအမြတ်ငွေအပေါ်တွင် ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဃ) လုပ်ငန်းတစ်ခုချင်းအလိုက် ပုဒ်မခွဲ(က)ပါ ဝင်ငွေခွန်ကင်းလွတ်ခွင့်ခံစားပြီးတစ်ဆက်တည်းနှစ်နှစ် အတွင်းအမှန်တကယ်ပေါ်ပေါက်သည့်အရှုံးငွေကို ယင်းသို့အရှုံးပေါ်ပေါက်သည့် နှစ်မှစ၍ တစ်ဆက်တည်းသုံးနှစ်ကာလအထိ သယ်ယူခုနှိမ်ခွင့်၊

(င) လုပ်ငန်းစတင်တည်ဆောက်မှုကာလအတွင်း အမှန်တကယ်အသုံးပြုရန်လိုအပ်၍ တင်သွင်းလာ သောယာဉ်ယန္တရား၊ စက်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊အသုံးအဆောင်တန်ဆာပလာ၊စက်ကိရိယာအစိတ် အပိုင်း၊ စက်အရန်ပစ္စည်း၊ လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြား ပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊နှစ်မျိုးလုံးကိုဖြစ်စေ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ်သက်သာခွင့်၊

(စ) ဝင်ငွေခွန်စည်းကြပ်ရန် ကိစ္စအလို့ငှာ ယာဉ်ယန္တရား၊ စက်ပစ္စည်း၊ စက်ကိရိယာ၊အဆောက်အအုံ သို့မဟုတ် လုပ်ငန်းသုံးအခြားမတည်ပစ္စည်းများအပေါ်တွင် နိုင်ငံတော်ကသတ်မှတ်ထားသည့် ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျှော့တွက်နှုန်းများအတိုင်းတွက်ချက်ပြီး ပစ္စည်းတန်ဖိုးလျှော့တွက်ငွေကို အမြတ်ငွေ ထဲမှ နုတ်ပယ်ခွင့်၊

(ဆ) လုပ်ငန်းတည်ဆောက်မှုပြီးစီး၍ ပထမသုံးနှစ်အတွက်ကုန်ထုတ်လုပ်ရန် တင်သွင်းသည့်ကုန်ကြမ်း များအပေါ်တွင် အကောက်ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေနှစ်မျိုးစလုံးကို ဖြစ်စေ၊ ကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

(ဇ) ကော်မရှင်၏ခွင့်ပြုချက်ဖြင့် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုပမာဏတိုးမြှင့်ပြီး မူလရင်းနှီးမြှုပ်နှံသည့်လုပ်ငန်းကို ခွင့်ပြုထားသည့်သက်တမ်းကာလအတွင်း အမှန်တကယ်အသုံးပြုရန်လိုအပ်၍တင်သွင်းသော ယာဉ်ယန္တရားများ၊ စက်ပစ္စည်းများ၊ စက်ကိရိယာများ၊ အသုံးအဆောင်တန်ဆာပလာများ၊ စက်ကိရိယာအစိတ်အပိုင်းများ၊ စက်အရန်ပစ္စည်းများ၊လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများအပေါ်တွင်အကောက် ခွန်ဖြစ်စေ၊ အခြားပြည်တွင်းအခွန်အကောက်များဖြစ်စေ၊ နှစ်မျိုးစလုံးဖြစ်စေကင်းလွတ်ခွင့် သို့မဟုတ် သက်သာခွင့်၊

ရိုသေလေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ (၂၈)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ဟိုတယ်လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြ ခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့ **GRACEFUL BAMAR CO., LTD** သည် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းကို စီးပွားရေးလုပ်ငန်းအဖြစ်လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပါ၍ အမျိုးသားယဉ်ကျေးမှုနှင့်ပတ်သက်ပြီး ထိန်းသိမ်းသွားနိုင်ရေးအတွက် သက်ဆိုင်ရာဌာန/အဖွဲ့အစည်း အသီးသီးမှ ညွှန်ကြားချက်များကို သိရှိလိုက်နာဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.

09-5174487, 01-530476

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ (၂၈)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင်ကုမ္ပဏီဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုတင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့ **GRACEFUL BAMAR CO., LTD** သည် ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ၊ (၂၃) ရက်တွင် ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ် အမှတ် (၃၅၉၂/၂၀၁၃-၂၀၁၄) ဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရုံးမှထုတ်ပေးထားသော မြန်မာနိုင်ငံသားပိုင်ကုမ္ပဏီဖြစ်ကြောင်း ဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

သို့
ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ (၂၈)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ဝန်ထမ်းလစာပေါ်တွင်အခွန်ပေးဆောင်ရန် ဝန်ခံကတိပြုခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့ **GRACEFUL BAMAR CO., LTD** တွင် တာဝန်ထမ်းဆောင်နေသော ဝန်ထမ်းများ၏ တစ်နှစ်စုစုပေါင်း လစာငွေ (ကျပ် - ၂၀၀၀၀၀၀/-) အထက်ရရှိပါက လစာပေါ်တွင်ကျသင့်သောဝင်ငွေခွန်များကို ပေးဆောင်သွားမည်ဖြစ်ကြောင်းဝန်ခံကတိပြုပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.

09-5174487, 01-530476

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ

မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်

အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ (၂၈)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ ကား Packing ထားရှိမှုအခြေအနေတင်ပြခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့ **GRACEFUL BAMAR CO., LTD** သည် ဟိုတယ်လုပ်ငန်းအတွက် ကား Packing ထားရှိမှုအခြေအနေမှာအောက်ပါအတိုင်းဖြစ်ပါသည်။

၁။ ဝင်ပေါက်/ထွက်ပေါက် နှစ်ပေါက်အားအရှေ့ဘက်အရပ်တွင်ထားရှိပါမည်။

၂။ ဧည့်ဆောင်ရှေ့တွင် ကား Packing ထားရှိပါသည်။

၃။ **Hino Bus** အကြီး(၆)စီး၊ ယာဉ်ငယ် (၂၄)စီး တပြိုင်နက်ရပ်နားနိုင်ပါသည်။

၄။ ဧည့်ဆောင်မှအိပ်ဆောင်များသို့ **Buggy** ယာဉ်ဖြင့်ကြို/ပို့ စီစဉ်ထားရှိပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၂

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၅

Graceful Bamar Company Limited ၏ ဒါရိုက်တာများစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁(က)

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသား	ရာထူး	လိပ်စာ
၁	ဦးအောင်မိုးကြည်	မြန်မာ	မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၂	ဒေါ်တင်ပပမြင့်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၃	ဦးမင်းနိုင်ဦး	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(23)၊ Tosta ဥယျာဉ်အိမ်ယာလမ်း၊ ဆယ်သိန်းရပ်ကွက်၊ သဃ်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၄	ဦးနိုင်ဝင်းအောင်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(4/5)၊ ငုဝါ-(3)လမ်း၊ ဘဝမြင့်ရပ်ကွက်၊ သင်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၅	ဦးသိန်းဇော်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(21)၊ မြင်တော်သာလမ်း၊ မာန်ပြေ(3)ရပ်ကွက် သာကေတမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၆	ဦးမင်းနိုင်ထွန်း	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(5)၊ ဦးချိုလမ်း၊ (8) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၅

Graceful Bamar Company Limited ၏ အစုရှယ်ယာရှင်များအစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁(ခ)

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသား	ရာထူး	ရာခိုင်နှုန်း	လိပ်စာ
၁	ဦးအောင်မိုးကြည်	မြန်မာ	မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ	၅၁.၄၀%	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၂	ဒေါ်တင်ပပမြင့်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၁၈.၂၀%	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၃	ဦးမင်းနိုင်ဦး	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၁၈.၂၀%	အမှတ်(23)၊ Tosta ဥယျာဉ်အိမ်ယာလမ်း၊ ဆယ်သိန်းရပ်ကွက်၊ သဃ်ကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၄	ဦးနိုင်ဝင်းအောင်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၄.၃၀%	အမှတ်(4/5)၊ ၄ဝါ-(3)လမ်း၊ ဘဝမြင့်ရပ်ကွက်၊ သဃ်ကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၅	ဦးသိန်းဇော်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၃.၆၀%	အမှတ်(21)၊ မြင်တော်သာလမ်း၊ မာန်ပြေ(3)ရပ်ကွက် သာကေတမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၆	ဦးမင်းနိုင်ထွန်း	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၄.၃၀%	အမှတ်(5)၊ ဦးချိုလမ်း၊ (8) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
				၁၀၀%	

ပုံစံ ၂

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် ၁၃/တကန(နိုင်)၀၉၇၄၀၁

ရက်စွဲ 21 JAN 2011

အမည် ဦးအောင်မိုးကြည်

ဖခင်အမည် ဦးလှကြည်

မွေးသက္ကရာဇ် ၁၁.၂၂.၁၉၆၀

လူမျိုး/ဘာသာ ဗမာ/ဗုဒ္ဓဘာသာ

အရပ် ၅'-၃" သွေးအုပ်စု "ဘီ"

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား ပါးချိုက်ခွဲ...

ထုတ်ပေးသူလက်မှတ်

အမည် ...

ရာထူး ... ကြိုအကြမ်း

အမှတ်စဉ် Q 0 1 9 2 6 0

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် PME. ၀၀၀၇၆၆

လက်ဝဲလက်မ

အလုပ်အကိုင် ဝန်ထမ်း

နေရပ်လိပ်စာ မင်္ဂလာဦး...

တောင်ကြီးမြို့

ထိုးမြဲလက်မှတ်

၁။ ဤကတ်ပြားကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ ပျောက်ဆုံး၊ ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် အမျိုးသားမှတ်ပုံတင်ရေးဦးစီးဌာနမှူးရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက်( ) နှစ်ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ပျက်ကွက်ပါက အရေးယူခြင်းခံရမည်။

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား ၁၀/မဓမ (နိုင်)

အမှတ်-- ၀၂၆၄၇၅၆

[illegible]

အရပ်-- ၅'

သွေးအုပ်စု-- (အို)

ထင်ရှားသည့် အမှတ်အသား-- ညာဘက်ပါး မှဲ့

အမည်-- [illegible]

ဖခင်၏အမည်-- ဦးတင်မြင့်

မွေးသက္ကရာဇ်-- ၄.၄.၁၉၇၅

လူမျိုး-- ဗမာ + ရှမ်း / ဗမာ

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ-- ဗုဒ္ဓ

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

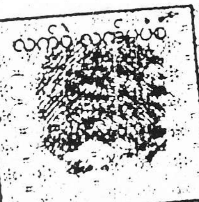
အမည်-- [illegible]

ရာထူး-- [illegible]

02-64756

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်

လက်ဝဲလက်မပုံ



အလုပ်အကိုင် -- ကျောင်းသူ

နေရပ်လိပ်စာ -- [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ်

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ ကတ်ပြားကို မပါမဖြစ် ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား ၉/မထရ (နိုင်)

အရပ် - [illegible]

သွေးအုပ်စု - [illegible]

ထင်ရှားသည့် [illegible]

အမှတ်အသား - [illegible]

အမှတ် - [illegible]

ရက်စွဲ - [illegible]

အမည် - [illegible]

ဖခင်၏အမည် - [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ် - [illegible]

လူမျိုး - [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ - [illegible]

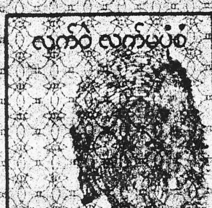
ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည် -

ရာထူး -

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် - [illegible]

လက်ဝဲ လက်မ ပုံစံ



အလုပ်အကိုင် - ကျောင်းသား

နေရပ်လိပ်စာ - [illegible]

ထိုးမြဲလက်မှတ် -

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ပြည်သူ့ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

နိုင်ငံသားစိစစ်ရေးကတ်ပြား

အမှတ် ၇/သစတ(နိုင်)၀၀၉၅၉

ရက်နေ့ ၂၀.၁၂.၉၉

အမည် မောင်မိုးဝေဇင်းအော

ဖခင်အမည် ဦးခင်

မွေးသက္ကရာဇ် ၁၅.၁၁.၆၉

လူမျိုး/ဘာသာ ဗမာ/ဗုဒ္ဓဘာသာ

အရပ် ၅'၆" သွေးအုပ်စု

ထင်ရှားသည့်အမှတ်အသား ညာဘေး [illegible]

ထုတ်ပေးသူလက်မှတ်

အမည်

ရာထူး

အမှတ်စဉ် ၂၁၂

သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ်

လက်ဝဲလက်မပုံစံ

အလုပ်အကိုင် ကျောင်းသား

နေရပ်လိပ်စာ ရပ်ကွက်(၄)၊ လှိုင်လေးမြို့

ထိုးမြဲလက်မှတ်

၁။ ဤကတ်ပြားကို အမြဲဆောင်ထားရမည်။

၂။ ပျောက်ဆုံး၊ ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ ရဲစခန်း၊ မြို့နယ်လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေး နှင့် ပြည်သူ့အင်အားဦးစီးဌာနမှူးရုံးသို့ သတင်းပို့ရမည်။

၃။ ဤလက်မှတ်ကို အသက် (၄၅) နှစ် ပြည့်လျှင် လဲလှယ်ရမည်။ ပျက်ကွက်ပါက အရေးယူခြင်း ခံရမည်။

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

အရပ်--- [illegible]

သွေးအုပ်စု--- [illegible]

ထင်ရှားသည့်

အမှတ်အသား--- [illegible]

အမည်--- [illegible]

ဖခင်၏အမည်--- [illegible]

မွေးသက္ကရာဇ်--- [illegible]

လူမျိုး--- [illegible]

ကိုးကွယ်သည့်ဘာသာ--- [illegible]

အမှတ်--- [illegible]

ရက်စွဲ---

ကတ်ပြားထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်

အမည်--- [illegible]

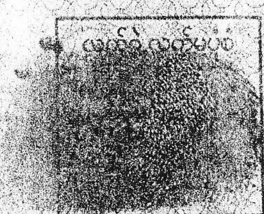
ရာထူး--- [illegible]

26

20

[illegible] သက်သေခံကတ်ပြားအမှတ် [illegible]

လက်ဝဲလက်မပုံ



အလုပ်အကိုင် - [illegible]

နေရပ်လိပ်စာ - [illegible]

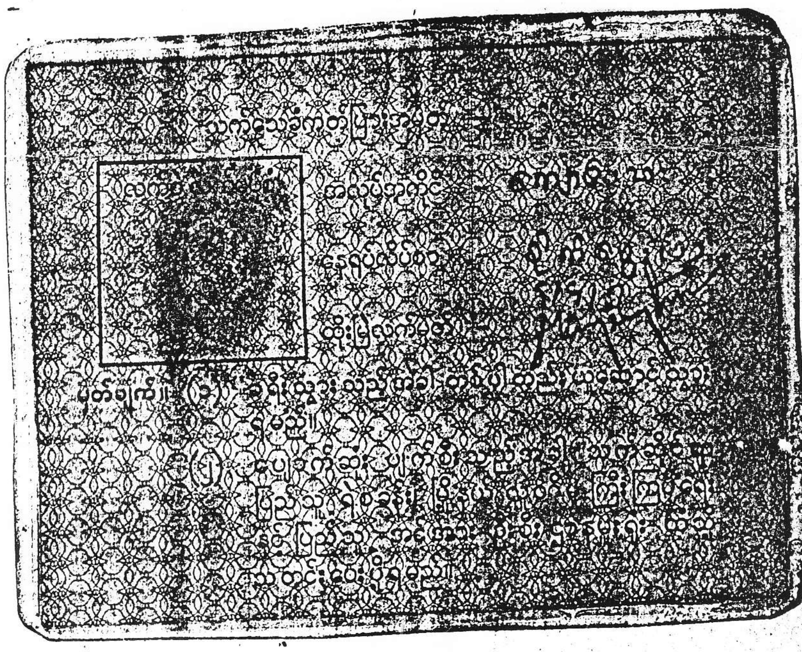
ထိုးမြဲလက်မှတ် - [illegible]

မှတ်ချက်။ (၁) ခရီးသွားသည့်အခါ တစ်ပါတည်း ယူဆောင်သွားရမည်။

(၂) ပျောက်ဆုံး ပျက်စီးသည့်အခါ သက်ဆိုင်ရာ မြို့နယ် ရဲစခန်း၊ မြို့နယ် လူဝင်မှုကြီးကြပ်ရေးနှင့် ပြည်သူ့အင်အား ဦးစီးဌာနမှူးရုံး ထံသို့ သတင်းပေးပို့ရမည်။

နိုင်ငံသား စိစစ်ရေး ကတ်ပြား

ထုတ်ပေးသူ၏လက်မှတ်


မှတ်ချက်။

နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၃

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၂(ဃ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

Yearly Investment / Capital Cost (USD and Kyat)

တွက်ချက်မှုဇယား -၇

Sr.No	Description	Equity	Equity	Loan	Total	Reference
	Investment Type	Ks	US $	Ks	Ks	
1	Building & Development	89,317,253		700,000,000	789,317,253	
2	Land	245,000,000			245,000,000	
3	Machineries, Equipments and others	265,658,666	701,030		952,668,066	
4	Working Capital	46,331,934			46,331,934	
	Total	646,307,853	701,030	700,000,000	2,033,317,253	

Exchange Rate 1USD = 980 Ks

ဘဏ္ဍာရေးအချက်အလက်များနှင့် ပတ်သက်၍တွက်ချက်မှုဇယားများ၊ နောက်ဆက်တွဲဇယား (၄)တွင် ပါဝင်မှုများ

စဉ်	အကြောင်းအရာ	မှတ်ချက်
၁	ဒါရိုက်တာများစာရင်း	တွက်ချက်မှုဇယား - ၁(က)
၂	အစုရှယ်ယာများစာရင်း	တွက်ချက်မှုဇယား - ၁(ခ)
၃	အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက်	တွက်ချက်မှုဇယား - ၂
၄	ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည့်ဟိုတယ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများစာရင်း	တွက်ချက်မှုဇယား - ၂(က)
၅	ခန့်မှန်းဝန်ဆောင်မှုရငွေစာရင်း	တွက်ချက်မှုဇယား - ၃
၆	ငွေသားစီးဆင်းမှုရှင်းတမ်း	တွက်ချက်မှုဇယား - ၄
၇	ဝန်ထမ်းစာရင်းလိုအပ်ချက်ဇယား	တွက်ချက်မှုဇယား - ၅
၈	အရှုံးအမြတ်စာရင်း	တွက်ချက်မှုဇယား - ၆
၉	Yearly investment/Capital cost	တွက်ချက်မှုဇယား - ၇
၁၀	Recroupment Period	တွက်ချက်မှုဇယား - ၈
၁၁	Internal Rate of Return	တွက်ချက်မှုဇယား - ၉
၁၂	Foreign Exchange and Local Savings	တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၀
၁၃	Financial Benefit to State	တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၁
၁၄	နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်	တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၂
၁၅	နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်လိုအပ်ချက်	တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၃

နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၂

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၅

Graceful Bamar Company Limited ၏ ဒါရိုက်တာများစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁(က)

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသား	ရာထူး	လိပ်စာ
၁	ဦးအောင်မိုးကြည်	မြန်မာ	မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၂	ဒေါ်တင်ပပမြင့်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၃	ဦးမင်းနိုင်ဦး	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(23)၊ Tosta ဥယျာဉ်အိမ်ယာလမ်း၊ ဆယ်သိန်းရပ်ကွက်၊ သဃ်ကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၄	ဦးနိုင်ဝင်းအောင်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(4/5)၊ ငုဝါ-(3)လမ်း၊ ဘဝမြင့်ရပ်ကွက်၊ သဃ်ကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၅	ဦးသိန်းဇော်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(21)၊ မြင်တော်သာလမ်း၊ မာန်ပြေ(3)ရပ်ကွက် သာကေတမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၆	ဦးမင်းနိုင်ထွန်း	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	အမှတ်(5)၊ ဦးချိုလမ်း၊ (8) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၅

Graceful Bamar Company Limited ၏ အစုရှယ်ယာရှင်များအစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁(ခ)

စဉ်	အမည်	နိုင်ငံသား	ရာထူး	ရာခိုင်နှုန်း	လိပ်စာ
၁	ဦးအောင်မိုးကြည်	မြန်မာ	မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ	၅၁.၄၀%	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၂	ဒေါ်တင်ပပမြင့်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၁၈.၂၀%	အမှတ်(270/ဘီ)၊ ယုဇနလမ်း၊ 5- ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၃	ဦးမင်းနိုင်ဦး	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၁၈.၂၀%	အမှတ်(23)၊ Tosta ဥယျာဉ်အိမ်ယာလမ်း၊ ဆယ်သိန်းရပ်ကွက်၊ သင်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၄	ဦးနိုင်ဝင်းအောင်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၄.၃၀%	အမှတ်(4/5)၊ ၄ဝါ-(3)လမ်း၊ ဘဝမြင့်ရပ်ကွက်၊ သင်္ဃန်းကျွန်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့
၅	ဦးသိန်းဇော်	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၃.၆၀%	အမှတ်(21)၊ မြင်တော်သာလမ်း၊ မာန်ပြေ(3)ရပ်ကွက် သာကေတမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
၆	ဦးမင်းနိုင်ထွန်း	မြန်မာ	ဒါရိုက်တာ	၄.၃၀%	အမှတ်(5)၊ ဦးချိုလမ်း၊ (8) ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
				၁၀၀%	

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၈ (က-၃)

Graceful Bamar Co.,Ltd.

အဆောက်အအုံလိုအပ်ချက် (Value In Kyat)

Value in Ks

တွက်ချက်မှုဇယား - ၂

စဉ်	အကြောင်းအရာ	အရေအတွက်	Dimension (sq.ft)	ကုန်ကျစရိတ်(ကျပ်)
	Land and Hotel Building			
1	မြေ	၄		၂၄၅၀၀၀၀၀၀
2	သုံးထပ်ဟိုတယ်အဆောက်အဦး	၁	135' x 55'	၂၈၃၅၃၁၆၆၅
	Lobby & Dinning အဆောက်အဦး	၁	76' x 133'	၈၀၈၄၂၁၄၅
	Bungalow	၉	(53' x 53') ၉လုံး	၄၂၄၉၄၃၄၄၃
	စုစုပေါင်း			၁၀၃၄၃၀၇၂၅၃

Exchange Rate 1US$ = 980 Ks

ပုံစံ (နမသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၈ (က-၂)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည့်ဟိုတယ်တွင်းသုံးပစ္စည်းများစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၂ (က)

Sr.No.	ITEM NAME	Unit	Qty	Price Kyats	Amount Kyats
1	Elevator	Set	1	34,300,000	34,300,000
	(Including Accessories)				-
	Security Materials Lists				
2	Visual Telephone	Pcs	100	78,400	7,840,000
3	Access Control System	Set	100	78,400	7,840,000
4	Fire-Fighting System	Set	15	637,000	9,555,000
5	Emergency Power Supply for	Set	15	117,600	1,764,000
	Fire-Fighting Equipment				-
6	Auto Fire Alam System	Set	2	16,660,000	33,320,000
	Ventilation & Drainage System Materials				-
					-
7	Exhuast Fan	Pcs	100	68,600	6,860,000
8	Air Con	Set	100	539,000	53,900,000
9	Ventilator	Pcs	100	78,400	7,840,000
10	PVC Pipe	Ton	10	735,000	7,350,000
11	PVC Elbow	Pcs	300	2,940	882,000
12	PVC Tee	Pcs	300	2,940	882,000
13	PVC Manhole	Pcs	200	9,800	1,960,000
14	Valve	Pcs	80	58,800	4,704,000
15	Fuser	Pcs	20	11,760	235,200
	Kitchen Wares, Toilet and Household				-
	Appliance				-
16	Kitchen Wares	Set	100	98,000	9,800,000
17	Cabinet	Pcs	100	490,000	49,000,000
18	Basin	Pcs	90	117,600	10,584,000
19	Cleaning Basin	Pcs	90	122,500	11,025,000
20	Mirror	Pcs	90	19,600	1,764,000
21	Refrigerator	Set	100	245,000	24,500,000
22	Washing Machine	Set	5	245,000	1,225,000
23	Microwave Oven	Set	5	245,000	1,225,000
24	Faucet	Pcs	120	6,860	823,200
25	Bath Tub	Pcs	90	343,000	30,870,000
26	Water Heater	Pcs	90	274,400	24,696,000
27	Toilet Table	Pcs	90	58,800	5,292,000
28	Superior Toilet	Pcs	90	343,000	30,870,000
29	Computer	Set	10	392,000	3,920,000
30	Desk	Pcs	90	93,100	8,379,000

ပုံစံ (နမသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၈ (က-၂)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည့်ဟိုတယ်တွင်းသုံးပစ္စည်းများစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၂ (က)

Sr.No.	ITEM NAME	Unit	Qty	Price Kyats	Amount Kyats
31	Sofa	Set	5	764,400	3,822,000
32	Sofa Chair	Pcs	100	147,000	14,700,000
	Accessories for Hotel Room Interior Use				-
33	LCD TV	Set	100	441,000	44,100,000
34	Live Video Broadcast System	Set	3	2,744,000	8,232,000
35	Projector	Set	2	490,000	980,000
36	Writing Desk	Pcs	100	68,600	6,860,000
37	Soft Mattress	Pcs	100	392,000	39,200,000
38	Clothes Hanger	Pcs	100	49,000	4,900,000
39	Tea Table	Pcs	100	53,900	5,390,000
40	Chair	Pcs	200	29,400	5,880,000
41	Bedside Table	Pcs	100	19,600	1,960,000
42	Wash Basin	Pcs	100	88,200	8,820,000
43	Main Telephone	Set	100	19,600	1,960,000
	Total				540,009,400

ပုံစံ (နမသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၈ (က-၂)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ပြည်တွင်းမှဝယ်ယူမည့်ဟိုတယ်လုပ်ငန်းသုံးပစ္စည်းများစာရင်း (Value in Kyat)

Sr;	Description	A/U	Qty	Unit Price (Kyat)	Amount (Kyat)
	Hotel Kitchen Accessories Group -1				
1	Double Steel Sink With Tap (SS-01/1)	Pcs	3	380,000	1,140,000
2	Working Table Without Door (WT-02)	Pcs	1	380,000	380,000
3	S-S Table With Wooden Board (WT-02B)	Pcs	1	350,000	350,000
4	Table Stand (WT-0/2)	Pcs	4	180,000	720,000
5	Net Style Food Storage Cabinet (WT-1-2)	Pcs	3	750,000	2,250,000
6	Four Layers Store Shelves (WT-04)	Pcs	2	350,000	700,000
7	2-Door Disinfect Machine (YW-R-S2)	Pcs	2	1,550,000	3,100,000
8	4-Door Refrigerator & Freezer (Q1.OE4B)	Pcs	1	1,750,000	1,750,000
9	China Gas (BY-H3)	Pcs	1	950,000	950,000
10	China Gas (BY-G4)	Pcs	2	1,550,000	3,100,000
11	Barbecue Stove With Six Burner (BT-02)	Pcs	1	800,000	800,000
12	Digital Gas Oven 2-Step (GFO-4C)	Pcs	1	2,400,000	2,400,000
13	Rice Steaming Cabinet (Gas) (YW-D12)	Pcs	1	1,450,000	1,450,000
14	Food Mixer (B20F)	Pcs	1	800,000	800,000
15	Working Table With Door (WT-03)	Pcs	1	650,000	650,000
16	3-Door Counter Cellar (TZ400EL2)	Pcs	2	1,550,000	3,100,000
17	Auto Meat Slicer (QB30BA)	Pcs	1	1,200,000	1,200,000
18	Meat Cutter (QR20A)	Pcs	1	650,000	650,000
19	Melon & Fruit Cutter (TR-21)	Pcs	1	780,000	780,000
20	Electric Prover (FX-13)	Pcs	1	480,000	480,000
21	Ice Maker (Small Size) (SD-18)	Pcs	1	1,280,000	1,280,000
22	MSG Basket	Pcs	2	250,000	500,000
23	အငွေ့စုပ်အုပ်ဆောင်း	m	11	550,000	6,050,000
24	Exhaust Fan (7.5 KW)	Pcs	1	2,300,000	2,300,000
25	Oil & Smoke Filter (7.5 KW)	Pcs	1	2,000,000	2,000,000
26	Gas ပိုက်လိုင်း + ဘား + Auto Shutter Gas Bar	Set	1	1,000,000	1,000,000
27	Floor Cabinet		13'7"	380,000	5,161,666
28	Adorn Plank	Sqft	42.6	45,000	1,917,000
29	Hood (Siemens)	Pcs	1	800,000	800,000
30	Gas Stove 2-Hold (Siemens)	Pcs	1	490,000	490,000
31	Coffee Machine	Pcs	1	650,000	650,000
32	Bread Tosta	Pcs	1	250,000	250,000
33	Hood Stand (Center)	Set	1	500,000	500,000
	Pantry Kitchen Accessories Total :				**49,648,666**

Electrical Materials

Sr;	Description	A/U	Qty	Unit Price (Kyat)	Amount (Kyat)
1	Transformer 200KVA	Pcs	1	21,500,000	21,500,000
2	Transformer 315KVA	Pcs	1	51,000,000	51,000,000
3	Generator 200kVA	Pcs	1	22,390,000	22,390,000
4	Generator 315KVA	Pcs	1	27,120,000	27,120,000
				122,010,000	**122,010,000**

Sr;	Particular	Unit	Qty	Unit Price (Kyat)	Amount (Kyat)
11	**<u>Vehicle</u>**				
1	Ferry Car	No	2	12,000,000	24,000,000
2	Limousine	No	2	18,000,000	36,000,000
3	Buggy	No	4	5,000,000	20,000,000
4	Buggy	No	2	7,000,000	14,000,000
	Vehicle Total :		**10**	**42,000,000**	**94,000,000**

Total	**805,668,066.00**

ပုံစံ (မနသ -၁) အမှတ်စဉ် ၉ (ည)၊ ၁၀ (ခ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ခန့်မှန်းဝန်ဆောင်မှုရငွေစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၃

Particular	Yr 0 (Construction Period)	Rate US$	Yr - 1				Yr - 2				Yr - 3			
			Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Am
Income From Hotel		(Per room Per Day												
Number of Guest														
Room Income														
Standard Room		50	44	50%	401,500	393,470,000	44	70%	562,100	550,858,000	44	80%	642,400	62
Deluxe Room		70	32	50%	408,800	400,624,000	32	70%	572,320	560,873,600	32	80%	654,080	64
Sweet Room		100	4	50%	73,000	71,540,000	4	50%	102,200	100,156,000	4	50%	73,000	7
Conference Room			1		100,000	98,000,000	1		100,000	98,000,000	1		100,000	9
Total Room Income					983,300	963,634,000			1,336,620	1,309,887,600			1,469,480	1,44
F&B Income														
Food & Drink (US$5/pax)		5	30000		150,000	147,000,000	35000		175,000	171,500,000	40000		200,000	19
Total Income					1,133,300	1,110,634,000			1,511,620	1,481,387,600			1,669,480	1,63

Exchange Rate 1US$ = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ -၁) အမှတ်စဉ် ၉ (ည)၊ ၁၀ (ခ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ခန့်မှန်းဝန်ဆောင်မှုရငွေစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၃

Particular	Yr - 4				Yr - 5				Yr -6			
	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)
om Hotel												
f Guest												
ome												
Room(1,2,3)	44	80%	642,400	629,552,000	44	80%	642,400	629,552,000	44	80%	642,400	629,552,000
te Room	32	80%	654,080	640,998,400	32	80%	654,080	640,998,400	32	80%	654,080	640,998,400
uite Room	4	50%	73,000	71,540,000	4	50%	73,000	71,540,000	4	50%	73,000	71,540,000
ce Room	1		100,000	98,000,000	1		100,000	98,000,000	1		100,000	98,000,000
m Income			1,469,480	1,440,090,400			1,469,480	1,440,090,400			1,469,480	1,440,090,400
me												
rink (US$5/pax)	40000		200,000	196,000,000	40000		200,000	196,000,000	40000		200,000	196,000,000
ome			1,669,480	1,636,090,400			1,669,480	1,636,090,400			1,669,480	1,636,090,400

e Rate 1US$ = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ -၁) အမှတ်စဉ် ၉ (ည)၊ ၁၀ (ခ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ခန့်မှန်းဝန်ဆောင်မှုရငွေစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၃

Particular	Yr - 7				Yr - 8				Yr -9			
	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)
ıcome From Hotel												
umber of Guest												
oom Income												
tandard Room(1,2,3)	44	80%	642,400	629,552,000	44	80%	642,400	629,552,000	44	80%	642,400	629,552,000
ınior Suite Room	32	80%	654,080	640,998,400	32	80%	654,080	640,998,400	32	80%	654,080	640,998,400
xcutive Suite Room	4	50%	73,000	71,540,000	4	50%	73,000	71,540,000	4	50%	73,000	71,540,000
onference Room	1		100,000	98,000,000	1		100,000	98,000,000	1		100,000	98,000,000
otal Room Income			1,469,480	1,440,090,400			1,469,480	1,440,090,400			1,469,480	1,440,090,400
&B Income												
ood & Drink (US$5/pax)	40000		200,000	196,000,000	40000		200,000	196,000,000	40000		200,000	196,000,000
otal Income			1,669,480	1,636,090,400			1,669,480	1,636,090,400			1,669,480	1,636,090,400

xchange Rate 1US$ = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ -၁) အမှတ်စဉ် ၉ (ည)၊ ၁၀ (ခ)
Graceful Bamar Co.,Ltd
ခန့်မှန်းဝန်ဆောင်မှုရငွေစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၃

Particular	Yr - 10 to 30			
	Qty	Occun pancy	Amount (US$)	Amt(EquKs)
Income From Hotel				
Number of Guest				
Room Income				
Standard Room(1,2,3)	44	80%	642,400	629,552,000
Junior Suite Room	32	80%	654,080	640,998,400
Excutive Suite Room	4	50%	73,000	71,540,000
Conference Room	1		100,000	98,000,000
Total Room Income			1,469,480	1,440,090,400
F&B Income				
Food & Drink (US$5/pax)	40000		200,000	196,000,000
Total Income			1,669,480	1,636,090,400

Exchange Rate 1US$ = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၈

Graceful Bamar Co.,Ltd

ငွေသားစီးဆင်းမှုရှင်းတမ်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၄

	Construction Perio	Operation Period									
	Year 0	Yr 1	Yr 2	Yr 3	Yr 4	Yr 5	Yr 6	Yr 7	Yr 8	Yr 9	Yr 10
Cash In Flow	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats			Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Ky
In Cash	1,788,317,253										
Loan											
Land	245,000,000										
Building	-										
Net Profit after tax		347,905,385	531,889,191	565,844,911	565,844,911	440,804,911	254,463,684	254,463,684	254,463,684	254,463,684	25
Depreciation		109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	10
Total	2,033,317,253	457,132,767	641,116,573	675,072,293	675,072,293	550,032,293	363,691,066	363,691,066	363,691,066	363,691,066	36
Cash Outflow											
Land	245,000,000										
Building	789,317,253										
Machinery Equipment & Others	805,668,066										
Working Capital	193,331,934										
	2,033,317,253										
Net Cash Inflow	-	457,132,767	641,116,573	675,072,293	675,072,293	550,032,293	363,691,066	363,691,066	363,691,066	363,691,066	36
Opening Bal	-	-	457,132,767	1,098,249,340	1,773,321,633	2,448,393,927	2,998,426,220	3,362,117,286	3,725,808,351	4,089,499,417	4,45
Closing Bal	-	457,132,767	1,098,249,340	1,773,321,633	2,448,393,927	2,998,426,220	3,362,117,286	3,725,808,351	4,089,499,417	4,453,190,482	4,81

Exchange Rate 1US$ = 980 Ks

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၁(က၊ခ)

Graceful Bamar Co.,Ltd
ဝန်ထမ်းစာရင်းလိုအပ်ချက်ဇယား

nal Requirement

တွက်ချက်မှုဇယား - ၅

Personal	Department	Year - 1				Year - 2				Year - 3			
		Monthly Pay	Yearly Pay			Monthly Pay	Yearly Pay			Monthly Pay	Yearly Pay		
ersonal		Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt	Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt	Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt
Manager	Adiministration	800,000	9,600,000	1	9,600,000	900,000	10,800,000	1	10,800,000	1,000,000	12,000,000	1	12,000,000
er	Adiministration	300,000	3,600,000	5	18,000,000	400,000	4,800,000	5	24,000,000	450,000	5,400,000	5	27,000,000
r	Operation	300,000	3,600,000	1	3,600,000	400,000	4,800,000	1	4,800,000	450,000	5,400,000	1	5,400,000
r	Operation	300,000	3,600,000	2	7,200,000	315,000	3,780,000	2	7,560,000	350,000	4,200,000	2	8,400,000
r Staff	Operation	90,000	1,080,000	4	4,320,000	105,000	1,260,000	4	5,040,000	120,000	1,440,000	4	5,760,000
	Adiministration	120,000	1,440,000	6	8,640,000	150,000	1,800,000	6	10,800,000	170,000	2,040,000	6	12,240,000
	Operation	100,000	1,200,000	10	12,000,000	120,000	1,440,000	10	14,400,000	150,000	1,800,000	10	18,000,000
Staff	Adiministration	300,000	3,600,000	1	3,600,000	350,000	4,200,000	1	4,200,000	400,000	4,800,000	1	4,800,000
Staff	Operation	100,000	1,200,000	4	4,800,000	120,000	1,440,000	4	5,760,000	150,000	1,800,000	4	7,200,000
oom Service)	Adiministration	100,000	1,200,000	1	1,200,000	120,000	1,440,000	1	1,440,000	150,000	1,800,000	1	1,800,000
oom Service)	Operation	90,000	1,080,000	10	10,800,000	94,500	1,134,000	15	17,010,000	105,000	1,260,000	20	25,200,000
ef	Kitchen	1,500,000	18,000,000	1	18,000,000	1,600,000	19,200,000	1	19,200,000	1,700,000	20,400,000	1	20,400,000
	Adiministration	90,000	1,080,000	5	5,400,000	94,500	1,134,000	5	5,670,000	105,000	1,260,000	5	6,300,000
	Operation	90,000	1,080,000	20	21,600,000	94,500	1,134,000	20	22,680,000	105,000	1,260,000	20	25,200,000
taff	Adiministration	90,000	1,080,000	5	5,400,000	94,500	1,134,000	5	5,670,000	105,000	1,260,000	5	6,300,000
taff	Operation	90,000	1,080,000	10	10,800,000	94,500	1,134,000	15	17,010,000	105,000	1,260,000	20	25,200,000
aping	Operation	90,000	1,080,000	3	3,240,000	94,500	1,134,000	5	5,670,000	105,000	1,260,000	5	6,300,000
				89	148,200,000			101	176,040,000			111	211,200,000

e 1US$=980Kyats

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၁(က၊ခ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ဝန်ထမ်းစာရင်းလိုအပ်ချက်ဇယား

Personal Requirement

တွက်ချက်မှုဇယား - ၅

ype of Personal	Department	Year - 4				Year - 5				Year - 6			
		Monthly Pay	Yearly Pay			Monthly Pay	Yearly Pay			Monthly Pay	Yearly Pay		
pacl Personal		Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt	Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt	Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt
eneral Manager	Adiministration	1,100,000	13,200,000	1	13,200,000	1,200,000	14,400,000	1	14,400,000	1,250,000	15,000,000	1	15,000,00
lanager	Adiministration	500,000	6,000,000	5	30,000,000	550,000	6,600,000	5	33,000,000	600,000	7,200,000	5	36,000,00
anager	Operation	500,000	6,000,000	1	6,000,000	550,000	6,600,000	1	6,600,000	600,000	7,200,000	1	7,200,00
gineer	Operation	400,000	4,800,000	2	9,600,000	450,000	5,400,000	2	10,800,000	500,000	6,000,000	2	12,000,00
gineer Staff	Operation	150,000	1,800,000	4	7,200,000	200,000	2,400,000	4	9,600,000	250,000	3,000,000	4	12,000,00
aff	Adiministration	200,000	2,400,000	6	14,400,000	220,000	2,640,000	6	15,840,000	280,000	3,360,000	6	20,160,00
aff	Operation	200,000	2,400,000	10	24,000,000	200,000	2,400,000	10	24,000,000	250,000	3,000,000	10	30,000,00
nance Staff	Adiministration	450,000	5,400,000	1	5,400,000	500,000	6,000,000	1	6,000,000	550,000	6,600,000	1	6,600,00
nance Staff	Operation	200,000	2,400,000	4	9,600,000	250,000	3,000,000	4	12,000,000	300,000	3,600,000	4	14,400,00
aff (Room Service)	Adiministration	200,000	2,400,000	1	2,400,000	250,000	3,000,000	1	3,000,000	300,000	3,600,000	1	3,600,00
aff (Room Service)	Operation	130,000	1,560,000	25	39,000,000	160,000	1,920,000	30	57,600,000	200,000	2,400,000	35	84,000,00
zB Chef	Kitchen	1,800,000	21,600,000	1	21,600,000	1,900,000	22,800,000	1	22,800,000	2,000,000	24,000,000	1	24,000,00
zB	Adiministration	120,000	1,440,000	5	7,200,000	150,000	1,800,000	5	9,000,000	200,000	2,400,000	5	12,000,00
zB	Operation	120,000	1,440,000	20	28,800,000	150,000	1,800,000	20	36,000,000	200,000	2,400,000	20	48,000,00
fice Staff	Adiministration	120,000	1,440,000	5	7,200,000	150,000	1,800,000	5	9,000,000	200,000	2,400,000	5	12,000,00
fice Staff	Operation	120,000	1,440,000	25	36,000,000	150,000	1,800,000	30	54,000,000	200,000	2,400,000	35	84,000,00
nd Scaping	Operation	120,000	1,440,000	7	10,080,000	150,000	1,800,000	7	12,600,000	200,000	2,400,000	7	16,800,00
tal				123	258,480,000			133	336,240,000			143	437,760,00

e Rate 1US$ = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၁(က၊ခ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ဝန်ထမ်းစာရင်းလိုအပ်ချက်ဇယား

Personal Requirement

တွက်ချက်မှုဇယား - ၅

pe of Personal	Department	Year - 7				Year - 8				Year - 9			
		Monthly Pay	Yearly Pay			Monthly Pay	Yearly Pay			Monthly Pay	Yearly Pay		
cl Personal		Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt	Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt	Scale Kyats	Scale Kyats	No of Perso	Yearly Amt
neral Manager	Adiministration	1,250,000	15,000,000	1	15,000,000	1,250,000	15,000,000	1	15,000,000	1,250,000	15,000,000	1	15,000,000
nager	Adiministration	600,000	7,200,000	5	36,000,000	600,000	7,200,000	5	36,000,000	600,000	7,200,000	5	36,000,000
nager	Operation	600,000	7,200,000	1	7,200,000	600,000	7,200,000	1	7,200,000	600,000	7,200,000	1	7,200,000
ineer	Operation	500,000	6,000,000	2	12,000,000	500,000	6,000,000	2	12,000,000	500,000	6,000,000	2	12,000,000
ineer Staff	Operation	250,000	3,000,000	4	12,000,000	250,000	3,000,000	4	12,000,000	250,000	3,000,000	4	12,000,000
f	Adiministration	280,000	3,360,000	6	20,160,000	280,000	3,360,000	6	20,160,000	280,000	3,360,000	6	20,160,000
f	Operation	250,000	3,000,000	10	30,000,000	250,000	3,000,000	10	30,000,000	250,000	3,000,000	10	30,000,000
ance Staff	Adiministration	550,000	6,600,000	1	6,600,000	550,000	6,600,000	1	6,600,000	550,000	6,600,000	1	6,600,000
ance Staff	Operation	300,000	3,600,000	4	14,400,000	300,000	3,600,000	4	14,400,000	300,000	3,600,000	4	14,400,000
f (Room Service)	Adiministration	300,000	3,600,000	1	3,600,000	300,000	3,600,000	1	3,600,000	300,000	3,600,000	1	3,600,000
f (Room Service)	Operation	200,000	2,400,000	35	84,000,000	200,000	2,400,000	35	84,000,000	200,000	2,400,000	35	84,000,000
B Chef	Kitchen	2,000,000	24,000,000	1	24,000,000	2,000,000	24,000,000	1	24,000,000	2,000,000	24,000,000	1	24,000,000
B	Adiministration	200,000	2,400,000	5	12,000,000	200,000	2,400,000	5	12,000,000	200,000	2,400,000	5	12,000,000
B	Operation	200,000	2,400,000	20	48,000,000	200,000	2,400,000	20	48,000,000	200,000	2,400,000	20	48,000,000
ce Staff	Adiministration	200,000	2,400,000	5	12,000,000	200,000	2,400,000	5	12,000,000	200,000	2,400,000	5	12,000,000
ce Staff	Operation	200,000	2,400,000	35	84,000,000	200,000	2,400,000	35	84,000,000	200,000	2,400,000	35	84,000,000
d Scaping	Operation	200,000	2,400,000	7	16,800,000	200,000	2,400,000	7	16,800,000	200,000	2,400,000	7	16,800,000
l				143	437,760,000			143	437,760,000			143	437,760,000

e Rate 1US$ = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၁(က၊ခ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ဝန်ထမ်းစာရင်းလိုအပ်ချက်ဇယား

List of Personal Requirement

တွက်ချက်မှုဇယား - ၅

1	**Type of Personal**	**Department**	**Year - 10 to 30**			
			Monthly Pay	**Yearly Pay**		
1	Loacl Personal		Scale Kyats	Scale Kyats	No of Person	Yearly Amt
	General Manager	Adiministration	1,250,000	15,000,000	1	15,000,000
	Manager	Adiministration	600,000	7,200,000	5	36,000,000
	Manager	Operation	600,000	7,200,000	1	7,200,000
	Engineer	Operation	500,000	6,000,000	2	12,000,000
	Engineer Staff	Operation	250,000	3,000,000	4	12,000,000
	Staff	Adiministration	280,000	3,360,000	6	20,160,000
	Staff	Operation	250,000	3,000,000	10	30,000,000
	Finance Staff	Adiministration	550,000	6,600,000	1	6,600,000
	Finance Staff	Operation	300,000	3,600,000	4	14,400,000
	Staff (Room Service)	Adiministration	300,000	3,600,000	1	3,600,000
	Staff (Room Service)	Operation	200,000	2,400,000	35	84,000,000
	F&B Chef	Kitchen	2,000,000	24,000,000	1	24,000,000
	F&B	Adiministration	200,000	2,400,000	5	12,000,000
	F&B	Operation	200,000	2,400,000	20	48,000,000
	Office Staff	Adiministration	200,000	2,400,000	5	12,000,000
	Office Staff	Operation	200,000	2,400,000	35	84,000,000
	Land Scaping	Operation	200,000	2,400,000	7	16,800,000
	Total				143	437,760,000

Exchange Rate 1US$ = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၀(ဂ)၊ ၁၂ (က၊ခ၊ဂ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

အရှုံးအမြတ်စာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၆

Particular	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Year 10
	Kyat	Kyat	Kyat	Kyat	Kyat	Kyat	Kyat	Kyat	Kyat	Ky
Rooms Income	963,634,000	1,309,887,600	1,440,090,400	1,440,090,400	1,440,090,400	1,440,090,400	1,440,090,400	1,440,090,400	1,440,090,400	1,440
Food & drinks (US$5/pax)	147,000,000	171,500,000	196,000,000	196,000,000	196,000,000	196,000,000	196,000,000	196,000,000	196,000,000	196
Total Income	1,110,634,000	1,481,387,600	1,636,090,400	1,636,090,400	1,636,090,400	1,636,090,400	1,636,090,400	1,636,090,400	1,636,090,400	1,636
Less: Commercial Tax	(52,887,333)	(70,542,267)	(77,909,067)	(77,909,067)	(77,909,067)	(77,909,067)	(77,909,067)	(77,909,067)	(77,909,067)	(77
Net Income	1,057,746,667	1,410,845,333	1,558,181,333	1,558,181,333	1,558,181,333	1,558,181,333	1,558,181,333	1,558,181,333	1,558,181,333	1,558
Operation Cost Projection										
Room Sales (10%)	96,363,400	130,988,760	144,009,040	144,009,040	144,009,040	144,009,040	144,009,040	144,009,040	144,009,040	144
Food & drinks (50%)	73,500,000	85,750,000	98,000,000	98,000,000	98,000,000	98,000,000	98,000,000	98,000,000	98,000,000	98
Total Operation Cost	169,863,400	216,738,760	242,009,040	242,009,040	242,009,040	242,009,040	242,009,040	242,009,040	242,009,040	242
Gross Profit	887,883,267	1,194,106,573	1,316,172,293	1,316,172,293	1,316,172,293	1,316,172,293	1,316,172,293	1,316,172,293	1,316,172,293	1,316
Overhead Cost										
Salaries	148,200,000	176,040,000	211,200,000	258,480,000	336,240,000	437,760,000	437,760,000	437,760,000	437,760,000	437
Lighting & Aircondition	154,750,500	240,700,000	278,100,000	278,100,000	278,100,000	278,100,000	278,100,000	278,100,000	278,100,000	278
Repair & Maintenance	127,800,000	136,250,000	151,800,000	151,800,000	151,800,000	151,800,000	151,800,001	151,800,002	151,800,003	151
Depreciation	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109
	539,977,882	662,217,382	750,327,382	797,607,382	875,367,382	976,887,382	976,887,383	976,887,384	976,887,385	976
Net Profit	347,905,385	531,889,191	565,844,911	518,564,911	440,804,911	339,284,911	339,284,910	339,284,909	339,284,908	339
Income Tax						(84,821,228)	(84,821,228)	(84,821,227)	(84,821,227)	(84
Net Profit After Tax	347,905,385	531,889,191	565,844,911	518,564,911	440,804,911	254,463,684	254,463,683	254,463,682	254,463,681	254
CSR 2%	6,958,108	10,637,784	11,316,898	10,371,298	8,816,098	5,089,274	5,089,274	5,089,274	5,089,274	5

Exchange Rate 1USD = 980 Ks

နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၃

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၂(ဃ)၊ ၁၀(က)

Graceful Bamar Co.,Ltd

Yearly Investment / Capital Cost (USD and Kyat)

တွက်ချက်မှုဇယား -၇

Sr.No	Description	Equity	Equity	Loan	Total	Reference
	Investment Type	Ks	US $	Ks	Ks	
1	Building & Development	789,317,253			789,317,253	
2	Land	245,000,000			245,000,000	
3	Machineries, Equipments and others	805,668,066			805,668,066	
4	Working Capital	193,331,934			193,331,934	
	Total	2,033,317,253	-	-	2,033,317,253	

Exchange Rate 1USD = 980 Ks

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၂(င)

Graceful Bamar Co.,Ltd

Recoupment Period

တွက်ချက်မှုဇယား - ၈

	Construction Period	Operation Period									
	Year 0	Yr 1	Yr 2	Yr 3	Yr 4	Yr 5	Yr 6	Yr 7	Yr 8	Yr 9	Yr 10 to 30
n Flow	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats			Kyats	Kyats	Kyats	Kyats	Kyats
	1,788,317,253										
	-										
	245,000,000										
g	-										
fit after tax		347,905,385	531,889,191	565,844,911	565,844,911	440,804,911	254,463,684	254,463,684	254,463,684	254,463,684	254,463,684
ation		109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382	109,227,382
Total	2,033,317,253	457,132,767	641,116,573	675,072,293	675,072,293	550,032,293	363,691,066	363,691,066	363,691,066	363,691,066	363,691,066
utflow											
	245,000,000										
g	789,317,253										
ery Equipment & Others	805,668,066										
g Capital	193,331,934										
	2,033,317,253										
h Inflow	-	457,132,767	641,116,573	675,072,293	675,072,293	550,032,293	363,691,066	363,691,066	363,691,066	363,691,066	363,691,066
g Bal	-	-	457,132,767	1,098,249,340	1,773,321,633	2,448,393,927	2,998,426,220	3,362,117,286	3,725,808,351	4,089,499,417	4,453,190,482
Bal	-	457,132,767	1,098,249,340	1,773,321,633	2,448,393,927	2,998,426,220	3,362,117,286	3,725,808,351	4,089,499,417	4,453,190,482	4,816,881,548

ge Rate 1US$ = 980 Ks

ment Period 3 Years and 5 Months

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၂ (စ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

Calculation of Internal Rate of Return

တွက်ချက်မှုဇယား - ၉

Sr No	Net Cash Flow	Acc : Net Cash Flow	Discount Rate (25%)			Discount Rate (30%)		
			DF	DCF	DNCF	DF	DCF	DNCF
-1	(2,033,317,253.00)	(2,033,317,253.00)		(2,033,317,253.00)	(2,033,317,253.00)		(2,033,317,253.00)	(2,033,317,253.00)
1	457,132,766.67	(1,576,184,486.33)	0.8000	365,706,213.33	(1,667,611,039.67)	0.7692	351,640,589.64	(1,681,676,663.36)
2	641,116,573.33	(935,067,913.00)	0.6400	410,314,606.93	(1,257,296,432.73)	0.5917	379,358,918.92	(1,302,317,744.44)
3	675,072,293.33	(259,995,619.67)	0.5120	345,637,014.19	(911,659,418.55)	0.4552	307,270,047.28	(995,047,697.17)
4	675,072,293.33	415,076,673.67	0.4096	276,509,611.35	(635,149,807.20)	0.3501	236,361,574.88	(758,686,122.28)
5	550,032,293.33	965,108,967.00	0.3277	180,234,581.88	(454,915,225.32)	0.2693	148,139,688.23	(610,546,434.05)
6	363,691,065.50	1,328,800,032.50	0.2621	95,339,430.67	(359,575,794.64)	0.2072	75,348,136.92	(535,198,297.13)
7	363,691,065.50	1,692,491,098.00	0.2097	76,271,544.54	(283,304,250.10)	0.1594	57,960,105.27	(477,238,191.86)
8	363,691,065.50	2,056,182,163.50	0.1677	60,998,847.41	(222,305,402.69)	0.1226	44,584,696.42	(432,653,495.44)
9	363,691,065.50	2,419,873,229.00	0.1342	48,813,788.51	(173,491,614.19)	0.0943	34,295,920.18	(398,357,575.26)
10	363,691,065.50	2,783,564,294.50	0.1074	39,051,030.80	(134,440,583.38)	0.0725	26,381,477.06	(371,976,098.19)
11	363,691,065.50	3,147,255,360.00	0.0859	31,240,824.64	(103,199,758.74)	0.0557	20,257,592.35	(351,718,505.84)
12	363,691,065.50	3,510,946,425.50	0.0687	24,992,659.71	(78,207,099.02)	0.0429	15,602,346.71	(336,116,159.13)
13	363,691,065.50	3,874,637,491.00	0.0550	19,994,127.77	(58,212,971.25)	0.0330	12,001,805.16	(324,114,353.97)
14	363,691,065.50	4,238,328,556.50	0.0440	15,995,302.22	(42,217,669.04)	0.0253	9,201,383.96	(314,912,970.02)
15	363,691,065.50	4,602,019,622.00	0.0352	12,796,241.77	(29,421,427.26)	0.0195	7,091,975.78	(307,820,994.24)
16	363,691,065.50	4,965,710,687.50	0.0281	10,236,993.42	(19,184,433.84)	0.0150	5,455,365.98	(302,365,628.26)
17	363,691,065.50	5,329,401,753.00	0.0225	8,189,594.74	(10,994,839.11)	0.0115	4,182,447.25	(298,183,181.00)
18	363,691,065.50	5,693,092,818.50	0.0180	6,551,675.79	(4,443,163.32)	0.0088	3,200,481.38	(294,982,699.63)
19	363,691,065.50	6,056,783,884.00	0.0144	5,241,340.63	798,177.31	0.0068	2,473,099.25	(292,509,600.38)
20	363,691,065.50	6,420,474,949.50	0.0115	4,193,072.50	4,991,249.82	0.0052	1,891,193.54	(290,618,406.84)
21	363,691,065.50	6,784,166,015.00	0.0092	3,354,458.00	8,345,707.82	0.0040	1,454,764.26	(289,163,642.58)
22	363,691,065.50	7,147,857,080.50	0.0074	2,683,566.40	11,029,274.22	0.0031	1,127,442.30	(288,036,200.27)
23	363,691,065.50	7,511,548,146.00	0.0059	2,146,853.12	13,176,127.34	0.0023	836,489.45	(287,199,710.82)
24	363,691,065.50	7,875,239,211.50	0.0047	1,717,482.50	14,893,609.84	0.0018	654,643.92	(286,545,066.91)
25	363,691,065.50	8,238,930,277.00	0.0038	1,373,986.00	16,267,595.84	0.0014	509,167.49	(286,035,899.41)
26	363,691,065.50	8,602,621,342.50	0.0030	1,099,188.80	17,366,784.64	0.0010	363,691.07	(285,672,208.35)
27	363,691,065.50	8,966,312,408.00	0.0024	879,350.94	18,246,135.58	0.0008	290,952.85	(285,381,255.50)
28	363,691,065.50	9,330,003,473.50	0.0019	703,480.83	18,949,616.41	0.0006	218,214.64	(285,163,040.86)
29	363,691,065.50	9,693,694,539.00	0.0015	562,784.66	19,512,401.08	0.0004	145,476.43	(285,017,564.43)
30	363,691,065.50	10,057,385,604.50	0.0012	450,227.73	19,962,628.81	0.0003	109,107.32	(284,908,457.11)
Yr31	363,691,065.50	10,421,076,670.00	0.0010	360,182.19	20,322,810.99	0.0012	436,429.28	(284,472,027.83)
				20,322,810.99			(284,472,027.83)	

Internal Rate of Return = 25%

Exchange Rate 1USD = 980 Ks

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၂(စ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

Foreign Exchange And Local Savings

Currency in Kyats

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၀

	Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	Year 6	Year 7	Year 8	Year 9	Yea
Foreign Currency Earnings Income in Kyat	1,110,634,000.00	1,481,387,600.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636
Total Income in Kyat	1,110,634,000.00	1,481,387,600.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636,090,400.00	1,636
Foreign Exchange Savings Foreign Currency Earnings Expenditures in Kyat	600,613,900.00	769,728,760.00	883,109,040.00	930,389,040.00	1,008,149,040.00	1,109,669,040.00	1,109,669,041.00	1,109,669,042.00	1,109,669,043.00	1,109,
Taxes: Income Tax						84,821,227.83	84,821,227.58	84,821,227.33	84,821,227.08	84,8
: Commercial Tax	52,887,333.33	70,542,266.67	77,909,066.67	77,909,066.67	77,909,066.67	77,909,066.67	77,909,066.67	77,909,066.67	77,909,066.67	77,9
Total Expenditure in Kyat	653,501,233.33	840,271,026.67	961,018,106.67	1,008,298,106.67	1,086,058,106.67	1,272,399,334.50	1,272,399,335.25	1,272,399,336.00	1,272,399,336.75	1,272,3
Net Saving in Kyat	457,132,766.67	641,116,573.33	675,072,293.33	627,792,293.33	550,032,293.33	363,691,065.50	363,691,064.75	363,691,064.00	363,691,063.25	363,6
Accumulated Foreign	457,132,766.67	1,098,249,340.00	1,773,321,633.33	2,401,113,926.67	2,951,146,220.00	3,314,837,285.50	3,678,528,350.25	4,042,219,414.25	4,405,910,477.50	4,769,6
Currency Net Savings	457,132,766.67	1,098,249,340.00	1,773,321,633.33	2,401,113,926.67	2,951,146,220.00	3,314,837,285.50	3,678,528,350.25	4,042,219,414.25	4,405,910,477.50	4,769,6

Exchange Rate 1USD = 980 Kyats

ပုံစံ (မနသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၁၂ (စ)

Graceful Bamar Co.,Ltd

Financial Benefit To State

Currency in Kyat

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၁

Sr.No	Year	25% Income Tax	Personal Salaries Income Tax (Local)(25%)	Personal Salaries Income Tax (Foreign)(Est)(25%)	Total
1	Year 1		15,000,000	-	15,000,000
2	Year 2		17,640,000	-	17,640,000
3	Year 3		19,500,000	-	19,500,000
4	Year 4		21,450,000	-	21,450,000
5	Year 5		27,150,000	-	27,150,000
6	Year 6	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
7	Year 7	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
8	Year 8	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
9	Year 9	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
10	Year 10	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
11	Year 11	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
12	Year 12	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
13	Year 13	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
14	Year 14	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
15	Year 15	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
16	Year 16	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
17	Year 17	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
18	Year 18	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
19	Year 19	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
20	Year 20	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
21	Year 21	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
22	Year 22	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
23	Year 23	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
24	Year 24	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
25	Year 25	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
26	Year 26	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
27	Year 27	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
28	Year 28	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
29	Year 29	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
30	Year 30	84,821,228	45,240,000	-	130,061,228
			1,231,740,000	-	3,352,270,696

Exchange Rate 1US$ =980 Kyats

PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 9 (k)
Graceful Bamar Co.,Ltd
နှစ်စဉ်ရေလိုအပ်ချက်

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၂

ဟိုတယ်သောက်သုံးရေအတွက် မီတာ(၆၀၀) အနက်ရှိသော (၆လက်မ)ပိုက်ရေတွင်းတစ်တွင်း

ဟိုတယ်သောက်သုံးရေအတွက် မီတာ(၆၀၀) အနက်ရှိသော (၈လက်မ)ပိုက်ရေတွင်းတစ်တွင်း

ဟိုတယ်သောက်သုံးရေအတွက် မီတာ(၄၅၀) အနက်ရှိသော (၂လက်မ)ပိုက်ရေတွင်းနှစ်တွင်း တို့အားတူးဖော်ပြီး

Water Treatment System များဖြင့်အသုံး ပြုကာသုံးစွဲသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

PROPOSAL FORM (1) RE - ITEM 9 (j)
Graceful Bamar Co.,Ltd
နှစ်စဉ်လျှပ်စစ်လိုအပ်ချက်

တွက်ချက်မှုဇယား - ၁၃

Particulars	Year 1		Year 2		Year 3		Yar 4		Year 5		Year 6-30	
	Unit (kwh)	Value Ks	Unit (kwh)	Value Ks	Unit (kwh)	Value Ks	Unit (kwh)	Value Ks	Unit (kwh)	Value Ks	Unit (kwh)	Value Ks
Electricity	300,000	40,987,500	360,000	46,987,500	396,000	50,587,500	396,000	50,587,500	396,000	50,587,500	396,000	50,587,500

Exchange Rate 1US$ = 980Kyats

မြန်မာ့စီးပွားရေးဘဏ်

MYANMA ECONOMIC BANK

စာရင်းအမှတ် SK204666

စာရင်းအုပ်စု SDDH

စာရင်းအမျိုးအစား Single A/c

[illegible] SK076205

25.6.07

၁။ အမည် AUNG MOE KYI, U
NAME

၂။ မှတ်ပုံတင်အမှတ် PME-000766
REGISTERATION NO.

၃။ အဘအမည် U HLA KYI
FATHER'S NAME

၄။ နေရပ်လိပ်စာ 60/62,PANSODAN ST,YANGON
ADDRESS

ဘဏ်ခွဲအမည် SAVING BANK BRANCH(1)

ပ/ဝ၄ (မန်နေဂျာ) [illegible]

25.6.07

[illegible] စီးပွားရေးဘဏ်
NEW A/C
ငွေစုဘဏ်ခွဲ (၁)

ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ 06/25/2007

အကျိုးခံစားခွင့်မှတ်ပုံတင်အမှတ်

ငွေထုတ်ရန်လာတိုင်း
မှတ်ပုံတင်ကဒ်ပြား မူရင်း
ယူဆောင်လာပါရန်။

ရက်စွဲ

Myanma Economic Bank

Page (1)

	Date/Particular	Deposit	Withdrawal	Balance	Signature
	06/25/2007 B/F	1155025.06		1155025.06	
	04/02/2008 Int:08	140603.40		1295628.46	
	04/02/2008 CRCH	3960000.00		5255628.46	2.4.08
	11/14/2013 Int:09	630675.36		5886303.82	
5	11/14/2013 Int:10	706356.36		6592660.18	
6	11/14/2013 Int:11	791119.20		7383779.38	14.11.13
7	11/14/2013 CRTR	1414731.96		8798511.34	
8	11/14/2013 DRTR		100.00	8798411.34	14/11/13
	01/16/2014 DRTR		3505750.00	5292661.34	16/1/14

PLEASE CHECK ALL ENTRIES

ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်
လှိုင်ဘဏ်ခွဲ
ရန်ကုန်မြို့။

သို့

သက်ဆိုင်ရာသို့

စာအမှတ်၊ ၄၀၀ / ၂၀၁၄-၁၅။
ရက်စွဲ၊၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ ၊(၂၆)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ဘဏ်မှချေးငွေ ချေးယူထားကြောင်းထောက်ခံချက်ပေးခြင်း။

အထက်အကြောင်းအရာပါကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ဦးအောင်မိုးကြည်နှင့်ဒေါ်တင်ပပမြင့် တို့မှာ ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက် ၊ လှိုင်ဘဏ်ခွဲတွင် ချေးငွေကျပ်သိန်း(၇,၀၀၀/)တိတိကို ချေးယူထား သူများဖြစ်ကြောင်း ထောက်ခံတင်ပြအပ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

26/8/14

(မြင့်မြင့်အေး)
ဘဏ်ခွဲတာဝန်ခံ
လှိုင်ဘဏ်ခွဲ

မိတ္တူကို
-ရုံးလက်ခံဖိုင်

SPECIMEN SIGNATURE(S)

Manager

Manager

Type of Account Individual
Signature Requirements
Special Instructions ငွေထုတ်လျှင်မှတ်ပုံတင်မူရင်းယူဆောင်လာပါရန်။

Account No.- 0 4 4 1 2 1 0 0 4 5 3 6 4 (HLAING BRANCH) 005471

Name of Account DAW TIN PA PA MYINT

044-301-04400410601

Name(s) of Account Holder(s)	NRC/CRC No(s)
1. DAW TIN PA PA MYINT	10/MALAMA(N)159988
2.	
3.	

KBZ (Hlaing Br
531090-531091-531092
ဖုန်း- 531089 Fax - 531097

KBZ BANK
ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

တစ်ပတ်လျှင်တစ်ကြိမ်သာငွေထုတ်ပေးပါသည်။
216271

The use of this passbook is governed by the Bank's Terms and Conditions for Saving Accounts as amended from time to time.

3

	Date	Code	Deposit	Withdrawal	Balance	Official
1	03-MAR-14	AAT	0.00	5,000,000.00	106,388,868.21	
2	03-MAR-14	AAT	0.00	20,000,000.00	86,388,868.21	
3	03-MAR-14	AAT	0.00	7,400,000.00	78,988,868.21	
4	03-MAR-14	AAT	0.00	38,500,000.00	40,488,868.21	
5	04-MAR-14	AAT	0.00	10,000,000.00	30,488,868.21	
6	04-MAR-14	AAT	0.00	2,800,000.00	27,688,868.21	
7	05-MAR-14	AAT	0.00	10,000,000.00	17,688,868.21	
8	06-MAR-14	AAT	0.00	6,934,000.00	10,754,868.21	
9	10-MAR-14	CRM	51,500,000.00	0.00	62,254,868.21	
10	10-MAR-14	AAT	0.00	20,000,000.00	42,254,868.21	
11	11-MAR-14	AAT	0.00	4,648,000.00	37,606,868.21	
12	21-MAR-14	AAT	0.00	20,000,000.00	17,606,868.21	
13	31-MAR-14	CRM	99,899,600.40	0.00	117,506,468.61	
14	01-APR-14	ICC	127,550.70	0.00	117,634,019.31	
15	08-APR-14	AAT	0.00	100,000,000.00	17,634,019.31	
16	11-APR-14	AAT	0.00	8,000,000.00	9,634,019.31	
17						
18						
19						
20						

ဘဏ်မှမထွက်ခွာမီစာရင်းရေးသွင်းချက်များကိုစစ်ဆေးပါ။

SPECIMEN SIGNATURE(S)

ငွေထုတ်လျှင် မှတ်ပုံတင် မူရင်း ယူဆောင်လာပါရန်။	KANBAWZA BANK LTD. (KTL) Manager
တစ်ပတ်လျှင်တစ်ကြိမ်သာ ငွေထုတ်ပေးမည်။	Manager

Type of Account Individual
Signature Requirements
Special Instructions

Account No.- 0571210013183 (Kanbawza Bank Ltd.(KTL))

Name of Account U NAING WIN AUNG

057-301-0570026910

Name(s) of Account Holder(s) NRC/CRC No(s)

1. U NAING WIN AUNG 7/THAWATA(N)009205
2.
3.

KBZ BANK
ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

The use of this passbook is governed by the Bank's Terms and Conditions for Saving Accounts as amended from time to time.

No.	Date ရက်စွဲ	Code သင်္ကေတ	Deposit သွင်းငွေ	Withdrawal ထုတ်ငွေ	Balance လက်ကျန်	Official ငွေကြေးအရာရှိ
1	28-OCT-13	DRM	0.00	2,000,000.00	5,374,138.22	
2	09-DEC-13	DRM	0.00	1,000,000.00	4,374,138.22	
3	01-JAN-14	ICC	100,816.10	0.00	4,474,954.32	
4	04-FEB-14	DRM	0.00	1,500,000.00	2,974,954.32	
5						
6	14-FEB-14	CHW	0.00	500,000.00	2,474,954.32	
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						

ဘဏ်မှမထွက်ခွာမီစာရင်းရေးသွင်းချက်များကိုစစ်ဆေးပါ။

၆၁

SPECIMEN SIGNATURE(S)

	KANBAWZA BANK LTD. HDN Manager
	Manager

Kanbawza Bank Hledan Branch ဖုန်းနံပါတ်များ
2305091, 2305092, 2305093, 2305094

Type of Account **Individual**

Signature Requirements

Special Instructions စာအုပ်ပတ်လျှင် တစ်ကြိမ်သာ ငွေထုတ်ပေးပါသည်။

Account No.- **0981210026706 (KBZ Bank limited . Hledan Branch)**

Name of Account **U MIN NAING HTUN**

003172

Name(s) of Account Holder(s)	NRC/CRC No(s)
1. **U MIN NAING HTUN**	**12/DAGATA(N)010274**
2.	
3.	

KBZ BANK 234272
ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

ငွေထုတ်လျှင် မှတ်ပုံတင်မူရင်း ယူဆောင်လာပါရန်။

The use of this passbook is governed by the Bank's Terms and Conditions for Saving Accounts as amended from time to time.

Min Naing Tun

၆၂

1

Date	Code	Deposit	Withdrawal	Balance	Official
08-08-2013	CHD	40,000,000.00	0.00	40,000,000.00	
08-08-2013	CHW	0.00	20,000,000.00	20,000,000.00	
09-08-2013	TRD	21,450,000.00	0.00	41,450,000.00	
30-09-2013	INT	276,333.33	0.00	41,726,333.33	
30-10-2013	CDW	0.00	6,000,000.00	35,726,333.33	
08-11-2013	CHW	0.00	5,000,000.00	30,726,333.33	
12-11-2013	CHW	0.00	7,500,000.00	23,226,333.33	
31-12-2013	INT	547,860.00	0.00	23,774,193.33	
14-01-2014	CHW	0.00	12,000,000.00	11,774,193.33	
21-01-2014	CHW	0.00	10,000,000.00	1,774,193.33	
28-01-2014	CHD	5,000,000.00	0.00	6,774,193.33	
14-02-2014	CHW	0.00	6,000,000.00	774,193.33	

ဘဏ်မှထွက်ခွာမီစာရင်းရေးသွင်းချက်များကိုစစ်ဆေးပါ။

54

၆၃

SPECIMEN SIGNATURE(S)

ငွေထုတ်လျှင်မှတ်ပုံတင်ထွေ ဆောင်လာပါရန် တစ်ပတ်လျှင် ငွေ (၅)သောင်းငွေထုတ်ပေးပါသည်။	Manager
KBZ (Thingangyun) Phone No. 573457-8-9-573460-61-62 561859, 561862, 561864, 561863 Fax No. 573463, 57346[illegible], [illegible], 573407	Manager

Individual

Type of Account --

Signature Requirements --

Special Instructions --

Account No. 027-301-04400677201 (KANBAWZA BANK Ltd(TGKN))

Name of Account U MIN NAING OO

Name(s) of Account Holder(s)	NRC /CRC No(s)
1. U MIN NAING OO	6/MAAHYA(N)037335
2.	
3.	

KBZ BANK
ကမ္ဘောဇဘဏ်လီမိတက်

The use of this passbook is governed by the Bank's Terms and Conditions for Saving Accounts as amended from time to time.

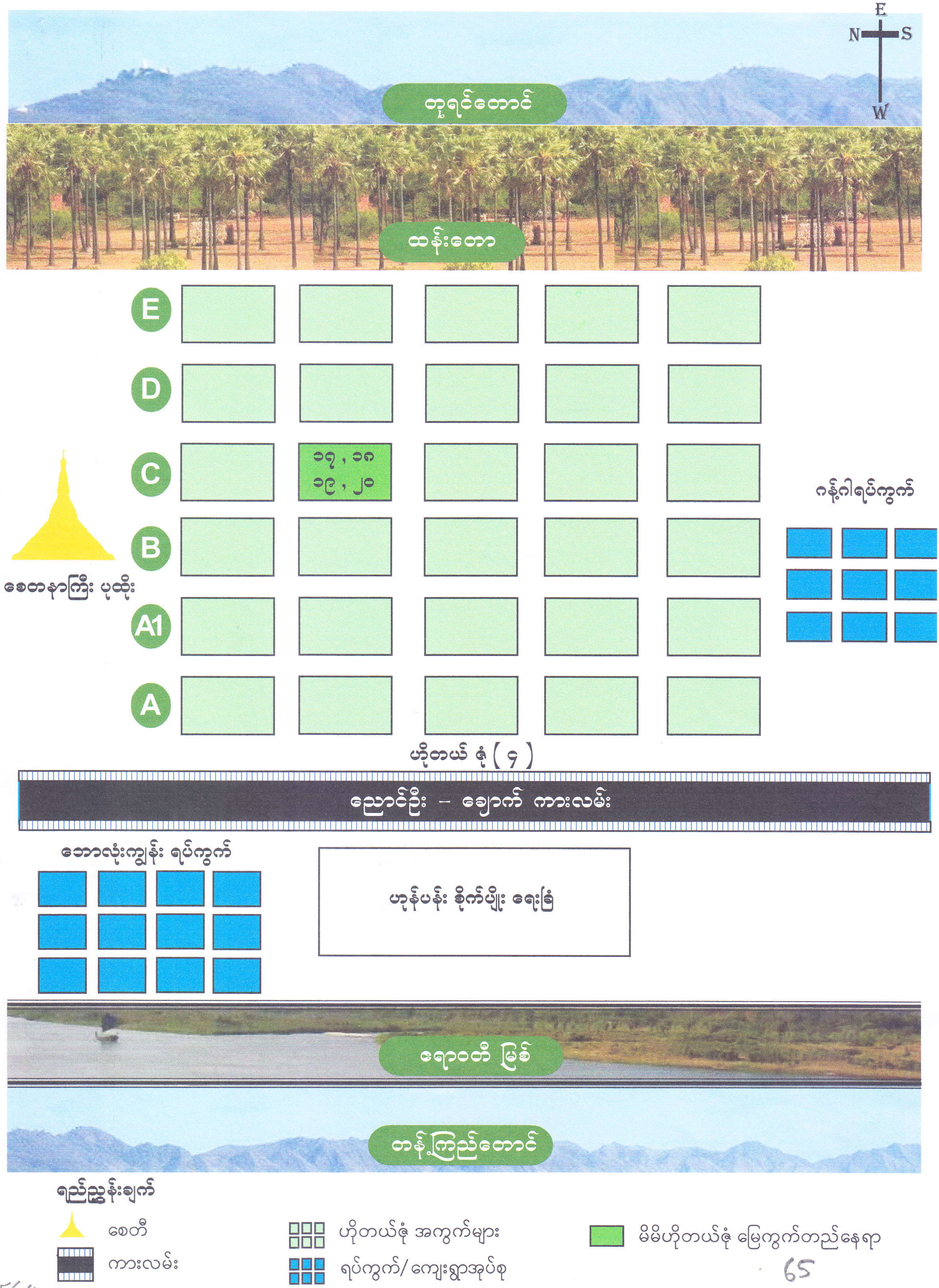
63

Date ရက်စွဲ	Code သင်္ကေတ	Deposit သွင်းငွေ	Withdrawal ထုတ်ငွေ	Balance လက်ကျန်	Official ငွေကြေးအရာရှိ
1 05-SEP-14	CHD	1,000.00	0.00	1,000.00	
2					
3 05-SEP-14	CHD	80,000,000.00	0.00	80,001,000.00	
4 05-SEP-14	CHD	23,000,000.00	0.00	103,001,000.00	
5					
6					
7					
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

ဘဏ်မှမထွက်ခွာမီစာရင်းရေးသွင်းချက်များကိုစစ်ဆေးပါ။

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED
GRACIOUS BAGAN HOTEL

နောက်ဆက်တွဲဇယား - ၆



56/1

65

စာအမှတ် ......
ရက်စွဲ ......
ညောင်ဦးမြို့

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန)
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့

မြေငှားဂရန်အမှုတွဲအမှတ်၊ ၀၇၀/ပြ/၂၀၁၄
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၈)ရက်

မျက်မှောက်	။ ။	ဦးတင်ထူးမောင် ခရိုင်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့
ဖတ်ရှုရန်	။ ။	ဦးကျော်မိုး ဇော် ၁၃/တကနသိုင်(ဂ)၀၈၅၄၀၁. အမှတ် ၄၂၇၀ က ယုဇနဂါးဒင်၊ ၁.ဥပရာ.လှိုင်မြို့နယ်.ရန်ကုန်မြို့
အကြောင်းအရာ	။ ။	အမည်ပြောင်းမြေငှားဂရန်ခွင့်ပြုထုတ်ပေးခြင်း

အမိန့်

ညောင်ဦး မြို့၊ .... ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၁၅၅၈-ဂ(၁)အရှက် ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် င-၁၇ ၊ မြေဧရိယာ(၀.၀၁၈) ဧကရှိ မြေကွက်ကို ဦးကျော်မိုးဇော် သို့(၈ - ၉ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ မူလဂရန်သက်တမ်း အတိုင်း (၁၂ - ၈ - ၂၀၀၈) မှ (၁၁ - ၈ - ၂၀၃၈)အထိ (၈ - ၉ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုချထားလိုက်သည်။ မြေငှားခွန်နှုန်း ထားငွေမှာ ၃၃၀၄၀၀ ဖြစ်ပါသည်။

(ပုံ)
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
(တင်ထူးမောင်၊ ပ/၇၉၅၄)

စာအမှတ်၊ ၄ / ၃၂ - ၂ / ဦး ၁ (အထဥ)(၂၀၁၉)
ရက်စွဲ ၂၀ ၁၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ(၈.)ရက်

မိတ္တူကို
- မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ၊ ညောင်ဦးမြို့
- မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူး၊ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊ ညောင်ဦးမြို့ သို့ မှတ်ပုံတင်စာရင်း ရေးသွင်းဆောင်ရွက်ရန် အကြောင်းကြားချက်ဖြစ်၍ ပေးပို့ပါသည်။
လှည့်လည်စာတွဲ
ရုံးလက်ခံ

၆၇

မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅

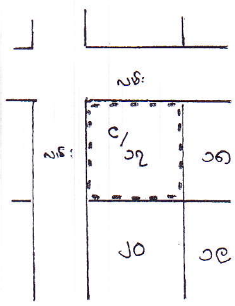
2012 - 0214446

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

SLRD

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်
ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း
၁၀၀ကျပ် K 100

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် ပျော်ဘွယ်	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ ပျော်ဘွယ်	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု ၈နံ့ ၈	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၁၅၅၈- ဂရန်[illegible]	
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၄ - ၁၇	



စကေး ၁ ပေ လက်မ ၁ : ၁ တစ်မိုင်

(တမ်[illegible] ပ/၄၉၁၄)
ကော်လီတွေ့ဘ်အရာရှိ
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ပျော်ဘွယ်ခရိုင်။

လျှောက်ထားသောမြေနေရာ -

ဦးပိုင်အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/ အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၄-၁၇	ဒေါ် [illegible]	[illegible]	[illegible]	၀.၀[illegible]၈	ခွဲဝေမှု / နှင့်
					[illegible]
					[illegible]
					၁၆ / ၆ / ၂၀၀၇
					ပျော်ဘွယ်[illegible]

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	ဂရန်လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦး[illegible]

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၇.၁၀.၂၀၁၃

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၂၀.၁၀.၂၀၁၃

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၃-၁၄) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

မောင်ရှေး

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် - ၂၀.၁၀

နေ့စွဲ - ၂၀၁၃

ရုံးတံဆိပ်

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် - ၂၀.၁၀

နေ့စွဲ - ၂၀၁၃

ဦး[illegible]

စိစစ်အတည်ပြုပါသည်။

မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူးလက်မှတ်

နေ့စွဲ ၂၀.၁၀.၂၀၁၃

67

မြေပုံစံ(၁၀၆)	၆၈

ဦးပိုင်တစ်ခုချင်းရာဇဝင်

ခရိုင် ညောင်ဦး မြို့နယ် ညောင်ဦး မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု ရှင်ဂို

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ကျပ် K 100

၁၃၈၈ - ဒေါင်ဒုံးအနောက်

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရန်ရှင် အငှါးဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ ပြောင်းလဲသည့် ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၀၇	၄-၁၇	ဒေါ်ကြည်ကြည်ဆွေ	၂	ဟိုတယ်မြေ	၀.၀၁၈		ခရိုင်ထွေ/အုပ် ရုံးအမိန့်အရ [illegible] ၂၀၀၇ [illegible]	
၂၀၁၁	၄-၁၇	ဒေါ်ကတာဒေးဒေးဖြင့်	၂	ဟိုတယ်မြေ	၀.၀၁၈		မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး [illegible] ၇.၁၁.၂၀၁၁ ရက်စွဲပါ [illegible] ၁၈၅/၂၀၁၁ အရ	
၂၀၁၃	၄-၁၇	ဦးအောင်မိုးကျော်	၂	ဟိုတယ်မြေ	၀.၀၁၈	(ကော်ပီ... ၈/၇၈၁၇) မော်လီတွေ့ဘ်အရာရှိ ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးခရိုင်	မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး [illegible] ၁၆.၁၀.၂၀၁၃ ရက်စွဲပါ [illegible] ၁၈၆/၂၀၁၃ အရ	

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်မိုးကျော်
လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၇.၁၀.၂၀၁၃
လျှောက်ထားသူသို့ လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ - ၃၀.၁၀.၂၀၁၃
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ [illegible]
(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၃-၁၄ ခုနှစ်အတွက်၊ နှစ်စဉ် နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံစာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်း သက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်
နေ့စွဲ ၃၀-၁၀-၂၀၁၃

တိုက်ဆိုင် စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်
နေ့စွဲ ၃၀-၁၀-၂၀၁၃

ဦး[illegible]
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့

59

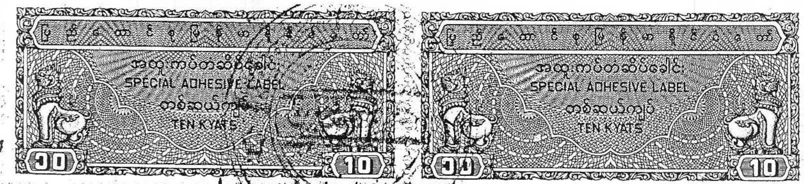
68

...y as may be in accordance with the provisions of the Land Acquisition Acts or Regulations for the time being in force TO HOLD the said land unto the Lessee for the term of thirty years from the date of this lease * with the option for the Lessee to renew this lease for † two successive terms of thi...
hereinafter provided * YIELDING...

ညောင်ဦးခရိုင်
(၁၂-၈-၂၀၀၇) မှ
(၁၁-၈-၂၀၃၇) ထိ

Land Revenue II
Lease 1

Entered in La[illegible]



Revenue Proceedings No [illegible] *of* 19[illegible] [illegible] *District Office*

FORM OF LEASE OF TOWN LANDS WITH POWER OF RENEWAL UP TO NINETY YEARS

30 YEARS

(Rule 51A of the Rules under the U.B. Land and Revenue Regulation, 1889)
(Rule 29 of the Rules under the L.B. Town and Village Lands Act, 1898)

THIS LEASE made the [illegible] day of [illegible] one thousand nine hundred and [illegible] BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA (hereinafter called "the Lessor" which expression shall be taken to meanand include the said Government of the Union of Burma and his successors in office and assigns except when the context requires another and different meaning) of the one part: AND [illegible]

[illegible] of [illegible] DAUGHTER of [illegible]

(hereinafter called "the Lessee" which expression shall be taken to mean and include the said [illegible] his heirs executors administrators representatives and assigns except when the context requires another and different meaning) of the other part: WITNESSETH that in consideration of the rent hereinafter reserved and of the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor DOTH hereby lease unto the Lessee all that piece of land described in the schedule hereto together with all rights easements and appurtenances to the same belonging save and except all mines and mineral products buried treasure coal petroleum oil and quarries whatsoever in under or within the said land with liberty for the Lessor and his lessees licensees agents and workmen and all other persons acting on his behalf to dig search for obtain and carry away the same on making reasonable compensation to the Lessee on account of any disturbance or damage that may be caused thereby to the surface of the said land and that such compensation shall in case of dispute be determined by the Deputy Commissioner of [illegible] as nearly as may be in accordance with the provisions of the Land Acquisition Acts or Regulations for the time being in force TO HOLD the said land unto the Lessee for the term of thirty years from the date of this lease * with the option for the Lessee to renew this lease for † two successive terms of thirty years † as hereinafter provided * YIELDING and PAYING therefor the clear yearly rent of Kyat [illegible] payable in advance on the third day of January of each year and the Lessee doth hereby to the intent that the burden of the covenants may run with the said land and may bind the owners thereof for the time being covenant with the Lessor:

1. To pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and also to pay all taxes rates and assessments that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the said land or any buildings that may be erected thereon or upon the Lessee in respect thereof.

---

* —* The words "with the option... ... ... hereinafter provided" should be omitted at the second renewal.

† —† The words "a further term of thirty years" should be substituted at the first renewal.

[illegible] Deputy Commissioner [illegible]

[illegible]

2. To commence to erect upon the said land within ________ months from the date hereof the buildings the measurements elevation and materials of which shall receive the previous approval * in writing of the Deputy Commissioner and to complete such buildings within [illegible] months from the date hereof and during the currency of this lease to keep such buildings in good repair to the satisfaction of the said Deputy Commissioner.

† Alternative

2. To erect upon the land within [illegible] months from the date hereof and thereafter at all times during the said term to maintain thereon a good and substantial ________ as described in his application according to the rules and bye-laws which now are in force or hereafter may be in force under any Act governing the administration of urban areas in respect to materials to be used in and method of construction of buildings.

* Strike out alternative not required.

3. Not to erect buildings on more than [illegible] of the area of the said land.

4. Not to alter the position mode of construction or materials of the said building or of any other buildings that may hereafter be erected on the said land without the consent in writing of the said Deputy Commissioner and not to erect any other building upon the said land without first obtaining such consent.

† Alternative

4. Not to erect any other building on the said land without first obtaining the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

† Strike out alternative not required.

5. Not to use the said land and buildings that may be erected thereon during the said term for a lodging-house or for a cooly-barrack or for any other purpose than [illegible] without the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

In the event of the lessee obtaining subject to any further restrictions and conditions or subject to enhanced rent the consent of the Deputy Commissioner to erect maintain keep or use buildings on the land for the purpose of a lodging-house or a cooly-barrack to comply with all such restrictions and conditions and to pay on the dates aforesaid such enhanced rent as if they were part of this indenture.

6. Without first obtaining such consent not to subdivide the said land or to part with the possession of transfer or sublease a part only of the said land.

7. To register all changes in the possession of the whole of the said land whether by transfer otherwise than by registered document succession or otherwise in the register of the said Deputy Commissioner within one calendar month from the respective dates of such changes and if the Lessee shall without sufficient cause neglect to register such changes the said Deputy Commissioner may impose on him for each such case of neglect a penalty not exceeding K 100 and a further monthly penalty not exceeding K 50 for each month that such

* In Municipal areas the building plans should also be submitted to the Municipal Committee (*See* Section 115, Burma Municipal Act, 1898).

breach shall continue and the said Deputy Commissioner may enforce the payment of such penalties in the same manner as arrears of revenue on land may be recovered.

8. That the said Deputy Commissioner and all persons acting under his orders shall be at liberty at all reasonable times in the day time during the said term to enter upon the said land or any buildings that may be erected thereon for any purpose connected with this lease.

9. At the expiration of the said term hereby granted quietly to surrender and deliver up possession of the said land but not the buildings or fixtures that may then be thereon to the Lessor provided that if the Lessor shall re-enter upon the said land and determine this lease under clause 10 hereof the Lessee shall thereupon quietly deliver up possession of the said land and buildings and fixtures that may then be thereon to the Lessor :

10. PROVIDED always that if the said rent or any part thereof shall be in arrear and unpaid for one calendar month after the same shall have become due whether the same shall have been demanded or not or if the Lessee shall not observe and perform the covenants hereinbefore contained the said Deputy Commissioner may immediately and notwithstanding the waiver of any previous breach or right of re-entry cancel this lease and take possession of the land and the buildings and fixtures that may then be thereon.

And the Lessor doth hereby covenant with the Lessee—

11. That the Lessee may at the expiration of the said term hereby granted if this lease shall not have been previously cancelled under clause 10 hereof and if the Lessee shall have paid the said rent and duly observed and performed the covenants by the Lessee herein contained up to the expiration of the said term take away and dispose of all buildings and fixtures that may then be erected and fixed to the said land provided that the Lessee makes good and repairs any damage that may be caused to the said land by such removal.

12. That if the Lessee shall be desirous of taking a renewed lease of the said piece of land for the further term of thirty years from the expiration of the said term hereby granted and of such desire shall prior to the expiration of such last-mentioned ter give to the Lessor three calendar months' previous notice in writing and shall pay the rent hereby reserved and observe and perform the several covenants and conditions herein contained and on the part of the Lessee to be observed and performed up to the expiration of the said term hereby granted the Lessor will upon the request and at the expense of the Lessee and upon his signing and delivering to the Lessor a counterpart thereof sign and deliver to the Lessee a renewed lease of the said piece of land for a further term of thirty years at a rent to be fixed by the Lessor and under and subject to similar covenants and provisions or such of them as shall be then subsisting or capable of taking effect provided that a lease for a third term of thirty years shall not contain this present covenant or renewal :

မြို့ဧစာနိမြှန်း (ဝ/ဇ၆၉၂)၊ထ/ထ ြ...း
ဒုတိယရုံးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

13. PROVIDED also and it is hereby agreed that the Lessor his successors or assigns may at the expiration of the said term hereby granted if the Lessee shall not have obtained a renewal of this lease under clause 12 hereof elect to purchase the said buildings and fixtures that may then be in or upon the said land on giving to the Lessee one calendar month's previous notice in writing of such his intention and the price shall in case of dispute be determined by the Executive Engineer of the said district according to the actual value of such buildings and fixtures and his decision shall be final and conclusive and altogether binding upon the Lessee :

IN WITNESS WHEREOF [illegible] acting for and on behalf of the GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA and [illegible] have hereunto set their hands.

THE SCHEDULE ABOVE REFERRED TO

ALL that piece of land situate in the [illegible] ward of the town of [illegible] known as lot No. C-၁၇ in block No. [illegible] containing ၀.၉၁၈ ဧက or thereabouts bounded as follows :—

North [illegible]

East [illegible] C-၁၈

South [illegible] C-၂၀

West [illegible]

and shown in the annexed plan marked *red.*

Signed by the said [illegible] in the presence of [illegible]

Witnesses.

[illegible]

Deputy Commissioner,

_________ *District.*

Signed by the said [illegible] in the presence of

Witness

Signature of Lessee.

[illegible]

TRANSLATION OF LEASE

(To be attached to Original)

နှစ်ပေါင်း ၉၀ ထိ အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည့် မြို့မြေအငှါးစာချုပ်ပုံစံ

၁၈၇၉ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအထက်ပိုင်းဆိုင်ရာမြေမှုမှစ၍အခွန်ရက်ဂယူလေရှန်ဥပဒေအရနည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ၅၁-က။
၁၈၉၈ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအောက်ပိုင်းမြို့ ရွာနှင့်မြေရာအက်ဥပဒေအရ နည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ ၅၉။

၁၉ ခုနှစ်၊ လ ရက် (၁၃ ခုနှစ်၊ လ ရက်) နေ့၊ အောက်၌ ''အငှါးချသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရနှင့် အောက်၌ ''အငှါးရသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ နေ မောင် ၏သား၊ မောင် တို့ချုပ်ဆိုကြသည့်စာချုပ်။ (အငှါးချသူဆိုသည့်စကားမှာ၊ ရှေ့နောက်စကားစဉ်ကိုထောက်၍၊ ကွဲလွဲသည့်အနက်အဓိပ္ပါယ်သမ္မန်ရန်မလိုသည့်အခါ၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံအစိုးရနှင့်တကွ၊ ၎င်းရာထူးတွင်ဆက်ခံသူ၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလိုသည်မှတ်ယူရမည်။ အငှါးရသူဆိုသည့်စကားမှာ၊ ဆိုခဲ့သည့် မောင် နှင့်တကွ၊ ၎င်း၏အမွေခံအမွေစား၊ သေတမ်းစာအရစီရင်ပိုင်သူ၊ အမွေအုပ်အမွေထိန်း၊ ကိုယ်စားလှယ်၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလိုသည်မှတ်ယူရမည်။) အောက်တွင်ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ပါရှိသည့် အခွန်ငွေနှင့်တကွ၊ အငှါးရသူ ခံဝန်ချက်များကိုထောက်မြော်၍၊ အောက်စာရင်းတွင်သတ်မှတ်ဖော်ပြရာပါမြေနှင့်၊ အရပ်ရပ်ဆိုင်ရာဆိုင်ခွင့်များမှစ၍ ၎င်းမြေနှင့်စပ်ဆိုင်သည်များကိုအငှါးချသူက အငှါးရသူသို့ပေးအပ်လိုက်သည်။ သို့သော်လည်းဆိုခဲ့သည့် မြေအတွင်း၌ ရှိအရပ်ရပ်ဓါတ်သတ္တုတွင်း၊ ဓါတ်ရည်ဓါတ်ခဲ၊ ဓါတ်သတ္တုများ၊ မြေထဲရှိဝတ္ထုအရပ်ရပ်၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံ၊ ကျောက်တွင်းစသည်များကို အငှါးချသူမှစ၍၊ ၎င်းထံအငှါးရသူ၊ လိုင်စင်ရသူ ကိုယ်စားလှယ်လုပ်သားများနှင့် ၎င်းအတွက်ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်သူအရပ်ရပ်တို့လွတ်လွတ်တူးဖော်ရှာဖွေဆောင်ယူခွင့်နှင့်တကွ၊ ဆိုခဲ့သည့်ဝတ္ထုများကို အငှါးချသူအတွက်ခြွင်းချန်ထားရမည်။ သည့်ကဲ့သို့တူးဖော်ရှာဖွေဆောင်ယူရာတွင်အနှောင့်အရှက် ဖြစ်သည့်အတွက် ... မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးပါယွင်းစေသည် ... အတွက်ဖြစ်စေ၊ သင့်ရာလျော်ကြေးငွေကိုလည်း၊ အငှါးရသူသို့ပေးလျော်ရမည်။ လျော်ကြေးငွေမည်မျှပေးလျော်သင့်သည့် အငြင်းအခုံရှိလျှင် တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေရက်ဂယူလေရှန်ဥပဒေများပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ညီညွတ်နိုင်သမျှညီညွတ်အောင် ခရိုင်ဝန်က သတ်မှတ်ရမည်။ ဆိုခဲ့သည့်မြေကို၊ ယခုစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့ရက်က နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထိအငှါးရသူလက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရစေမည့်ပြင်၊ * ရှေ့သို့ † တကြိမ်လျှင် နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျ၊ နှစ်ကြိမ် † ဆက်လက်၍၊ လက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရရန်ပြဋ္ဌာန်းလတ္တံ့သည့်အတိုင်းစာချုပ်အသစ် လဲလှယ်ချုပ်ဆိုလိုလျှင်လည်း ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။ * ၎င်းမြေအတွက် နှစ်စဉ်ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်ငွေ ကို၊ နှစ်စဉ်ဇန္နဝါရီလ ၃ ရက်နေ့တွင် တင်ရင်းထမ်းဆောင် ခံဝန်ချက်များကိုလည်း၊ မြေလက်ရှိဖြစ်သမျှကာလအတွင်းတည်စေ၍၊ ၎င်းမြေလက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူ အ... က၊ တည်ဆဲခံဝန်ချက်များအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်အငှါးရသူနှင့်၊ အငှါးချသူ တို့သဘောတူချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ ။အခွန်ငွေကိုထမ်းဆောင်ရန် အထက်သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း သတ်မှတ်သည့် နေ့ရက်များတွင်ထမ်းဆောင်ရမည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတွင်ဖြစ်စေ၊ မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦများတွင်ဖြစ်စေ၊ ငွေ ... မြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငှါးရသူအပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်း အခြား အတွင်း ... ကြိမ် ကောက်ခံဆဲ ကောက်ခံလတ္တံ့သောအခွန်အတုတ်အကောက်အခံအရပ်ရပ်ကိုလည်းထမ်းဆောင်ရမည်။

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းခရိုင်ဝန်သဘောတူချက် * အမိန့်စာကိုတင်ရင်ရရှိရမည့် အကျယ်အဝန်း အနိမ့်အမြင့်အတိုင်းအထွာ၊ ဆောက်လုပ်ရန်ဝတ္ထု၊ ကိရိယာများနှင့်အညီ အဆောက်အဦကိုစတင် ဆောက်လုပ်၍စာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းပြီးစီးစေရမည့်ပြင်၊ ယခုအငှါးစာချုပ်အတည်ဖြစ်သည့်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်းလည်း၊ ၎င်းအဆောက်အဦများကို ခရိုင်ဝန်သဘောကျ ကောင်းမွန်စွာပြုပြင်ထားရမည်။

— ဒုတိယအကြိမ် စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ ''ရှေ့သို့တကြိမ်လျှင်......ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။'' ဆိုသည့်စကားရပ်ကိုချန်လှပ်ရမည်။

†—† ပဉ္စမအကြိမ်စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ ''နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျတကြိမ်'' ဆိုသည့်စကားရပ်ကို အစားထည့်သွင်းရမည်။

*မြူနီစီပါယ်ဧရိယာရပ်ကွက်များတွင်၊ အဆောက်အဦပုံများကိုလည်းမြူနီစီပါယ်ကော်မီတီထံတင်သွင်းရမည်။ (၁၈၉၈ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံမြူနီစီပါယ်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၁၅)။

(Lease 1)

မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

*သို့မဟုတ်

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်း၊ မြေပေါ်တွင်ကောင်းမွန်နိုင်ခန့်သော တခုကို၊ အဆောက်အဦများဆောက်လုပ်ရာ၌အသုံးပြုသည့်ဝတ္ထုကိရိယာများ၊ ၎င်းပြင်ဆောက်လုပ်သည့်နည်းလမ်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍မြို့မရပ်ကွက်များကြီးကြပ်အုပ်ချုပ်မှုခိုင်ရာ အက်ဥပဒေတစုံတရာအရ၊ ယခုတည်ဆဲရှိသည့်၊ သို့မဟုတ် နောင်အခါတွင်အတည်ဖြစ်မည့်နည်းဥပဒေများ။၎င်းပြင်စည်းကမ်းဥပဒေများနှင့်အညီ၊ မိမိငွေကုန်လျှောက်လွှာတွင်ဖော်ပြပါသည့်အတိုင်း ဆောက်လုပ်ပြီးနောင်ကိုလည်း ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အခါခပ်သိမ်းကောင်းမွန်စွာ ပြုပြင်ထားရမည်။

* စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၃။ ။၎င်းပြင်မြေဧရိယာ၏ ပုံထက်တိုးချဲ့၍အဆောက်အဦများ မဆောက်မလုပ်ရ။

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်အဆောက်အဦများမှစ၍၊ ဇုန်မြေတွင်ရှေ့အဘို့ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦအနေအထားဆောက်လုပ်ပုံနည်းလမ်း၊ ဆောက်လုပ်သည့်ဝတ္ထုကိရိယာများကိုဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန်၏သဘောတူချက်အမိန့်စာမရလျှင်ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းမရှိစေရ။ ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်းအမိန့်စာမရမရှိဘဲ၊ ၎င်းမြေတွင်အခြားအဆောက်အဦတစုံတရာမဆောက်မလုပ်ရ။

†သို့မဟုတ်

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်၏သဘောတူချက်အမိန့်စာကို ရှေးဦးစွာမရမရှိဘဲ၊ ဆိုခဲ့သည့် မြေပေါ်တွင် အခြားမည်သည့်အဆောက်အဦကိုမျှဆောက်လုပ်ခြင်းမပြုရ။

† စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၅။ ။စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း၊ ၎င်းမြေနှင့် မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အဦများကို ရန်ကုန်မြို့ပြင်၊ ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကူလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက်ဖြစ်စေ၊ အခြားဦးတည်ချက်အတွက်ဖြစ်စေ၊ ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာမရဘဲအသုံးမပြုရ။

ထပ်မံသည့်ကြိုင်းအားသည့်ကန့်သတ်ချက်များနှင့် စည်းကမ်းအချက်များကိုဖြစ်စေ၊ တိုးတက်သည့် အခွန်ငွေကိုဖြစ်စေ၊အဆောက်အအုံပြု၍ အငှါးရသူက အခန်းလိုက်ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကူလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက် မြေတွင်အဆောက်အဦများကို ဆောက်လုပ်ထားရန်သော်၎င်း၊ အသုံးပြုရန်သော်၎င်း၊ ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာကိုရရှိလျှင်၊ ဆိုခဲ့သည့်အရပ်ရပ်ကန့်သတ်ချက်များနှင့်စည်းကမ်းအချက်များကို လိုက်နာခြင်း၊ တိုးတက်သည့် အခွန်ငွေကို ဆိုခဲ့သည့်နေ့ရက်များတွင် ထမ်းဆောင်ခြင်းများကို၊ ယခုစာချုပ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းလျက်ပါဘိသကဲ့သို့လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

၆။ ။၎င်းကဲ့သို့သော သဘောတူချက်အမိန့်စာကို တင်ရင်မရမရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကိုခွဲခြားခြင်း မပြုမလုပ်ရသည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတစိတ်တဒေသကိုလွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှါးရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုမလုပ်ရ။

၇။ ။ဆိုခဲ့သည့်မြေအားလုံးကိုရိဇစ္စတြီမှတ်ပုံတင်ပြီး စာချုပ်စာတမ်းဖြင့်လွှဲပြောင်းခြင်းမှတပါး၊ အခြားနည်း လွှဲပြောင်းခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အခြားနည်းဖြင့်သော်၎င်း၊ ဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အရပ်ရပ်လွှဲပြောင်းချက်များကို၊ သည်ကဲ့သို့လွှဲပြောင်းဆက်ခံသည့်မှ၊ ပြက္ခဒိန်လတလအတွင်းဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန် ထားရှိသည့်မှတ်ပုံစာရင်းစာအုပ်တွင်စာရင်းတင်မှတ်ရမည်။ ၎င်းလွှဲပြောင်းချက်များကိုမှတ်ပုံစာရင်းမတင်မမှတ်နိုင်လောက်အောင်အကြောင်းတစုံတရာမရှိဘဲ၊ အငှါးရသူကစာရင်းမတင်မမှတ်ပျက်ကွက်လျှင် ခရိုင်ဝန်က၎င်းသူ့အပေါ်တွင်သည်ကဲ့သို့ပျက်ကွက်မှုတကြိမ်လျှင် ၁၀၀ိ ထိ ငွေဒဏ်၊ ဆက်လက်ပျက်ကွက်ပြန်လျှင်လည်း၊ ပျက်ကွက်သမျှကာလအတွင်း တလလျှင် ၅၀ိ ထက်မပိုသည့် ငွေဒဏ်များကိုထပ်မံစီရင်စေမည်။ ၎င်းဒဏ်ငွေကို၊ ၎င်းမြေတွင် အခွန်မပြေကျန်ငွေကဲ့သို့ ခရိုင်ဝန်ကအရတောင်းခံခွင့်ရသည်။

၈။ ။ယခုစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်ကိစ္စတစုံတရာအတွက်၊ ခရိုင်ဝန်နှင့်၎င်းအမိန့်အရဆောင်ရွက်သူ အရပ်ရပ်တို့က၊ ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း နေ့အခါသင့်လျော်သည့်အချိန်တွင်၊ ၎င်းမြေ၊ သို့မဟုတ် အဆောက်အဦများသို့ချဉ်းနင်းဝင်ရောက်နိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၉။ ။ယခုစာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ ကုန်သည့်အခါမြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇာတ်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကိုချန်လှပ်၍၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲအငှါးချသူသို့ပြန်အပ်ရမည်။ သို့သော်လည်းအပိုဒ် ၁၁ အရအငှါးချသူက မြေကိုတဖန်သိမ်းယူ၊ အငှါးစာချုပ်ကို နုတ်သိမ်းလျှင်အငှါးရသူကမြေနှင့်တကွ မြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇာတ်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲ၊ အငှါးချသူသို့ပြန်အပ်ရမည်။

စာအမှတ်၊ ……… ရက်စွဲ၊ ………

၁၀။ ။ဆိုခဲ့သည့်အခွန်ငွေအားလုံး၊ သို့မဟုတ် အချို့အဝက်မှာမပြေမကျေရှိနေ၍ ၎င်းငွေကိုတောင်းသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းမခံသည်ဖြစ်စေ၊ တင်းဆောင်သင့်နေ့ရက်ကုန်လွန်သည့်နောက် ပြက္ခဒိန်လ တလတိုင် မထမ်းမဆောင်ကြန့်ကြာလျှင်သော်၎င်း၊ အငှါးရသူကစာချုပ်ပါခံဝန်ချက်အဲတိုင်းမတည် ပျက်ကွက်လျှင်သော်၎င်း၊ အထက်ကပျက်ကွက်သည့်အရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်၊ မြေကိုပြန်၍သိမ်းယူခြင်းမှလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်မည်သို့ပင်ပြုသော်လည်းဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်က၊ ယခုစာချုပ်ကို ချက်ခြင်းဖျက်သိမ်း မြေနှင့်တကွမြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇင်္ဂမ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကိုပြန်၍သိမ်းယူခွင့်ရသည်။

အငှါးချသူက၊ အငှါးရသူအားခံဝန်ချုပ်ဆိုသည်မှာ——

၁၁။ ။ယခုစာချုပ်ကိုအပိုဒ် ၁၀ အရ တင်ရင်ဖျက်သိမ်းပြီး မဟုတ်လျှင်သော်၎င်း၊ ယခုစာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်တိုင်အငှါးရသူက ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါခံဝန်ချက်အတိုင်းပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်သော်၎င်း၊ ၎င်းမြေတွင်ရှိဆောက်လုပ်ထားသည့် အိမ်စသောဇင်္ဂမ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို အငှါးရသူကစာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြား စေ့ကုန်သည့်အခါ ရောင်းချရွှေ့ပြောင်းဆောင်ယူခွင့်ရသည်။ သို့ရွှေ့ပြောင်းရောင်းချဆောင်ယူရာ၊ မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းရှိသည်များကို အငှါးရသူကကောင်းမွန်အောင်ပြုပြင်ရမည်။

၁၂။ ။အငှါးရသူကဆိုခဲ့သည့်မြေကို စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်မှ ရှေ့သို့နှစ်ပေါင်း၃၀၊ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုငှါးရမ်းလိုကြောင်းနှင့်၊ စာချုပ်ပါ ကာလအပိုင်းအခြားမကုန်မီ ပြက္ခဒိန်လ ၃ လတင်ရင်၍အငှါးချသူထံ လျှောက်လွှာတင်သွင်းသည့်အခါ၊ စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်တိုင်ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များပြေကြေအောင် ထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါအရပ်ရပ်ခံဝန်ချက်၊ စည်းကမ်းအချက်များကိုလည်း ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်၊ အငှါးရသူလျှောက်ထားချက်အရ အငှါးစာချုပ် မူရင်းခွဲတစောင်ကို အငှါးရသူကကုန်ကျရန်စရိတ်များကျခံရေးသားလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးချသူသို့ ပေးအပ်ကာလ စာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချသူ သတ်မှတ်သည့် အခွန်နှုန်းနှင့်အလားတူခံဝန်ချက်ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ သို့မဟုတ်၎င်းတို့အနက်တစုံတရာ လက္ခဏာခံဝန်ချက် ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ၊ နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါး စာချုပ်သစ်တစောင်ကိုလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးရသူသို့ပေးအပ်ရမည်။ သို့သော်လည်းတတိယအကြိမ်နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါးစာချုပ်မှာ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရန်အတွက်ဤယခုခံဝန်ချက်မပါမရှိစေရ။

၁၃။ ။ယခုစာချုပ်ပါကာလ အပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည့်နောက်၊ အပိုဒ် ၁၂ အရ၊ အငှါးရသူသို့ စာချုပ်အသစ်ချုပ်ဆိုထပ်မံပေးအပ်ခြင်းမရှိလျှင်၊ ပြက္ခဒိန်လတလတင်ရင်ဆင့်စာချွန်အပ်၍ ၎င်းမြေရှိအိမ်စသည့်ဇင်္ဂမ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊ အငှါးချသူ၎င်းရောင်းတွင်ဆက်ခံသူလွှဲအပ်ခံသူတို့ကဝယ်ယူခွင့်ရသည်။ ၎င်းအဆောက်အဦတန်ဘိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံရှိခဲ့လျှင် ၎င်းတန်ဘိုးကိုအမှန်အတိုင်းကျအောင် ဆိုင်ရာခရိုင်အလုပ်ဝန်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။ သည်ကဲ့သို့ဆုံးဖြတ်ချက်မှာလည်း၊ ဆုံးခန်းတိုင်ရောက်စေရမည့်ပြင်၊ အငှါးရသူကတည်ငြိမ် နာခံရမည်ဆို၍၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရ၏ ကိုယ်စားအဖြစ်ထမ်းရွက်သူ တို့သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုလက်မှတ်

နှင့်

ရေးထိုးကြသည်။

အထက်ကရည်ညွှန်းရာပါစာရင်း

ရပ်တွင်တည်သည့်အကွက်

မြို့

အမှတ် အတွင်း၊ မြေကွက်အမှတ် ခေါင်းစဉ်အောက်တွင်နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ရာပါ

ခန့်မှန်းပုံတွဲပါနယ်ပယ်ပုံတွင်အနီရောင်နှင့်ရေးသားပြသည့်မြေ

မြောက်အလား —

အရှေ့အလား —

တောင်အလား —

အနောက်အလား—

ပ၊စ၊တ—အမှတ် ၅၂၇၇ (က) ဒြိုဟ်တွင်းအခွန်ဦးစီး ၁၃-၅-၇၅ —၂၁,၁၀၀ ရှက်ဆို့ (ပပ)။

မြို့တော်ငြိမ်း (ပ/၅၆၅၂) လ/ထ ညွှန်မှူး
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ ၇၆
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန)
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့

စာအမှတ်........ ရက်စွဲ........ ညောင်ဦးခရိုင်

မြေငှားဂရန်အမှုတွဲအမှတ်၊ ၀၇၁/မြ/၂၀၁၄
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ (၈)ရက်

မျက်မှောက် ။ ။ ဦးတင်ထူးမောင်
ခရိုင်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့

ဖတ်ရှုရန် ။ ။ ဦးအောင်မိုးဇော်
၁၃/ဝမန(နိုင်)၀၈၄၀၁.
အမှတ်(၂၃၀၈)၊ ယုဇနလမ်း၊ ၅-ရပ်ကွက်၊ ဘုရင့်နောင်ရိပ်သာ၊ သန်လျင်မြို့

အကြောင်းအရာ ။ ။ အမည်ပြောင်းမြေငှားဂရန်ခွင့်ပြုထုတ်ပေးခြင်း

အမိန့်

ညောင်ဦး မြို့၊ ဝင့်ဂါ ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၁၅၅၈ ... ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် ၄-၁၈ ၊ မြေဧရိယာ(၀.၀၆၈) ဧကရှိ မြေကွက်ကို ဦးအောင်မိုးဇော် သို့ (၈ - ၉ -၂၀၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ မူလဂရန်သက်တမ်းအတိုင်း (၃၂ - ၈ -၂၀၀၈) မှ (၁၁ - ၈ -၂၀၃၈)အထိ (၈ - ၉ -၂၀၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုချထားလိုက်သည်။ မြေငှားခွန်နှုန်း ထားငွေမှာ ၃၃၀၄၈၀/- ဖြစ်ပါသည်။

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
(တင်ထူးမောင်၊ပ/၄၉၅၄)

စာအမှတ်၊ ၄/၃၂-၂/ဦး ၁ (အထ၃)(၂၀၃၀)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ(၈)ရက်

မိတ္တူကို
- မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးမြို့
- မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူး၊ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊ ညောင်ဦးမြို့ ၁ကာ မှတ်ပုံတင်စာရင်း ရေးသွင်းဆောင်ရွက်ရန် အကြောင်းကြားချက်ဖြစ်၍ ပေးပို့ပါသည်။

လှည့်လည်စာတွဲ
ရုံးလက်ခံ

LAND REVENUE II — ??

Lease 1

SPECIAL ADHESIVE LABEL — TEN KYATS — 10

SPECIAL ADHESIVE LABEL — TEN KYATS — 10

Entered in La[...]

Revenue Proceedings No. [illegible] *of 19* [illegible] *District Office*

FORM OF LEASE OF TOWN LANDS WITH POWER OF RENEWAL UP TO NINETY YEARS

30 YEARS

(Rule 51A of the Rules under the U.B. Land and Revenue Regulation, 1889)
(Rule 29 of the Rules under the L.B. Town and Village Lands Act, 1898)

THIS LEASE made the [illegible] day of [illegible] one thousand nine hundred and [illegible] BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA (hereinafter called " the Lessor which expression shall be taken to meanand include the said Government of the Union of Burma and his successors in office and assigns except when the context requires another and different meaning) of the one part: AND [illegible]

of [illegible] DAUGHTER of [illegible]

(hereinafter called " the Lessee " which expression shall be taken to mean and include the said [illegible] his heirs executors administrators representatives and assigns except when the context requires another and different meaning) of the other part: WITNESSETH that in consideration of the rent hereinafter reserved and of the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor DOTH hereby lease unto the Lessee all that piece of land described in the schedule hereto together with all rights easements and appurtenances to the same belonging save and except all mines and mineral products buried treasure coal petroleum oil and quarries whatsoever in under or within the said land with liberty for the Lessor and his lessees licensees agents and workmen and all other persons acting on his behalf to dig search for obtain and carry away the same on making reasonable compensation to the Lessee on account of any disturbance or damage that may be caused thereby to the surface of the said land and that such compensation shall in case of dispute be determined by the Deputy Commissioner of [illegible] as nearly as may be in accordance with the provisions of the Land Acquisition Acts or Regulations for the time being in force TO HOLD the said land unto the Lessee for the term of thirty years from the date of this lease * with the option for the Lessee to renew this lease for † two successive terms of thirty years † as hereinafter provided * YIELDING and PAYING therefor the clear yearly rent of Kyat [illegible] payable in advance on the third day of January of each year and the Lessee doth hereby to the intent that the burden of the covenants may run with the said land and may bind the owners thereof for the time being covenant with the Lessor:

30 YEARS

1. To pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and also to pay all taxes rates and assessments that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the said land or any buildings that may be erected thereon or upon the Lessee in respect thereof.

* —* The words " with the option ... ... hereinafter provided " should be omitted at the second renewal.

† —† The words " a further term of thirty years " should be substituted at the first renewal.

[illegible] Deputy Commissioner [illegible]

[illegible]

2. To commence to erect upon the said land within ______________ months from the date hereof the buildings the measurements elevation and materials of which shall receive the previous approval * in writing of the Deputy Commissioner and to complete such buildings within [illegible] months from the date hereof and during the currency of this lease to keep such buildings in good repair to the satisfaction of the said Deputy Commissioner.

† Alternative

2. To erect upon the land within [illegible] months from the date hereof and thereafter at all times during the said term to maintain thereon a good and substantial as described in his application according to the rules and bye-laws which now are in force or hereafter may be in force under any Act governing the administration of urban areas in respect to materials to be used in and method of construction of buildings.

* Strike out alternative not required.

3. Not to erect buildings on more than [illegible] of the area of the said land.

4. Not to alter the position mode of construction or materials of the said building or of any other buildings that may hereafter be erected on the said land without the consent in writing of the said Deputy Commissioner and not to erect any other building upon the said land without first obtaining such consent.

† Alternative

4. Not to erect any other building on the said land without first obtaining the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

† Strike out alternative not required.

5. Not to use the said land and buildings that may be erected thereon during the said term for a lodging-house or for a cooly-barrack or for any other purpose than [illegible] without the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

In the event of the lessee obtaining subject to any further restrictions and conditions or subject to enhanced rent the consent of the Deputy Commissioner to erect maintain keep or use buildings on the land for the purpose of a lodging-house or a cooly-barrack to comply with all such restrictions and conditions and to pay on the dates aforesaid such enhanced rent as if they were part of this indenture.

6. Without first obtaining such consent not to subdivide the said land or to part with the possession of transfer or sublease a part only of the said land.

7. To register all changes in the possession of the whole of the said land whether by transfer otherwise than by registered document succession or otherwise in the register of the said Deputy Commissioner within one calendar month from the respective dates of such changes and if the Lessee shall without sufficient cause neglect to register such changes the said Deputy Commissioner may impose on him for each such case of neglect a penalty not exceeding K 100 and a further monthly penalty not exceeding K 50 for each month that su

* In Municipal areas the building plans should also be submitted to the Municipal Committee Section 115, Burma Municipal Act, 18[illegible]

breach shall continue and the said Deputy Commissioner may enforce the payment of such penalties in the same manner as arrears of revenue on land may be recovered.

8. That the said Deputy Commissioner and all persons acting under his orders shall be at liberty at all reasonable times in the day time during the said term to enter upon the said land or any buildings that may be erected thereon for any purpose connected with this lease.

9. At the expiration of the said term hereby granted quietly to surrender and deliver up possession of the said land but not the buildings or fixtures that may then be thereon to the Lessor provided that if the Lessor shall re-enter upon the said land and determine this lease under clause 10 hereof the Lessee shall thereupon quietly deliver up possession of the said land and buildings and fixtures that may then be thereon to the Lessor :

10. PROVIDED always that if the said rent or any part thereof shall be in arrear and unpaid for one calendar month after the same shall have become due whether the same shall have been demanded or not or if the Lessee shall not observe and perform the covenants hereinbefore contained the said Deputy Commissioner may immediately and notwithstanding the waiver of any previous breach or right of re-entry cancel this lease and take possession of the land and the buildings and fixtures that may then be thereon.

And the Lessor doth hereby covenant with the Lessee—

11. That the Lessee may at the expiration of the said term hereby granted if this lease shall not have been previously cancelled under clause 10 hereof and if the Lessee shall have paid the said rent and duly observed and performed the covenants by the Lessee herein contained up to the expiration of the said term take away and dispose of all buildings and fixtures that may then be erected and fixed to the said land provided that the Lessee makes good and repairs any damage that may be caused to the said land by such removal.

12. That if the Lessee shall be desirous of taking a renewed lease of the said piece of land for the further term of thirty years from the expiration of the said term hereby granted and of such desire shall prior to the expiration of such last-mentioned ter.. give to the Lessor three calendar months' previous notice in writing and shall pay the rent hereby reserved and observe and perform the several covenants and conditions herein contained and on the part of the Lessee to be observed and performed up to the expiration of the said term hereby granted the Lessor will upon the request and at the expense of the Lessee and upon his signing and delivering to the Lessor a counterpart thereof sign and deliver to the Lessee a renewed lease of the said piece of land for a further term of thirty years at a rent to be fixed by the

13. PROVIDED also and it is hereby agreed that the Lessor his successors or assigns may at the expiration of the said term hereby granted if the Lessee shall not have obtained a renewal of this lease under clause 12 hereof elect to purchase the said buildings and fixtures that may then be in or upon the said land on giving to the Lessee one calendar month's previous notice in writing of such his intention and the price shall in case of dispute be determined by the Executive Engineer of the said district according to the actual value of such buildings and fixtures and his decision shall be final and conclusive and altogether binding upon the Lessee :

IN WITNESS WHEREOF ______ acting for and on behalf of the GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA and ______ have hereunto set their hands.

THE SCHEDULE ABOVE REFERRED TO

ALL that piece of land situate in the ______ ward of the town of ______ known as lot No. ______ in Block No. ______ containing ______ or thereabouts bounded as follows :—

North လမ်း

East လမ်း

South ______

West ______

and shown in the annexed plan marked *red*.

Signed by the said ______ in the presence of ______

Witnesses.

[illegible]အရာရှိ
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့နယ်

Deputy Commissioner,

______ *District.*

Signed by the said ______ in the presence of ______

Witness.

Signature of Lessee.

TRANSLATION OF LEASE

(*To be attached to Original*)

နှစ်ပေါင်း ၉၀ ထိ အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည့် မြို့မြေအငှါးစာချုပ်ပုံစံ

၁၈၉၈ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအထက်ပိုင်းဆိုင်ရာမြေမှုမှစ၍အခွန်ရက်ဂယုလေရှန်ဥပဒေအရနည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ၅၁-က။
၁၈၉၈ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအောက်ပိုင်းမြို့ ရွာနှင့်မြေရာအက်ဥပဒေအရ နည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ ၅၉။

၁၉ ခုနှစ်၊ လ ရက် (၁၃ ခုနှစ်၊ လ ရက်) နေ့၊ အောက်၌ ''အငှါးချသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရနှင့် အောက်၌ ''အငှါးရသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ရပ်နေ မောင် ၏သား၊မောင် တို့ချုပ်ဆိုကြသည့်စာချုပ်။ (အငှါးချသူဆိုသည့် စကားမှာ၊ ရှေ့နောက်စကားစဉ်ကိုထောက်၍ ကွဲလွဲသည့်အနက်အဓိပ္ပါယ်သမ္ဗန်ရန်မလိုသည့်အခါ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရနှင့်တကွ၊ ၎င်းရာထူးတွင်ဆက်ခံသူ၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလိုသည်မှတ်ယူရမည်။ အငှါးရသူ ဆိုသည့်စကားမှာ၊ ဆိုခဲ့သည့် မောင် နှင့်တကွ၊ ၎င်း၏အမွေခံအမွေစား၊ သေတမ်းစာအရစီရင်ပိုင်သူ၊အမွေအုပ်အမွေထိန်း၊ ကိုယ်စားလှယ်၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလို သည်မှတ်ယူရမည်။) အောက်တွင်ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ပါရှိသည့် အခွန်ငွေနှင့်တကွ၊ အငှါးရသူ ခံဝန်ချက်များကို ထောက်မြော်၍၊ အောက်စာရင်းတွင်သတ်မှတ်ဖော်ပြရာပါမြေနှင့်၊ အရပ်ရပ်ဆိုင်ရာဆိုင်ခွင့်များမှစ၍၊ ၎င်းမြေနှင့်စပ် ဆိုင်သည်များကိုအငှါးချသူက အငှါးရသူသို့ပေးအပ်လိုက်သည်။ သို့သော်လည်းဆိုခဲ့သည့် မြေအတွင်း[illegible] ရှိအရပ်ရပ်ဓါတ်သတ္တုတွင်း၊ ဓါတ်ရည်ဓါတ်ခဲ၊ ဓါတ်သတ္တုများ၊ မြေထဲရှိဝတ္ထုအရပ်ရပ်၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံ၊ ကျောက်တွင်းစသည်များကို အငှါးချသူမှစ၍၊ ၎င်းထံအငှါးရသူ၊ လိုင်စင်ရသူ ကိုယ်စားလှယ်လုပ်သားများနှင့် ၎င်း အတွက်ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်သူအရပ်ရပ်တို့လွတ်လွတ်တူးဖော်ရှာဖွေဆောင်ယူခွင့်နှင့်တကွ ဆိုခဲ့သည့်ဝတ္ထုများကို အငှါးချသူအတွက်ခြွင်းချန်ထားရမည်။သည်ကဲ့သို့တူးဖော်ရှာဖွေဆောင်ယူရာတွင်အနှောင့်အရှက်ဖြစ်သည့်အတွက် မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးယိုယွင်းစေသည့်အတွက်ဖြစ်စေ၊ သင့်ရာလျော်ကြေးငွေကိုလည်း၊အငှါး[illegible]ပေးလျော် ရမည်။ လျော်ကြေးငွေမည်မျှပေးလျော်သင့်သည့် အငြင်းအခုံရှိလျှင် တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေ[illegible] ဥပဒေများပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ညီညွတ်နိုင်သမျှညီညွတ်အောင် ခရိုင်ဝန်က သတ်မှတ်ရမည်။ ဆိုခဲ့သည့်မြေကို၊ ယခုစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့ရက်က နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထိအငှါးရသူလက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့် ရစေမည့်ပြင်၊ * ရှေ့သို့ † တကြိမ်လျှင် နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျ၊နှစ်ကြိမ် † ဆက်လက်၍၊လက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရရန်ပြဋ္ဌာန်း လတ္တံ့သည့်အတိုင်းစာချုပ်အသစ် လဲလှယ်ချုပ်ဆိုလိုလျှင်လည်း ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။ * ၎င်းမြေအတွက် နှစ်စဉ်ထမ်း ဆောင်သင့်အခွန်ငွေ ကို၊ နှစ်စဉ်ဇန္နဝါရီလ ၃ ရက်[illegible] တင်ရင်ထမ်းဆောင် ခံဝန်ချက်များကိုလည်း၊မြေလက်ရှိဖြစ်သမျှကာလအတွင်းတည်စေ၍၊၎င်းမြေလက်ရှိပိုင်[illegible] က၊ တည်ဆဲခံဝန်ချက်များအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်အငှါးရသူနှင့်၊အငှါးချသူတို့သဘောတူချုပ်ဆိုကြ[illegible]

၁။ ။အခွန်ငွေကိုထမ်းဆောင်ရန် အထက်သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း သတ်မှတ်သည့်[illegible] ရက်များတွင်ထမ်းဆောင်ရမည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတွင်ဖြစ်စေ၊မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦများပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊၎င်း မြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငှါးရသူအပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်း အခြား အတွင်း၌လည်း ကြုံ ကောက်ခံဆဲ ကောက်ခံလတ္တံ့သောအခွန်အတုတ်အကောက်အခံအရပ်ရပ်ကိုလည်းထမ်းဆောင်ရမည်။

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းခရိုင်ဝန်သဘောတူချက် * အမိန့်စာ ကိုတင်ရင်ရရှိရမည့် အကျယ်အဝန်း အနိမ့်အမြင့်အတိုင်းအထွာ၊ ဆောက်လုပ်ရန်ဝတ္ထု၊ ကိရိယာများနှင့်အညီ အဆောက်အဦကိုစတင် ဆောက်လုပ်၍စာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းပြီးစီးစေရမည့်ပြင်၊ ယခု အငှါးစာချုပ်အတည်ဖြစ်သည့်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်းလည်း၊ ၎င်းအဆောက်အဦများကို ခရိုင်ဝန်သဘောကျ ကောင်းမွန်စွာပြုပြင်ထားရမည်။

— ဒုတိယအကြိမ် စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ ''ရှေ့သို့တကြိမ်လျှင်......ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။ '' ဆိုသည့်စကားရပ် ကိုချန်လှပ်ရမည်။

†—† ပဌမအကြိမ်စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ '' နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျတကြိမ် '' ဆိုသည့်စကားရပ်ကို အစားထည့် သွင်းရမည်။

*မြူနီစီပါယ်ရေးယာရပ်ကွက်များတွင်၊ အဆောက်အဦပုံများကိုလည်းမြူနီစီပါယ်ကော်မီတီထံတင်သွင်းရမည်။(၁၈၉၈ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံမြူနီစီပါယ်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၁၅ ။

(Lease 1)

(ဗ/၅(၂)၁၀/...)
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

*သို့မဟုတ်

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်း၊ မြေပေါ်တွင်ကောင်းမွန်နိုင်ခန့်သော တခုကို၊ အဆောက်အဦးများဆောက်လုပ်ရာ၌အသုံးပြုသည့်ဝတ္ထုကိရိယာများ၊ ၎င်းပြင်ဆောက်လုပ်သည့်နည်းလမ်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍မြို့မရပ်ကွက်များကြီးကြပ်အုပ်ချုပ်မှုဆိုင်ရာ အက်ဥပဒေတစုံတရာအရ၊ ယခုတည်ဆဲရှိသည့်၊ သို့မဟုတ် နောင်အခါတွင်အတည်ဖြစ်မည့်နည်းဥပဒေများ။ ၎င်းပြင်စည်းကမ်းဥပဒေများနှင့်အညီ၊ မိမိဈေးကျက်သွားတွင်ဖေါ်ပြပါသည့်အတိုင်း ဆောက်လုပ်၍၊ နောင်ကိုလည်း ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အခါခပ်သိမ်းကောင်းမွန်စွာ ပြုပြင်ထားရမည်။

* စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၃။ ။၎င်းပြင်မြေဧရိယာ၏ ပုံထက်တိုးချဲ့၍အဆောက်အဦးများ မဆောက်မလုပ်ရ။

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်အဆောက်အဦးများမှစ၍၊ ဇုန်းမြေတွင်ရှေ့အဘို့ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦးအနေအထားဆောက်လုပ်ပုံနည်းလမ်း၊ ဆောက်လုပ်သည့်ဝတ္ထုကိရိယာများကိုဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာမရလျှင်ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းမရှိစေရ။ ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်းအမိန့်စာမရမရှိဘဲ၊ ၎င်းမြေတွင်အခြားအဆောက်အဦးတစုံတရာမဆောက်မလုပ်ရ။

†သို့မဟုတ်

၃။ ။ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်၏သဘောတူချက်အမိန့်စာကို ရှေးဦးစွာမရမရှိဘဲ၊ ဆိုခဲ့သည့် မြေပေါ်တွင် အခြားမည်သည့်အဆောက်အဦးကိုမျှဆောက်လုပ်ခြင်းမပြုရ။

† စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၅။ ။စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း၊ ၎င်းမြေနှင့် မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦးများကို ရန်ကိစ္စပြင်၊ ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကူလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက်ဖြစ်စေ၊ အခြားကိစ္စအတွက်ဖြစ်စေ၊ ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာမရဘဲအသုံးမပြုရ။

ထပ်မံအနည်းငယ်သောအာဏာသတ်ချက်များနှင့် စည်းကမ်းအချက်များကိုဖြစ်စေ၊ တိုးတက်သည့် အခွန်ငွေကိုဖြစ်စေ၊ အဆောက်အအုံပြု၍ အပေါ်ရေးသားပါ အခန်းလိုက်ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကူလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက် မြေတွင်အဆောက်အဦးများကို ဆောက်လုပ်ထားရန်သော်၎င်း၊ အသုံးပြုရန်သော်၎င်း၊ ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာကိုရရှိလျှင်၊ ဆိုခဲ့သည့်အရပ်ရပ်ကန့်သတ်ချက်များနှင့်စည်းကမ်းအချက်များကို လိုက်နာခြင်း၊ တိုးတက်သည့် အခွန်ငွေကို ဆိုခဲ့သည့်နေ့ရက်များတွင် ထမ်းဆောင်ခြင်းများကို၊ ယခုစာချုပ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းလျက်ပါရှိသကဲ့သို့လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

၆။ ။၎င်းကဲ့သို့သော သဘောတူချက်အမိန့်စာကို တင်ရင်မရမရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကိုခွဲခြားခြင်း မပြုမလုပ်ရသည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတစိတ်တဒေသကိုလွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှါးရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုမလုပ်ရ။

၇။ ။ဆိုခဲ့သည့်မြေအားလုံးကိုရီဇစ္စတြီမှတ်ပုံတင်ပြီး စာချုပ်စာတမ်းဖြင့်လွှဲပြောင်းခြင်းမှတပါး၊ အခြားနည်း လွှဲပြောင်းခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အခြားနည်းဖြင့်သော်၎င်း၊ ဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အရပ်ရပ်လွှဲပြောင်းချက်များကို၊ သည်ကဲ့သို့လွှဲပြောင်းဆက်ခံသည့်မှ ပြက္ခဒိန်လတလအတွင်းဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန် ထားရှိသည့်မှတ်ပုံစာရင်းစာအုပ်တွင်စာရင်းတင်မှတ်ရမည်။ ၎င်းလွှဲပြောင်းချက်များကိုမှတ်ပုံစာရင်းမတင်မမှတ်နိုင်လောက်အောင်အကြောင်းတစုံတရာမရှိဘဲ၊ အငှါးရသူကစာရင်းမတင်မမှတ်ပျက်ကွက်လျှင် ခရိုင်ဝန်က၎င်းသူ့အပေါ်တွင်သည်ကဲ့သို့ပျက်ကွက်မှုတကြိမ်လျှင် ၁၀၀ိ ထိငွေဒဏ်၊ ဆက်လက်ပျက်ကွက်ပြန်လျှင်လည်း၊ ပျက်ကွက်သမျှကာလအတွင်း တလလျှင် ၅၀ိ ထက်မပိုသည့် ငွေဒဏ်များကိုထပ်မံစီရင်စေမည်။ ၎င်းဒဏ်ငွေကို၊ ၎င်းမြေတွင် အခွန်မပြေကျန်ငွေကဲ့သို့ ခရိုင်ဝန်ကအရတောင်းခံခွင့်ရသည်။

၈။ ။ယခုစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်ကိစ္စတစုံတရာအတွက်၊ ခရိုင်ဝန်နှင့်၎င်းအမိန့်အရဆောင်ရွက်သူအရပ်ရပ်တို့က၊ ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း နေ့အခါသင့်လျော်သည့်အချိန်တွင်၊ ၎င်းမြေ၊ သို့မဟုတ် အဆောက်အဦးများသို့ချဉ်းနင်းဝင်ရောက်နိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၉။ ။ယခုစာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ ကုန်သည့်အခါမြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇရပ်၊ တာဝရအဆောက်အဦးများကိုချန်လှပ်၍၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲအငှါးချသူသို့ပြန်အပ်ရမည်။ သို့သော်လည်းအပိုဒ် ၁၀ အရအငှါးချသူက မြေကိုတဖန်သိမ်းယူ၍ အငှါးစာချုပ်ကို နုတ်သိမ်းလျှင်အငှါးရသူကမြေနှင့်တကွ မြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇရပ်၊ တာဝရအဆောက်အဦးများကို၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲ၊ အငှါးချသူသို့ပြန်အပ်ရမည်။

ညောင်ဦးခရိုင်

၁၀။ ။ဆိုခဲ့သည့်အခွန်ငွေအားလုံး၊ သို့မဟုတ် အ[illegible]အဝက်မှာမပြေမကျေရှိနေ၍ ၎င်းငွေကိုတောင်းသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းမခံသည်ဖြစ်စေ၊ ထမ်းဆောင်သင့်နေ့ရက်ကုန်လွန်သည့်နောက် ပြက္ခဒိန်လ တလတိုင် မထမ်းမဆောင်ကြန့်ကြာလျှင်သော်၎င်း၊ အငှါးရသူကစာချုပ်ပါခံဝန်ချက်အံ့တိုင်းမတည် ပျက်ကွက်လျှင်သော်၎င်း၊အထက်ကပျက်ကွက်သည့်အရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်၊မြေကိုပြန်၍သိမ်းယူခြင်းမှလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်မည်သို့ပင်ပြုသော်လည်းဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်က၊ ယခုစာချုပ်ကို ချက်ခြင်းဖျက်သိမ်း မြေနှင့်တကွမြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇာက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကိုပြန်၍သိမ်းယူခွင့်ရသည်။

အငှါးချသူက၊အငှါးရသူအားခံဝန်ချုပ်ဆိုသည်မှာ-----

၁၁။ ။ယခုစာချုပ်ကိုအပိုဒ် ၁၀ အရ တင်ရင်ဖျက်သိမ်းပြီး မဟုတ်လျှင်သော်၎င်း၊ ယခုစာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်တိုင်အငှါးရသူက ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါခံဝန်ချက်အတိုင်းပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်သော်၎င်း၊ ၎င်းမြေတွင်ရှိဆောက်လုပ်ထားသည့် အိမ်စသောဇာက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို အငှါးရသူကစာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြား စေ့ကုန်သည့်အခါ ရောင်းချရွှေ့ပြောင်းဆောင်ယူခွင့်ရသည်၊ ထိုရွှေ့ပြောင်းရောင်းချဆောင်ယူရာ၊ မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းရှိသည်များကို အငှါးရသူကကောင်းမွန်အောင်ပြုပြင်ရမည်။

၁၂။ ။အငှါးရသူကဆိုခဲ့သည့်မြေကို စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်မှ၊ ရှေ့သို့နှစ်ပေါင်း ၃၀၊ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုငှါးရမ်းလိုကြောင်းနှင့်၊စာချုပ်ပါ ကာလအပိုင်းအခြားမကုန်မီ ပြက္ခဒိန်လ ၃ လ တင်ရင်၍အငှါးချသူထံ လျှောက်လွှာတင်သွင်းသည့်အခါ၊ စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ ကုန်သည့်တိုင်ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များပြေကြေအောင် ထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါအရပ်ရပ်ခံဝန်ချက်၊ သဘောတူကတိအချက်များကိုလည်း ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်၊ အငှါးရသူလျှောက်ထားချက်အရ အငှါးစာချုပ် မှုထုံးကိုဗဟိုတစ်စောင်ကို အငှါးရသူကကုန်ကျရန်စရိတ်များကျခံရေးသားလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးချသူသို့ ပေးအပ်ကာ၊ စာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချသူ သတ်မှတ်သည့် အခွန်နှုန်းနှင့်အသားတူခံဝန်ချက်ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊သို့မဟုတ်၎င်းတို့အနက်တည်ဆဲ တည်လတ္တံ့ခံဝန်ချက် ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ၊ နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါး စာချုပ်သစ်တစောင်ကိုလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးရသူသို့ပေးအပ်ရမည်။သို့သော်လည်းတတိယအကြိမ်နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါးစာချုပ်မှာ၊ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရန်အတွက်ဤယခုခံဝန်ချက်မပါမရှိစေရ။

၁၃။ ။ယခုစာချုပ်ပါကာလ အပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည့်နောက်၊ အပိုဒ် ၁၂ အရ၊ အငှါးရသူသို့ စာချုပ်အသစ်ချုပ်ဆိုထပ်မံပေးအပ်ခြင်းမရှိလျှင်၊ ပြက္ခဒိန်လတလတင်ရင်ဆင့်စာချအပ်၍ ၎င်းမြေရှိအိမ်စသည့်ဇာက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊အငှါးချသူ၎င်းရာထူးတွင်ဆက်ခံသူလွှဲအပ်ခံသူတို့ကဝယ်ယူခွင့်ရသည်။၎င်းအဆောက်အဦတန်ဘိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံရှိခဲ့လျှင် ၎င်းတန်ဘိုးကိုအမှန်အတိုင်းကျအောင် ဆိုင်ရာခရိုင်ဝန်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။ သည့်ကဲ့သို့ဆုံးဖြတ်ချက်မှာလည်း၊ ဆုံးခန်းတိုင်ရောက်စေရမည့်ပြင်၊ အငှါးရသူကတည်ပြီး ရမည်ဆို၍၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရ၏ ကိုယ်စားအဖြစ်ထမ်းရွက်သူ

နှင့်   တို့သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုလက်မှတ်

ရေးထိုးကြသည်။

အကက်ကာရည်ညွှန်းရာပါစာရင်း ပြ

မြို့

အမှတ်   အတွင်း၊မြေကွက်အမှတ်

ခန့်မှုံပူးတွဲပါနယ်ပုံတွင်အနီရောင်နှင့်ရေးသားပြသည့်မြေ

ရပ်တွင်တည်ရှိသည့်အကွက်

ပေါ်ကြောင်းတွင်နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ရာပါ

ခမြောက်အလား ---

အရှေ့အလား ---

တောင်အလား ---

အနောက်အလား---

မြိုးဇော်ငြိမ်း (ပ/၅၆၅၂)၊လ/ထညွှန်မှူး
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့နယ်

၇၄

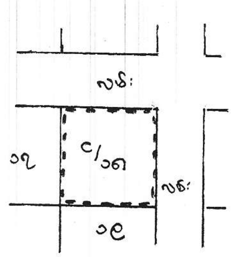
မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅

2012 - 0214447

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း K 100

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် ညောင်ဦး	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ ညောင်ဦး	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု ဂနိုင်	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၁၁၇၈ - [illegible]	
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၉ - ၁၈	



စကေး ၁၆ လက်မ = တစ်မိုင်

(ဝင်ကြေး [illegible] / ၉၀၇၄)

ကော်လီတွောဘ်အရာရှိ

ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန

ညောင်ဦးခရိုင်။

လျှောက်ထား ဖော် မြေနေရာ -

ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/ အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၉ - ၁၈	ဒေါ် ကြည် ကြည်ဆွေ	L	ဟိုတယ်မြေ	၀.၉၁၈	ခရိုင်ဝေ / ၇၅
					ညောင်ဦး ဖြူ့စေ
					[illegible]
					၃၇ / ပြ ၁၆ / ၂၀၀၇
					ရောဘာ ညီး ၈၇

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	ဂရန် လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦး ဆောင်ညီး ဇြည်

မြိုးဇော်မြင့် (ပ/၅၆၅၂)လ/ထ ...
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့နယ်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၇.၁၀.၂၀၁၃

လျှောက်ထားသူသို့ တုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၃၀.၁၀.၂၀၁၃

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၃-၁၄) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

ကျော်ဆွေး
မြေတိုင်းစာရေး (မြေစာရင်း)

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် – ၃၀.၁၀

နေ့စွဲ – ၂၀၁၃ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန

ညောင်ဦးမြို့

မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
စာအမှတ်
ရုံးတံဆိပ်
ရက်စွဲ

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် – ၃၀.၁၀

တင်စာရင်း

မြေစာရင်းပုံစံ(၁၀၆)

၈၅

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ရာဇ

[Revenue stamp: ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၀၀ကျပ် K 100]

ခရိုင် ညောင်ဦး မြို့နယ် ညောင်ဦး မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု ဈန့်ဂ် ၁၃၅၈-၈၅ ခုနှောက်

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရန်ရှင် အငှါးဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ ပြောင်းလဲသည့် ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၀၇	၉-၁၈	ဒေါ်ဇင်ဇင်ကြည်အေး	L	ဟိုတယ်မြေ	၀.၅၁၈		ခွင့်ထွေ/၇၅ ပေါင်းမိုးမြို့၏ အမှတ်စဉ် အမှတ် ၈၇/ပြင်ဆ/၂၀၀၇ ပေါင်းမိုးအရ.	
၂၀၁၂	၉-၁၈	ဒေါ်ကာတေးအေးမြင့်		ဟိုတယ်မြေ	၀.၅၁၈		မြို့နယ်အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး ပေါင်းမိုးမြို့၏ ၇-၁၁-၂၀၁၂ ရက်စွဲ ရေးထိုးဖြင့် အထွေ မှတ်ပုံတင် အမှတ် ၁၈၅/၂၀၁၂ အရ.	
၂၀၁၃	၉-၁၈	ဦးအောင်မိုးဇော်	L	ဟိုတယ်မြေ	၀.၅၁၈	(ကျော်ဆွေမောင်၊ ဗ/၄၉၃၂) တော်လီတွေ့ဘ်အရာရှိ ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးခရိုင်။	မြို့နယ်အထွေထွေ အုပ်ချုပ်ရေးမှူးရုံး ပေါင်းမိုးမြို့၏ ၁၆-၁၀-၂၀၁၃ ရက်စွဲ ရေးထိုးဖြင့် အထွေ မှတ်ပုံတင် အမှတ် ၁၆၆/၂၀၁၃ အရ.	

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်မိုးဇော်
ငွေလျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၇-၁၀-၂၀၁၃
လျှောက်ထားသူသို့ လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ - ၃၀-၁၀-၂၀၁၃
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ ဂရမ်ချောက်ထား၍
(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၃-၁၄ ခုနှစ်အတွက်၊ နှစ်စဉ် နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံစာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်း သက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်
နေ့စွဲ ၃၀-၁၀-၂၀၁၃

မြေတိုင်း-၄ (မြေစာရင်း)
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့

တိုက်ဆိုင် စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်
နေ့စွဲ ၃၀-၁၀-၂၀၁၃

ဦးစီးအရာရှိ
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့

79

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
(တင်ထူးမောင်၊ဗ/၄၉၁၄)

၈၆

စာအမှတ်..........
ရက်စွဲ..........
ညောင်ဦးခရိုင်

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန)
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့

မြေငှားဂရန်အမှုတွဲအမှတ်၊ ၀၅၂/၅/၂၀၁၄
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ (၈)ရက်

မျက်မှောက် ။ ။ ဦးတင်ထူးမောင်
ခရိုင်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့

ဖတ်ရှုရန် ။ ။ ဦးအောင်မျိုးကြည်၊ ၁၃/တကန(နိုင်)၀၈၇၄၀၁၊
အမှတ်(၂၇၀၁)(ကီ)၊ ယုဇနကျောင်း၊ ၅.ရပ်ကွက်
ညောင်ဦးမြို့နယ်၊ ညောင်ဦးမြို့။

အကြောင်းအရာ ။ ။ အမည်ပြောင်းမြေငှားဂရန်ခွင့်ပြုထုတ်ပေးခြင်း

အမိန့်

ညောင်ဦး မြို့၊ လယ်ဂါ ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၁၅၅၈၊ ကင်းကျောက်ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် ၉.၁၉ ၊ မြေဧရိယာ(၀.၉၁၈) ဧကရှိ မြေကွက်ကို ဦးအောင်မျိုးကြည် သို့(၈ - ၉ - ၂၀၁၃)ရက်နေ့မှစ၍ မူလဂရန်သက်တမ်းအတိုင်း (၁၂ - ၈ - ၂၀၀၈) မှ (၁၁ - ၈ - ၂၀၃၈)အထိ (၈ - ၉ - ၂၀၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုချထားလိုက်သည်။ မြေငှားခွန်နှုန်း ထားငွေမှာ ၃၃၀၄၈၀ ဖြစ်ပါသည်။

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
(တင်ထူးမောင်၊ပ/၄၉၅၄)

စာအမှတ်၊ ၄/၃၂-၂/ဦး ၁(အထ၃)(၂၀၁၁)
ရက်စွဲ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ ဩဂုတ်လ(၈)ရက်

မိတ္တူကို
- မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးမြို့
- မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူး၊ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊ ညောင်ဦးမြို့ ၊က မှတ်ပုံတင်စာရင်း ရေးသွင်းဆောင်ရွက်ရန် အကြောင်းကြားချက်ဖြင့် ပေးပို့ပါသည်။

၈၇

မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅

2012 - 0214448

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ

လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

SLRD SECURED

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း

၁၀၀ကျပ် K 100

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် ညောင်ဦး	
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ ညောင်ဦး	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု ၈န.၇	၁၈ / ၂၀ / ၄/၁၉ / လမ်း / လမ်း
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၁၅၅၈ - ဂင်္ဂါအနောက်	(တင်မြင့်မောင်၊ ပ/၄၉၃၁) ကော်ပီမှန်ကြောင်းမှတ်တမ်းတင်အပ်ပါသည် ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန၊ ညောင်ဦးခရိုင်။
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၄ - ၁၉	ပေါင်ထားသောမြေနေရာ -

မြောက်

စကေး ၁ လက်မ = တစ်မိုင်

ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/ အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၄ - ၁၉	ဒေါ်ကြည်ကြည်အေး	L	ဂရန်မြေ	၀.၉၁၈	ခရိုင်အေး / ...
					...
					...
					၁၈/ပြန်ခ/၂၀၀၇
					...

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	ဂရန် ပေါင်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်မိုးကြည်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၇.၁၀.၂၀၁၃

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ - ၃၀.၁၀.၂၀၁၃

ဖော်ပြမ်း (ပ/၅၆၅၂)၊ လ/ ...
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့နယ်

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၃-၁၄) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် - ၃၀.၁၀

နေ့စွဲ - ၂၀၁၃

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် - ၃၀.၁၀

နေ့စွဲ - ၂၀၁၃

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး (စစ်ဆေးရေး)
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန

မြေစာရင်းပုံစံ(၁၀၆) ၈၈

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ရာဇ ၉

ရုံးတံဆိပ်ခေါင်း K 100

ခရိုင် သထုံခရိုင် မြို့နယ် ဇေထုံခရိုင် မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု ရန်ကြီ .... ၁၇၇၈- ဇကီးနဲနေ

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရန်ရှင် အငှါးဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ ပြောင်းလဲသည့် ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၀၇	၉-၁၉	ဒေါ်ကြည်ကြည်ဝင်း	L	ဟိုကာယမြေ	၀-၉၁၈		ဆိုင်ထွေ/ကို ကောက်စိုး မြို့ဝင်ချုပ်နှင့် စာ/ပြန် / ၂၀၀၇ ကောက်ရိုး အရ	
၂၀၁၂	၉-၁၉	ဒေါ်ကတ်ကာစားစား မြင့်	L	ဟိုကာယမြေ	၀-၉၁၈		မြို့နယ်တရုပ်စာတာဝ်၊ မှတ်ပုံတင်ချုပ်ရောင်း ဂိုးအိမ် ၇.၁၁.၂၀၁၂ ဂရန်ရေး ဂဲ ဖြင့် အချုပ် မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၈၅/၂၀၁၂ အရ	
၂၀၁၃	၉-၁၉	ဦးအောင်မိုးကျော်	L	ဟိုကာယမြေ	၀-၉၁၈	(ဘဏ်ဖွား မဒေ ပ/၄၉၁၃) ကော်လီတ္တော်အရာရှိ ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန သထုံခရိုင်။	မြို့နယ်တရုပ်စာတာဝ်၊ မှတ်ပုံတင်ချုပ်ရုံး ကောက်ရိုး မြို့၏ ၁၆.၁၀.၂၀၁၃ ရေ ဂဲဖြင့် အချုပ် မှတ်ပုံတင်အမှတ် ၁၆၆/၂၀၁၃ အရ	

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်မိုးကျော်
လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၇.၁၀.၂၀၁၃
လျှောက်သူသို့ လက်ထဲပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ - ၃၀.၁၀.၂၀၁၃
ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ ဂရန်လျှောက်ထားရန်
(ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါရေးကူးဖော်ပြသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၃-၁၄ ခုနှစ်အတွက်၊ နှစ်စဉ် နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံစာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်း သက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်
နေ့စွဲ ၃၀-၁၀-၂၀၁၃

မြေတိုင်း-၄ (မြေစာရင်း)
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
သထုံခရိုင်မြို့

တိုက်ဆိုင် စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်
လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်
နေ့စွဲ ၃၀-၁၀-၂၀၁၃

ဦးစီးအရာရှိ
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
သထုံခရိုင်မြို့

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး (စစ်ဆေးရေး)
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
သထုံခရိုင်မြို့

82

Acts or Regulations for the time being in force TO HOLD the said land unto the Lessee for the term of thirty years from the date of this lease * with the option for the Lessee to renew this lease for † two successive terms of thirty years † as hereinafter provided * YIELDING and PAYING therefor the clear yearly rent of Kyat .... payable in advance on the third day of

30 YEARS

LAND REVENUE II ၇၉
Lease 1

SPECIAL ADHESIVE LABEL
TEN KYATS

SPECIAL ADHESIVE LABEL
TEN KYATS

ကော်လိတ်တွော် အရာရှိရုံး
ညောင်ဦးခရိုင်

Entered in La[illegible]

Revenue Proceedings No. [illegible] *of* [illegible] ညောင်ဦး *District Office*

FORM OF LEASE OF TOWN LANDS WITH POWER OF RENEWAL UP TO NINETY YEARS

30 YEA[illegible]

(Rule 51A of the Rules under the U.B. Land and Revenue Regulation, 1889)
(Rule 29 of the Rules under the L.B. Town and Village Lands Act, 1898)

[illegible]

THIS LEASE made the [illegible] day of [illegible] one thousand nine hundred and [illegible] BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA (hereinafter called "the Lessor" which expression shall be taken to meanand include the said Government of the Union of Burma and his successors in office and assigns except when the context requires another and different meaning) of the one part: AND [illegible]

[illegible] DAUGHTER of [illegible] ~~son~~ of [illegible]

(hereinafter called "the Lessee" which expression shall be taken to mean and include the said [illegible] his heirs executors administrators representatives and assigns except when the context requires another and different meaning) of the other part: WITNESSETH that in consideration of the rent hereinafter reserved and of the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor DOTH hereby lease unto the Lessee all that piece of land described in the schedule hereto together with all rights easements and appurtenances to the same belonging save and except all mines and mineral products buried treasure coal petroleum oil and quarries whatsoever in under or within the said land with liberty for the Lessor and his lessees licensees agents and workmen and all other persons acting on his behalf to dig search for obtain and carry away the same on making reasonable compensation to the Lessee on account of any disturbance or damage that may be caused thereby to the surface of the said land and that such compensation shall in case of dispute be determined by the Deputy Commissioner of [illegible] as nearly as may be in accordance with the provisions of the Land Acquisition Acts or Regulations for the time being in force TO HOLD the said land unto the Lessee for the term of thirty years from the date of this lease * with the option for the Lessee to renew this lease for † two successive terms of thirty years † as hereinafter provided * YIELDING and PAYING therefor the clear yearly rent of Kyat [illegible] payable in advance on the third day of January of each year and the Lessee doth hereby to the intent that the burden of the covenants may run with the said land and may bind the owners thereof for the time being covenant with the Lessor:

30 YEARS

[illegible]
ကော်လိတ်တွော် အရာရှိ
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်။
[illegible]

1. To pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and also to pay all taxes rates and assessments that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the said land or any buildings that may be erected thereon or upon the Lessee in respect thereof.

[illegible]
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့နယ်

* —* The words "with the option... ... ... hereinafter provided" should be omitted at the second renewal.
† —† The words "a further term of thirty years" should be substituted at the first renewal.

[illegible] Deputy Commissioner [illegible]
[illegible]

2. To commence to erect upon the said land within ____________ months from the date hereof the buildings the measurements elevation and materials of which shall receive the previous approval * in writing of the Deputy Commissioner and to complete such buildings within [illegible] months from the date hereof and during the currency of this lease to keep such buildings in good repair to the satisfaction of the said Deputy Commissioner.

† **Alternative**

2. To erect upon the land within ၁၂း months from the date hereof and thereafter at all times during the said term to maintain thereon a good and substantial as described in his application according to the rules and bye-laws which now are in force or hereafter may be in force under any Act governing the administration of urban areas in respect to materials to be used in and method of construction of buildings.

* Strike out alternative not required.

3. Not to erect buildings on more than ၂/၃ of the area of the said land.

4. Not to alter the position mode of construction or materials of the said building or of any other buildings that may hereafter be erected on the said land without the consent in writing of the said Deputy Commissioner and not to erect any other building upon the said land without first obtaining such consent.

† **Alternative**

4. Not to erect any other building on the said land without first obtaining the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

† Strike out alternative not required.

5. Not to use the said land and buildings that may be erected thereon during the said term for a lodging-house or for a cooly-barrack or for any other purpose than [illegible] without the consent in writing of the said Deputy Commissioner.

In the event of the lessee obtaining subject to any further restrictions and conditions or subject to enhanced rent the consent of the Deputy Commissioner to erect maintain keep or use buildings on the land for the purpose of a lodging-house or a cooly-barrack to comply with all such restrictions and conditions and to pay on the dates aforesaid such enhanced rent as if they were part of this indenture.

6. Without first obtaining such consent not to subdivide the said land or to part with the possession of transfer or sublease a part only of the said land.

7. To register all changes in the possession of the whole of the said land whether by transfer otherwise than by registered document succession or otherwise in the register of the said Deputy Commissioner within one calendar month from the respective dates of such changes and if the Lessee shall without sufficient cause neglect to register such changes the said Deputy Commissioner may impose on him for each such case of neglect a penalty not exceeding K 100 and a further monthly penalty not exceeding K 50 for each month that such

* In Municipal areas the building plans should also be submitted to the Municipal Committee (*See* Section 115, Burma Municipal Act, 1898).

breach shall continue and the said Deputy Commissioner may enforce the payment of such penalties in the same manner as arrears of revenue on land may be recovered.

8. That the said Deputy Commissioner and all persons acting under his orders shall be at liberty at all reasonable times in the day time during the said term to enter upon the said land or any buildings that may be erected thereon for any purpose connected with this lease.

9. At the expiration of the said term hereby granted quietly to surrender and deliver up possession of the said land but not the buildings or fixtures that may then be thereon to the Lessor provided that if the Lessor shall re-enter upon the said land and determine this lease under clause 10 hereof the Lessee shall thereupon quietly deliver up possession of the said land and buildings and fixtures that may then be thereon to the Lessor :

10. PROVIDED always that if the said rent or any part thereof shall be in arrear and unpaid for one calendar month after the same shall have become due whether the same shall have been demanded or not or if the Lessee shall not observe and perform the covenants hereinbefore contained the said Deputy Commissioner may immediately and notwithstanding the waiver of any previous breach or right of re-entry cancel this lease and take possession of the land and the buildings and fixtures that may then be thereon.

And the Lessor doth hereby covenant with the Lessee—

11. That the Lessee may at the expiration of the said term hereby granted if this lease shall not have been previously cancelled under clause 10 hereof and if the Lessee shall have paid the said rent and duly observed and performed the covenants by the Lessee herein contained up to the expiration of the said term take away and dispose of all buildings and fixtures that may then be erected and fixed to the said land provided that the Lessee makes good and repairs any damage that may be caused to the said land by such removal.

12. That if the Lessee shall be desirous of taking a renewed lease of the said piece of land for the further term of thirty years from the expiration of the said term hereby granted and of such desire shall prior to the expiration of such last-mentioned ter give to the Lessor three calendar months previous notice in writing and shall pay the rent hereby reserved and observe and perform the several covenants and conditions herein contained and on the part of the Lessee to be observed and performed up to the expiration of the said term hereby granted the Lessor will upon the request and at the expense of the Lessee and upon his signing and delivering to the Lessor a counterpart thereof sign and deliver to the Lessee a renewed lease of the said piece of land for a further term of thirty years at a rent to be fixed by the Lessor and under and subject to similar covenants and provisions or such of them as shall be then subsisting or capable of taking effect provided that a lease for a third term of thirty years shall not contain this present covenant or renewal :

ဖြိုးဇော်မြင်း (ပ/၅၆၅၂)လ/ထ ညွှန်မှူး
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေး

13. PROVIDED also and it is hereby agreed that the Lessor his successors or assigns may at the expiration of the said term hereby granted if the Lessee shall not have obtained a renewal of this lease under clause 12 hereof elect to purchase the said buildings and fixtures that may then be in or upon the said land on giving to the Lessee one calendar month's previous notice in writing of such his intention and the price shall in case of dispute be determined by the Executive Engineer of the said district according to the actual value of such buildings and fixtures and his decision shall be final and conclusive and altogether binding upon the Lessee :

IN WITNESS WHEREOF [illegible] acting for and on behalf of the GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA and [illegible] ပုဂံမြို့သစ် have hereunto set their hands.

THE SCHEDULE ABOVE REFERRED TO

ALL that piece of land situate in the [illegible] ward of the town of ပုဂံမြို့သစ် known as lot No. C-၁၉ in block No. [illegible] containing ၀.[illegible] or thereabouts bounded as follows :—

North [illegible] C-၁၈

East လမ်း

South လမ်း

West [illegible] C-၂၀

and shown in the annexed plan marked *red*.

ကော်ပီမှန်ကြောင်း အမှန်ရှိ
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင် ညောင်ဦးမြို့နယ်

Signed by the said [illegible]
in the presence of [illegible]

Witnesses.

Deputy Commissioner,

District.

Signed by the said [illegible] ပုဂံမြို့သစ်
in the presence of

Witness.

Signature of Lessee.

[illegible]

[illegible] ပုဂံမြို့သစ်

[illegible]

[illegible]

[illegible] ပုဂံမြို့သစ်

[illegible]

[illegible] ပုဂံမြို့သစ်

TRANSLATION OF LEASE

(To be attached to Original)

နှစ်ပေါင်း ၉၀ ထိ အသက်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည့် မြို့မြေအငှါးစာချုပ်ပုံစံ

၁၈၇၉ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအထက်ပိုင်းဆိုင်ရာမြေမှုမှု၏အခွန်ရက်ဂယုလေရှန်ဥပဒေအရနည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ ၅၁-က။
၁၈၇၆ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအောက်ပိုင်းမြို့ ရွာနှင့်မြေရာအက်ဥပဒေအရ နည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ ၅၉။

၁၉ ခုနှစ်၊ လ ရက် (၁၃ ခုနှစ်၊ လ ရက်) နေ့၊ အောက်၌ ''အငှါးချသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရနှင့် အောက်၌ ''အငှါးရသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ရပ်နေ မောင် ၏သား၊မောင် တို့ချုပ်ဆိုကြသည့်စာချုပ်။ (အငှါးချသူဆိုသည့် စကားမှာ၊ ရှေ့နောက်စကားစဉ်ကိုထောက်၍၊ ကွဲလွဲသည့်အနက်အဓိပ္ပါယ်သမ္မန်ရန်မလိုသည့်အခါ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရနှင့်တကွ၊ ၎င်းရာထူးတွင်ဆက်ခံသူ၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလိုသည်မှတ်ယူရမည်။ အငှါးရသူ ဆိုသည့်စကားမှာ၊ ဆိုခဲ့သည့် မောင် နှင့်တကွ၊ ၎င်း၏အမွေခံအမွေစား၊ သေတမ်းစာအရစီရင်ပိုင်သူ၊ အမွေအုပ်အမွေထိန်း၊ ကိုယ်စားလှယ်၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလို သည်မှတ်ယူရမည်။) အောက်တွင်ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ပါရှိသည့် အခွန်ငွေနှင့်တကွ၊ အငှါးရသူ ခံဝန်ချက်များကို ထောက်မြော်၍၊ အောက်စာရင်းတွင်သတ်မှတ်ဖော်ပြရာပါမြေနှင့်၊ အရပ်ရပ်ဆိုင်ရာဆိုင်ခွင့်များမှစ၍၊ ၎င်းမြေနှင့်စပ် ဆိုင်သည့်များကိုအငှါးချသူက အငှါးရသူသို့ပေးအပ်လိုက်သည်။ သို့သော်လည်းဆိုခဲ့သည့် မြေအတွင်းမြေအောက် ရှိအရပ်ရပ်ဓါတ်သတ္တုတွင်း၊ ဓါတ်ရည်ဓါတ်ခဲ၊ ဓါတ်သတ္တုများ၊ မြေထဲရှိဝတ္ထုအရပ်ရပ်၊ ကျောက်မီးသွေး [illegible] ကျောက်တွင်းစသည်များကို အငှါးချသူမှစ၍၊ ၎င်းထံအငှါးရသူ၊ လိုင်စင်ရသူ ကိုယ်စားလှယ်တို့ [illegible] ၎င်း အတွက်ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်ယူအရပ်ရပ်တို့လွတ်လွတ်လပ်လပ်တူးဖော်ရှာဖွေဆောင်ယူခွင့်နှင့်တကွ၊ ဆိုခဲ့သည့်ဝတ္ထု များကို အငှါးချသူအတွက်ခြွင်းချန်ထားရမည်။သည့်ကဲ့သို့တူးဖော်ရှာဖွေဆောင်ယူရာတွင်အနှောင့်အယှက် [illegible] [illegible] မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးယိုယွင်းစေသည့်အတွက်ဖြစ်စေ၊သင့်ရာလျော်ကြေးငွေကိုလည်း၊အငှါးရသူ [illegible] ရမည်။ လျော်ကြေးငွေမည်မျှပေးလျော်သင့်သည့် အငြင်းအခုံရှိလျှင် တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေရက်ဂယုလေရှန် ဥပဒေများပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ညီညွတ်နိုင်သမျှညီညွတ်အောင် ခရိုင်ဝန်က သတ်မှတ်ရမည်။ ဆိုခဲ့သည့်မြေကို၊ ယခုစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့ရက်က နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထိအငှါးရသူလက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့် ရစေမည့်ပြင်၊ * ရှေ့သို့ † တကြိမ်လျှင် နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျ၊ နှစ်ကြိမ် † ဆက်လက်၍၊လက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရရန်ပြဋ္ဌာန်း လတ္တံ့သည့်အတိုင်းစာချုပ်အသစ် လဲလှယ်ချုပ်ဆိုလိုလျှင်လည်း ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။ * ၎င်းမြေအတွက် [illegible] ဆောင်သင့်အခွန်ငွေ ကို၊ နှစ်စဉ်ဇန္နဝါရီလ [illegible] ရက်နေ့တွင် တင်ရင်ထမ်းဆောင် ခံဝန်ချက်များကိုလည်း၊မြေလက်ရှိဖြစ်သမျှကာလအတွင်းတည်စေ၍၊၎င်းမြေလက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူတို့ က၊ တည်ဆဲခံဝန်ချက်များအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်အငှါးရသူနှင့်၊အငှါးချသူတို့သဘောတူချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ ။အခွန်ငွေကိုလမ်းဆောင်ရန် အထက်သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း သတ်မှတ်သည့် နေ့ ရက်များတွင်ထမ်းဆောင်ရမည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတွင်ဖြစ်စေ၊မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦများတွင်ဖြစ်စေ၊၎င်း မြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငှါးရသူအပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်း အ ခြား အ ကွင်း [illegible] ကောက်ခံဆဲ ကောက်ခံလတ္တံ့သောအခွန်အတုတ်အကောက်အခံအရပ်ရပ်ကိုလည်းထမ်းဆောင်ရမည်။

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းခရိုင်ဝန်သဘောတူချက် * အမိန့်စာ ကိုတင်ရင်ရရှိရမည့် အကျယ်အဝန်း အနိမ့်အမြင့်အတိုင်းအထွာ၊ ဆောက်လုပ်ရန်ဝတ္ထု ကိရိယာများနှင့်အညီ အဆောက်အဦကိုစတင် ဆောက်လုပ်၍စာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းပြီးစီးစေရမည့်ပြင်၊ ယခု အငှါးစာချုပ်အတည်ဖြစ်သည့်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်းလည်း၊ ၎င်းအဆောက်အဦများကို ခရိုင်ဝန်သဘောကျ ကောင်းမွန်စွာပြုပြင်ထားရမည်။

— ဒုတိယအကြိမ် စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ ''ရှေ့သို့တကြိမ်လျှင်......ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။'' ဆိုသည့်စကားရပ် ကိုချန်လှပ်ရမည်။

†—† ပဥ္စမအကြိမ်စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ ''နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျတကြိမ်'' ဆိုသည့်စကားရပ်ကို အစားထည့် သွင်းရမည်။

*မြူနီစီပါယ်ရေးယာရပ်ကွက်များတွင်၊ အဆောက်အဦပုံများကိုလည်းမြူနီစီပါယ်ကော်မီတီထံတင်သွင်းရမည်။(၁၈၉၈ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံမြူနီစီပါယ်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၁၅)။

(Lease [illegible])

<u>*သို့မဟုတ်</u>

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ   လအတွင်း၊ မြေပေါ်တွင်ကောင်းမွန်ခိုင်ခန့်သော တခုကို၊ အဆောက်အဦးများဆောက်လုပ်ရာ၌အသုံးပြုသည့်ဝတ္ထုကိရိယာများ၊ ၎င်းပြင်ဆောက်လုပ်သည့်နည်းလမ်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍မြို့မရော်ကွက်များကြီးကြပ်အုပ်ချုပ်မှုခိုင်ရာ အက်ဥပဒေတစုံတရာအရ၊ ယခုတည်ဆဲရှိသည့်၊ သို့မဟုတ် နောင်အခါတွင်အတည်ဖြစ်မည့်နည်းဥပဒေများ။ ၎င်းပြင်စည်းကမ်းဥပဒေများနှင့်အညီ၊ မိမိလျှောက်လွှာတွင်ဖော်ပြပါ သည့်အတိုင်း ဆောက်လုပ်၍၊ နောင်ကိုလည်း ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အခါခပ်သိမ်းကောင်းမွန်စွာ ပြုပြင်ထားရမည်။

* စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၃။ ။၎င်းပြင်မြေဧရိယာ၏   ပုံထက်တိုး၍အဆောက်အဦများ မဆောက်မလုပ်ရ။

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်အဆောက်အဦများမှစ၍၊ ဖော်ပြမြေတွင်ရှေ့အဘို့ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦအနေ အထားဆောက်လုပ်ပုံနည်းလမ်း၊ ဆောက်လုပ်သည့်ဝတ္ထုကိရိယာများကိုဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာမရလျှင်ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းမရှိစေရ။ ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်းအမိန့်စာမရမရှိဘဲ၊ ၎င်းမြေတွင်အခြားအဆောက်အဦ တစုံတရာမဆောက်မလုပ်ရ။

<u>†သို့မဟုတ်</u>

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်၏သဘောတူချက်အမိန့်စာကို ရှေးဦးစွာမရမရှိဘဲ၊ ဆိုခဲ့သည့် မြေပေါ်တွင် အခြားမည်သည့်အဆောက်အဦကိုမျှဆောက်လုပ်ခြင်းမပြုရ။

† စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၅။ ။စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း၊ ၎င်းမြေနှင့် မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့် အဆောက်အဦများကို   ရန်ကိစ္စပြင်၊ ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကုလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက်ဖြစ်စေ၊ အခြားကိစ္စအတွက်ဖြစ်စေ၊ ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာမရဘဲအသုံးမပြုရ။

ထပ်မံသည့်ညွှန်ကြားချက်နှင့်သတ်ချက်များနှင့် စည်းကမ်းအချက်များကိုဖြစ်စေ၊ တိုးတက်သည့် အခွန်ငွေကို ဖြစ်စေ၊ အဆောက်အအုံပြု၍ အငှါးရသူက အခန်းလိုက်ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကုလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက် မြေတွင်အဆောက်အဦများကို ဆောက်လုပ်ထားရန်သော်၎င်း၊ အသုံးပြုရန်သော်၎င်း၊ ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက် အမိန့်စာကိုရရှိလျှင်၊ ဆိုခဲ့သည့်အရပ်ရပ်ကန့်သတ်ချက်များနှင့်စည်းကမ်းအချက်များကို လိုက်နာခြင်း၊ တိုးတက်သည့် အခွန်ငွေကို ဆိုခဲ့သည့်နေ့ရက်များတွင် ထမ်းဆောင်ခြင်းများကို၊ ယခုစာချုပ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းလျက်ပါဘိသကဲ့သို့လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

၆။ ။၎င်းကဲ့သို့သော သဘောတူချက်အမိန့်စာကို တင်ရင်မရမရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကိုခွဲခြားခြင်း မပြုမလုပ်ရသည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတစိတ်တဒေသကိုလွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှါးရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုမလုပ်ရ။

၇။ ။ဆိုခဲ့သည့်မြေအားလုံးကိုရီဇစ္စတြီမှတ်ပုံတင်ပြီး စာချုပ်စာတမ်းဖြင့်လွှဲပြောင်းခြင်းမှတပါး၊ အခြားနည်း လွှဲပြောင်းခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အခြားနည်းဖြင့်သော်၎င်း၊ ဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့်အရပ်ရပ်လွှဲပြောင်းချက်များကို၊ သည်ကဲ့သို့လွှဲပြောင်းဆက်ခံသည့်မှ၊ ပြက္ခဒိန်လတလအတွင်းဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန် ထားရှိသည့်မှတ်ပုံစာရင်းစာအုပ်တွင်စာရင်းတင်မှတ်ရမည်။ ၎င်းလွှဲပြောင်းချက်များကိုမှတ်ပုံစာရင်းမတင် မမှတ်နိုင်လောက်အောင်အကြောင်းတစုံတရာမရှိဘဲ၊ အငှါးရသူကစာရင်းမတင်မမှတ်ပျက်ကွက်လျှင် ခရိုင်ဝန်က၎င်း သူအပေါ်တွင်သည်ကဲ့သို့ပျက်ကွက်မှုတကြိမ်လျှင် ၁၀ဝိ ထိငွေဒဏ်၊ ဆက်လက်ပျက်ကွက်ပြန်လျှင်လည်း၊ ပျက်ကွက် သမျှကာလအတွင်း တလလျှင် ၅ဝိ ထက်မပိုသည့် ငွေဒဏ်များကိုထပ်မံစီရင်စေမည်။ ၎င်းဒဏ်ငွေကို၊ ၎င်းမြေတွင် အခွန်မပြေကျန်ငွေကဲ့သို့ ခရိုင်ဝန်ကအရေ ကောင်းခံခွင့်ရသည်။

၈။ ။ယခုစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်ကိစ္စတစုံတရာအတွက်၊ ခရိုင်ဝန်နှင့်၎င်းအမိန့်အရဆောင်ရွက်သူ အရပ်ရပ်တို့က၊ ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း နေ့အခါသင့်လျော်သည့်အချိန်တွင်၊ ၎င်းမြေ၊ သို့မဟုတ် အဆောက်အဦများသို့ချဉ်းနင်းဝင်ရောက်နိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၉။ ။ယခုစာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ ကုန်သည့်အခါမြေတွင်တည်ရှိ သည့်ဖင်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကိုချန်လှပ်၍၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲအငှါးချသူသို့ပြန်အပ်ရမည်။ သို့ သော်လည်းအပိုဒ် ၁၁ အရအငှါးချသူက မြေကိုတဖန်သိမ်းယူ၍ အငှါးစာချုပ်ကို နုတ်သိမ်းလျှင်အငှါးရသူကမြေနှင့် တကွ မြေတွင်တည်ရှိသည့်ဖင်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲ၊ အငှါးချသူလို့ပြန် အပ်ရမည်။

၁၀။ ။ဆိုခဲ့သည့်အခွန်ငွေအားလုံး၊ သို့မဟုတ် အ ျအဝက်မှာမပြေမကျေရှိနေ၍ ၎င်းငွေကိုတောင်းသည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းမခံသည်ဖြစ်စေ၊ ထမ်းဆောင်သင့်နေ့ရက်ကုန်လွန်သည့်နောက် ပြက္ခဒိန်လ တလတိုင် မထမ်းမဆောင်ကြန့်ကြာလျှင်သော်၎င်း၊ အငှါးရသူကစာချုပ်ပါခံဝန်ချက်အံ့တိုင်းမတည် ပျက်ကွက်လျှင်သော်၎င်း၊အထက်ကပျက်ကွက်သည့်အရာလွှတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်၊မြေကိုပြန်၍သိမ်းယူခြင်းမှလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်မည်သို့ပင်ပြုသော်လည်းဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်က၊ ယခုစာချုပ်ကို ချက်ခြင်းဖျက်သိမ်း မြေနှင့်တကွမြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကိုပြန်၍သိမ်းယူခွင့်ရသည်။

အငှါးချသူက၊အငှါးရသူအားခံဝန်ချုပ်ဆိုသည်မှာ------

၁၁။ ။ယခုစာချုပ်ကိုအပိုဒ် ၁၀ အရ တင်ရင်ဖျက်သိမ်းပြီး မဟုတ်လျှင်သော်၎င်း၊ ယခုစာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်တိုင်အငှါးရသူက ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါခံဝန်ချက်အတိုင်းပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်သော်၎င်း၊ ၎င်းမြေတွင်ရှိဆောက်လုပ်ထားသည့် အိမ်စသောဇက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို အငှါးရသူကစာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြား စေ့ကုန်သည့်အခါ ရောင်းချရွှေ့ပြောင်းဆောင်ယူခွင့်ရသည်။ သို့ရွှေ့ပြောင်းရောင်းချဆောင်ယူရာ၊ မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းရှိသည်များကို အငှါးရသူကကောင်းမွန်အောင်ပြုပြင်ရမည်။

၁၂။ ။အငှါးရသူကဆိုခဲ့သည့်မြေကို စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်မှ ရှေ့သို့နှစ်ပေါင်း ၃၀၊ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုငှါးရမ်းလိုကြောင်းနှင့်၊စာချုပ်ပါ ကာလအပိုင်းအခြားမကုန်မီ ပြက္ခဒိန်လ ၃ လ တင်ရင်၍အငှါးချသူထံ လျှောက်လွှာတင်သွင်းသည့်အခါ၊ စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ ကုန်သည့်တိုင် ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များပြေကြေအောင် ထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါအရပ်ရပ်ခံဝန်ချက်၊ ကတိကဝတ်အချက်များကိုလည်း ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်၊ အငှါးရသူလျှောက်ထားချက်အရ အငှါးစာချုပ် မူရင်းနှင့်တစ်စောင်ကို အငှါးရသူကကုန်ကျရန်စရိတ်များကျခံရေးသားလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးချသူသို့ ပေးအပ်ကာ ထိုစာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချသူ သတ်မှတ်သည့် အခွန်နှုန်းနှင့်အလားတူခံဝန်ချက်ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊သို့မဟုတ်၎င်းတို့အနက်တည်ဆဲ ပြည်လဝဥ့်ခံဝန်ချက် ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ၊ နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါး စာချုပ်သစ်တစ်စောင်ကိုလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးရသူသို့ပေးအပ်ရမည်။သို့သော်လည်းတတိယအကြိမ်နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါးစာချုပ်မှာ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရန်အတွက်ဤယခုခံဝန်ချက်မပါမရှိစေရ။

၁၃။ ။ယခုစာချုပ်ပါကာလ အပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည့်နောက်၊ အပိုဒ် ၁၂ အရ၊ အငှါးရသူသို့ စာချုပ်အသစ်ချုပ်ဆိုထပ်မံပေးအပ်ခြင်းမရှိလျှင်၊ ပြက္ခဒိန်လတလတင်ရင်ဆင့်စာချုပ်ပို၍ ၎င်းမြေရှိအိမ်စသည့်ဇက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊အငှါးချသူ၎င်း ကာလတွင်ဆက်ခံသူလွှဲအပ်ခံသူတို့ကဝယ်ယူခွင့်ရသည်။၎င်းအဆောက်အဦတန်ဘိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံရှိခဲ့လျှင် ၎င်းတန်ဘိုးကိုအမှန်အတိုင်းကျအောင် ဆိုင်ရာခရိုင်အလုပ်ဝန်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။ သည့်ကဲ့သို့ဆုံးဖြတ်ချက်မှာလည်း၊ ဆုံးခန်းတိုင်ရောက်စေရမည့်ပြင်၊ အငှါးရသူကတည်ငြိမ်ခံ ရမည်ဆို၍၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရ၏ ကိုယ်စားအဖြစ်ထမ်းရွက်သူ

နှင့် တို့သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုလက်မှတ် ရေးထိုးကြသည်။

အထက်ကရည်ညွှန်းရာပါစာရင်း

မြို့၊ ရပ်တွင်တည်ရှိသည့်အကွက်

အမှတ် အတွင်း၊မြေကွက်အမှတ် ခေါ်၊ အောက်တွင်နယ်နိမိတ်သတ်မှတ်ရေးပါ

ခန့်မှုံးပုံတွဲပါနယ်ပုံတွင်အနီရောင်နှင့်ရေးသားပြသည့်မြေ

ခမြောက်အလား ---

အရှေ့အလား ---

တောင်အလား ---

အနောက်အလား---

မြိုးဇော်ငြိမ်း (ပ/၅၆၅၂)၊ လ/ထ ညွှန်မှူး
အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့နယ်

၉၆

မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးခရိုင်
စာအမှတ်..............
ရက်စွဲ..............

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ
ပြည်ထဲရေးဝန်ကြီးဌာန
(အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန)
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့

မြေငှားဂရန်အမှုတွဲအမှတ်၊ ၀၄၃/မြ/၂၀၁၄
ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာလ (၈.)ရက်

မျက်မှောက် ။ ။ ဦးတင်ထူးမောင်
ခရိုင်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ ညောင်ဦးမြို့

ဖတ်ရှုရန် ။ ။ [illegible]

အကြောင်းအရာ ။ ။ အမည်ပြောင်းမြေငှားဂရန်ခွင့်ပြုထုတ်ပေးခြင်း

အမိန့်

ညောင်ဦး မြို့၊ [illegible] ရပ်ကွက်/ကျေးရွာအုပ်စု၊ ကွင်း/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် [illegible] ဦးပိုင်အမှတ်/မြေကွက်အမှတ် ၄-၂၀ ၊ မြေဧရိယာ(၀.၉၁၈) ဧကရှိ မြေကွက်ကို [illegible] သို့(၈ - ၉ -၂၀၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ မူလဂရန်သက်တမ်းအတိုင်း (၂၂ - ၈ -၂၀၀၈) မှ (၁၁ - ၈ -၂၀၃၈)အထိ (၈ - ၉ -၂၀၁၄)ရက်နေ့မှစ၍ ပြောင်းလဲခွင့်ပြုချထားလိုက်သည်။ မြေငှားခွန်နှုန်း ထားငွေမှာ ၃၃၀,၄၈၀ ဖြစ်ပါသည်။

အုပ်ချုပ်ရေးမှူး
(တင်ထူးမောင်၊ ပ/၄၉၅၄)

စာအမှတ်၊ ၄/၃၂-၂/ဦး ၁(အထဥ)(၂၀၃၂)
ရက်စွဲ ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ စက်တင်ဘာ လ(၈)ရက်

မိတ္တူကို

- မြို့နယ်အုပ်ချုပ်ရေးမှူး၊ မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦး မြို့
- မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာနမှူး၊ မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန၊ ညောင်ဦး မြို့ ၁က မှတ်ပုံတင်စာရင်းရေးသွင်းဆောင်ရွက်ရန် အကြောင်းကြားချက်ဖြင့် ပေးပို့ပါသည်။

လည်လည်စာတွဲ

LAND REVENUE II ၆၇

Lease 1

[illegible]

Entered in Land [illegible]

SPECIAL ADHESIVE LABEL TEN KYATS 10 — SPECIAL ADHESIVE LABEL TEN KYATS 10

Revenue Proceedings No. [illegible] *of* [illegible] *19* [illegible] *District Office*

FORM OF LEASE OF TOWN LANDS WITH POWER OF RENEWAL UP TO NINETY YEARS

60 YEARS

(Rule 51A of the Rules under the U.B. Land and Revenue Regulation, 1889)
(Rule 29 of the Rules under the L.B. Town and Village Lands Act, 1898)

[illegible]

THIS LEASE made the [illegible] day of [illegible] one thousand nine hundred and [illegible] BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA (hereinafter called "the Lessor" which expression shall be taken to mean and include the said Government of the Union of Burma and his successors in office and assigns except when the context requires another and different meaning) of the one part: AND [illegible] of [illegible] DAUGHTER of [illegible] (hereinafter called "the Lessee" which expression shall be taken to mean and include the said [illegible] his heirs executors administrators representatives and assigns except when the context requires another and different meaning) of the other part: WITNESSETH that in consideration of the rent hereinafter reserved and of the covenants by the Lessee hereinafter contained the Lessor DOTH hereby lease unto the Lessee all that piece of land described in the schedule hereto together with all rights easements and appurtenances to the same belonging save and except all mines and mineral products buried treasure coal petroleum oil and quarries whatsoever in under or within the said land with liberty for the Lessor and his lessees licensees agents and workmen and all other persons acting on his behalf to dig search for obtain and carry away the same on making reasonable compensation to the Lessee on account of any disturbance or damage that may be caused thereby to the surface of the said land and that such compensation shall in case of dispute be determined by the Deputy Commissioner of [illegible] as nearly as may be in accordance with the provisions of the Land Acquisition Acts or Regulations for the time being in force TO HOLD the said land unto the Lessee for the term of thirty years from the date of this lease * with the option for the Lessee to renew this lease for † two successive terms of thirty years † as hereinafter provided * YIELDING and PAYING therefor the clear yearly rent of Kyat ________ payable in advance on the third day of January of each year and the Lessee doth hereby to the intent that the burden of the covenants may run with the said land and may bind the owners thereof for the time being covenant with the Lessor:

60 YEARS

1. To pay the said rent on the days and in the manner hereinbefore appointed for payment thereof and also to pay all taxes rates and assessments that now are or may hereafter during the said term be imposed upon the said land or any buildings that may be erected thereon or upon the Lessee in respect thereof.

– The words "with the option... ... hereinafter provided" should be omitted at the second renewal.

†–† The words "a further term of thirty years" should be substituted at the first renewal.

[illegible] Deputy Commissioner [illegible]

"[illegible]"

breach shall continue and the said Deputy Commissioner may enforce the payment of such penalties in the same manner as arrears of revenue on land may be recovered.

8. That the said Deputy Commissioner and all persons acting under his orders shall be at liberty at all reasonable times in the day time during the said term to enter upon the said land or any buildings that may be erected thereon for any purpose connected with this lease.

9. At the expiration of the said term hereby granted quietly to surrender and deliver up possession of the said land but not the buildings or fixtures that may then be thereon to the Lessor provided that if the Lessor shall re-enter upon the said land and determine this lease under clause 10 hereof the Lessee shall thereupon quietly deliver up possession of the said land and buildings and fixtures that may then be thereon to the Lessor :

10. PROVIDED always that if the said rent or any part thereof shall be in arrear and unpaid for one calendar month after the same shall have become due whether the same shall have been demanded or not or if the Lessee shall not observe and perform the covenants hereinbefore contained the said Deputy Commissioner may immediately and notwithstanding the waiver of any previous breach or right of re-entry cancel this lease and take possession of the land and the buildings and fixtures that may then be thereon.

And the Lessor doth hereby covenant with the Lessee—

11. That the Lessee may at the expiration of the said term hereby granted if this lease shall not have been previously cancelled under clause 10 hereof and if the Lessee shall have paid the said rent and duly observed and performed the covenants by the Lessee herein contained up to the expiration of the said term take away and dispose of all buildings and fixtures that may then be erected and fixed to the said land provided that the Lessee makes good and repairs any damage that may be caused to the said land by such removal.

12. That if the Lessee shall be desirous of taking a renewed lease of the said piece of land for the further term of thirty years from the expiration of the said term hereby granted and of such desire shall prior to the expiration of such last-mentioned ter give to the Lessor three calendar months' previous notice in writing and shall pay the rent hereby reserved and observe and perform the several covenants and conditions herein contained and on the part of the Lessee to be observed and performed up to the expiration of the said term hereby granted the Lessor will upon the request and at the expense of the Lessee and upon his signing and delivering to the Lessor a counterpart thereof sign and deliver to the Lessee a renewed lease of the said piece of land for a further term of thirty years at a rent to be fixed by the Lessor and under and subject to similar covenants and provisions or such of them as shall be then subsisting or capable of taking effect provided that a lease for a third term of thirty years shall not contain this present covenant or renewal :

13. PROVIDED also and it is hereby agreed that the Lessor his successors or assigns may at the expiration of the said term hereby granted if the Lessee shall not have obtained a renewal of this lease under clause 12 hereof elect to purchase the said buildings and fixtures that may then be in or upon the said land on giving to the Lessee one calendar month's previous notice in writing of such his intention and the price shall in case of dispute be determined by the Executive Engineer of the said district according to the actual value of such buildings and fixtures and his decision shall be final and conclusive and altogether binding upon the Lessee :

IN WITNESS WHEREOF [illegible] acting for and on behalf of the GOVERNMENT OF THE UNION OF BURMA and [illegible] ပုဂံမြို့သစ် have hereunto set their hands.

THE SCHEDULE ABOVE REFERRED TO

ALL that piece of land situate in the [illegible] ward of the town of ပုဂံမြို့သစ် known as ဦးပိုင် lot No. C-၂၀ in block No. [illegible] containing ၀.၉၁၈ ဧက or thereabouts bounded as follows :—

North ဦးပိုင်ကွက် - C- ၁၇

East ဦးပိုင်ကွက် - C- ၁၉

South လမ်း

West လမ်း

and shown in the annexed plan marked *red*.

ကော်လိတ္တော်အရာရှိ
ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးခရိုင်၊ညောင်ဦးမြို့နယ်

Signed by the said [illegible] in the presence of [illegible]

Witnesses.

(ဦးဝင်းဆွေ)

Deputy Commissioner,

District.

Signed by the said [illegible] ပုဂံမြို့သစ် in the presence of

Witness.

Signature of Lessee.

[illegible]

[illegible] ပုဂံမြို့သစ်

[illegible] (၁၀၅)၊ (၁၀၆) [illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible] ပုဂံမြို့သစ်

[illegible] ၁၃/[illegible]

[illegible] (၄). ပုဂံမြို့သစ်

TRANSLATION OF LEASE

(To be attached to Original)

နှစ်ပေါင်း ၉၀ ထိ အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည့် မြို့မြေအငှါးစာချုပ်ပုံစံ

၁၀၉၉ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအထက်ပိုင်းဆိုင်ရာမြေမှုမှစ၍အခွန်ရက်ဂယူလေရှန်ဥပဒေအရနည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ၅၁-က။
၁၀၉၀ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံအောက်ပိုင်းမြို့ ရွာနှံ့မြေရာအက်ဥပဒေအရ နည်းဥပဒေများအနက်နည်းဥပဒေ ၅၉။

၁၉ ခုနှစ်၊ လ ရက် (၁၃ ခုနှစ်၊ လ ရက်) နေ့၊ အောက်၌ ''အငှါးချသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရနှင့် အောက်၌ ''အငှါးရသူ'' ခေါ်တွင်စေမည့်၊ ရပ်နေ မောင် ၏သား၊မောင် တို့ချုပ်ဆိုကြသည့်စာချုပ်။ (အငှါးချသူဆိုသည့် စကားမှာ၊ ရှေ့နောက်စကားစဉ်ကိုထောက်၍၊ ကွဲလွဲသည့်အနက်အဓိပ္ပါယ်သမ္ဘန်ရန်မလိုသည့်အခါ၊ ပြည်ထောင်စု မြန်မာနိုင်ငံအစိုးရနှင့်တကွ၊ ၎င်းရာထူးတွင်ဆက်ခံသူ၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလိုသည်ဟုမှတ်ယူရမည်။ အငှါးရသူ ဆိုသည့်စကားမှာ၊ ဆိုခဲ့သည့် မောင် နှင့်တကွ၊ ၎င်း၏အမွေခံအမွေစား၊ သေတမ်းစာအရစီရင်ပိုင်သူ၊အမွေအုပ်အမွေထိန်း၊ ကိုယ်စားလှယ်၊ လွှဲအပ်ခံသူတို့ပါဆိုလို သည်ဟုမှတ်ယူရမည်။) အောက်တွင်ပြဋ္ဌာန်းသတ်မှတ်ပါရှိသည့် အခွန်ငွေနှင့်တကွ၊ အငှါးရသူ ခံဝန်ချက်များကို ထောက်ထား၍၊ အောက်စာရင်းတွင်သတ်မှတ်ဖော်ပြရာပါမြေနှင့်၊ အရပ်ရပ်ဆိုင်ရာဆိုင်ခွင့်များမှစ၍၊ ၎င်းမြေနှင့်စပ် ဆိုင်သည့်များကိုအငှါးချသူက အငှါးရသူသို့ပေးအပ်ထားသည်။ သို့သော်လည်းဆိုခဲ့သည့် မြေအတွင်းမြေအောက် ရှိအရပ်ရပ်ဓါတ်သတ္တုတွင်း၊ ဓါတ်ရည်ဓါတ်ခဲ၊ ဓါတ်သတ္တုများ၊ မြေထဲရှိဝတ္ထုအရပ်ရပ်၊ ကျောက်မီးသွေး၊ ရေနံ၊ ကျောက်တွင်းစသည်များကို အငှါးချသူမှစ၍ ၎င်းထံအငှါးရသူ၊ လိုင်ဆင်ရသူ ကိုယ်စားလှယ်လုပ်သားများနှင့် ၎င်း အတွက်ဆောင်ရွက်လုပ်ကိုင်သူအရပ်ရပ်တို့လွတ်လွတ်လပ်လပ်ရှာဖွေဆောင်ယူခွင့်နှင့်တကွ၊ ဆိုခဲ့သည့် ဝတ္ထု များကို အငှါးချသူအတွက်ခြွင်းချန်ထားရမည်။သည့်ကဲ့သို့လုပ်ရှာဖွေဆောင်ယူရာတွင်အနှောင့်အယှက် ဖြစ်သည့်အတွက် မြေ၏မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးယိုယွင်းစေသည့်အတွက်ဖြစ်စေ သင့်ရာလျော်ကြေးငွေကိုလည်း၊အငှါး ရသူသို့ ပေး ရမည်။ လျော်ကြေးငွေမည်မျှပေးလျော်သင့်သည့် အကြောင်းအခိုးရှိလျှင် တည်ဆဲမြေသိမ်းအက်ဥပဒေ ဂယူလေရှန် ဥပဒေများပါပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် ညီညွတ်နိုင်သမျှညီညွတ်အောင် ခရိုင်ဝန်က သတ်မှတ်ရမည်။ ဆိုခဲ့သည့်မြေကို၊ ယခုစာချုပ်ချုပ်ဆိုသည့်နေ့ရက်က နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထိအငှါးရသူလက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့် ရစေမည့်ပြင်၊ * ရှေ့သို့ † တကြိမ်လျှင် နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျ၊နှစ်ကြိမ် † ဆက်လက်၍၊လက်ရှိပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရရန်ပြဋ္ဌာန်း လတ္တံ့သည့်အတိုင်းစာချုပ်အသစ် လဲလှယ်ချုပ်ဆိုလိုလျှင်လည်း ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။ * ၎င်းမြေအတွက် နှစ်စဉ်ထမ်း ဆောင်သင့်အခွန်ငွေ . ကို၊ နှစ်စဉ်ဇန္နဝါရီလ ၃ ရက်နေ့တွင် တင်ရင်ထမ်း ဆောင် ခံဝန်ချက်များကိုလည်း၊မြေလက်ရှိဖြစ်သမျှကာလအတွင်းတည်ဖေ၍၊၎င်းမြေလက်ရှိပိုင်ဆိုင်သူတို့ က၊ တည်ဆဲခံဝန်ချက်များအတိုင်းလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်အငှါးရသူနှင့်၊အငှါးချသူတို့သဘောတူချုပ်ဆိုကြသည်။

၁။ ။အခွန်ငွေကိုထမ်းဆောင်ရန် အထက်သတ်မှတ်သည့်နည်းလမ်းအတိုင်း သတ်မှတ်သည့်နေ့ ရက်များတွင်ထမ်းဆောင်ရမည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတွင်ဖြစ်စေ၊မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦများတွင်ဖြစ်စေ၊၎င်း မြေနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငှါးရသူအပေါ်တွင်ဖြစ်စေ၊ အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်း အခြား အတွင်း ပြည်နယ်ကြပ် ကောက်ခံဆဲ ကောက်ခံလတ္တံ့သောအခွန်အတုတ်အကောက်အခံအရပ်ရပ်ကိုလည်းထမ်းဆောင်ရမည်။

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းခရိုင်ဝန်သဘောတူချက် * အမိန့်စာ ကိုတင်ရင်ရရှိရမည့် အကျယ်အဝန်း အနိမ့်အမြင့်အတိုင်းအထွာ၊ ဆောက်လုပ်ရန်ဝတ္ထု ကိရိယာများနှင့်အညီ အဆောက်အဦကိုစတင် ဆောက်လုပ်၍စာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်းပြီးစီးစေရမည့်ပြင်၊ယခု အငှါးစာချုပ်အတည်ဖြစ်သည့်ကာလ အပိုင်းအခြားအတွင်းလည်း၊ ၎င်းအဆောက်အဦများကို ခရိုင်ဝန်သဘောကျ ကောင်းမွန်စွာပြုပြင်ထားရမည်။

— ဒုတိယအကြိမ် စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ ''ရှေ့သို့တကြိမ်လျှင်......ချုပ်ဆိုခွင့်ရသည်။'' ဆိုသည့်စကားရပ် ကိုချန်လှပ်ရမည်။

†—† ပဉ္စမအကြိမ်စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရာတွင်၊ ''နှစ်ပေါင်း ၃၀ ကျတကြိမ်'' ဆိုသည့်စကားရပ်ကို အစားထည့် သွင်းရမည်။

*မြို့နီစီပါယ်ရေီယာရင်ကွက်များတွင်၊ အဆောက်အဦပုံများကိုလည်းမြို့နီစီပါယ်ကော်မီတီထံတင်သွင်းရမည်။(၁၀၉၀ ခုနှစ်၊ မြန်မာနိုင်ငံမြို့နီစီပါယ်အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၁၁၅ ။

(Lease 1)

*သို့မဟုတ်

၂။ ။ယခုစာချုပ်ပါနေ့ရက်မှ လအတွင်း၊ မြေပေါ်တွင်ကောင်းမွန်ခိုင်ခန့်သောတခုကို၊ အဆောက်အဦများဆောက်လုပ်ရာ၌အသုံးပြုသည့်ဝတ္ထုကိရိယာများ၊ ၎င်းပြင်ဆောက်လုပ်သည့်နည်းလမ်းနှင့်စပ်လျဉ်း၍မြို့မရပ်ကွက်များကြီးကြပ်အုပ်ချုပ်မှုဆိုင်ရာ အက်ဥပဒေတစုံတရာအရ၊ ယခုတည်ဆဲရှိသည့်၊ သို့မဟုတ်နောင်အခါတွင်အတည်ဖြစ်မည့်နည်းဥပဒေများ။ ၎င်းပြင်စည်းကမ်းဥပဒေများနှင့်အညီ၊ မိမိလျှောက်လွှာတွင်ဖေါ်ပြပါသည့်အတိုင်း ဆောက်လုပ်၍၊ နောင်ကိုလည်း ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း အခါခပ်သိမ်းကောင်းမွန်စွာပြုပြင်ထားရမည်။

* စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၃။ ။၎င်းပြင်မြေဧရိယာ၏ ပုံထက်တိုးချဲ့၍အဆောက်အဦများမဆောက်မလုပ်ရ။

၄။ ။ဆိုခဲ့သည့်အဆောက်အဦများမှစ၍၊ ဇုန်ဖေမြေတွင်ရှေ့အဘို့ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦအနေအထားဆောက်လုပ်ပုံနည်းလမ်း၊ ဆောက်လုပ်သည့်ဝတ္ထုကိရိယာများကိုဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာမရလျှင်ပြောင်းလဲပြင်ဆင်ခြင်းမရှိစေရ။ ဆိုခဲ့သည့်အတိုင်းအမိန့်စာမရမရှိဘဲ၊ ၎င်းမြေတွင်အခြားအဆောက်အဦတစုံတရာမဆောက်မလုပ်ရ။

†သို့မဟုတ်

၅။ ။ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်၏သဘောတူချက်အမိန့်စာကို ရှေးဦးစွာမရမရှိဘဲ၊ ဆိုခဲ့သည့် မြေပေါ်တွင်အခြားမည်သည့်အဆောက်အဦကိုမျှဆောက်လုပ်ခြင်းမပြုရ။

† စည်းကမ်းအချက် ၂ ရပ်အနက်မလိုသောစည်းကမ်းအချက်ကိုခြစ်ဖျက်ရမည်။

၅။ ။စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း၊ ၎င်းမြေနှင့် မြေတွင်ဆောက်လုပ်မည့်အဆောက်အဦများကို ရန်ကိစ္စပြင်၊ ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကုလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက်ဖြစ်စေ၊ အခြားကိစ္စအတွက်ဖြစ်စေ၊ ဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာမရဘဲအသုံးမပြုရ။

ထပ်မံသည့်သွင်းသည့်ကန့်သတ်ချက်များနှင့် စည်းကမ်းအချက်များကိုဖြစ်စေ၊ တိုးတက်သည့် မြေခွန်ငွေကိုဖြစ်စေ၊ အဆောက်အအုံပြု၍ အငှါးရသူက အခန်းလိုက်ငှါးအိမ်၊ သို့မဟုတ်ကုလီအိမ်တန်းလျားတစုံတရာအတွက်မြေတွင်အဆောက်အဦများကို ဆောက်လုပ်ထားရန်သော်၎င်း၊ အသုံးပြုရန်သော်၎င်း၊ ခရိုင်ဝန်သဘောတူချက်အမိန့်စာကိုရရှိလျှင်၊ ဆိုခဲ့သည့်အရပ်ရပ်ကန့်သတ်ချက်များနှင့်စည်းကမ်းအချက်များကို လိုက်နာခြင်း၊ တိုးတက်သည့်အခွန်ငွေကို ဆိုခဲ့သည့်နေ့ရက်များတွင် ထမ်းဆောင်ခြင်းများကို၊ ယခုစာချုပ်တွင် ပြဋ္ဌာန်းလျက်ပါဘိသကဲ့သို့လိုက်နာပြုလုပ်ရမည်။

၆။ ။၎င်းကဲ့သို့သော သဘောတူချက်အမိန့်စာကို တင်ရင်မရမရှိဘဲ စာချုပ်ပါမြေကိုခွဲခြားခြင်း မပြုမသုံ့ရသည့်ပြင်၊ ၎င်းမြေတစိတ်တဒေသကိုလွှဲပြောင်းခြင်း၊ တဆင့်ငှါးရမ်းခြင်း၊ လက်လွှတ်ခြင်းများမပြုမလုပ်ရ။

၇။ ။ဆိုခဲ့သည့်မြေအားလုံးကိုရီဇစ္စတြီမှတ်ပုံတင်ပြီး စာချုပ်စာတမ်းဖြင့်လွှဲပြောင်းခြင်းမှတပါး၊ အခြားနည်း လွှဲပြောင်းခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အမွေဆက်ခံခြင်းဖြင့်သော်၎င်း၊ အခြားနည်းဖြင့်သော်၎င်း၊ ဆက်ခံပိုင်ဆိုင်ခြင်းနှင့်စပ်လျဉ်းသည့်အရပ်ရပ်လွှဲပြောင်းချက်များကို၊ သည့်ကဲ့သို့လွှဲပြောင်းဆက်ခံသည့်မှ ပြက္ခဒိန်လတလအတွင်းဆိုခဲ့သည့် ခရိုင်ဝန် ထားရှိသည့်မှတ်ပုံစာရင်းစာအုပ်တွင်စာရင်းတင်မှတ်ရမည်။ ၎င်းလွှဲပြောင်းချက်များကိုမှတ်ပုံစာရင်းမတင်မမှတ်နိုင်လောက်အောင်အကြောင်းတစုံတရာမရှိဘဲ၊ အငှါးရသူကစာရင်းမတင်မမှတ်ပျက်ကွက်လျှင် ခရိုင်ဝန်က၎င်းသူ့အပေါ်တွင်သည့်ကဲ့သို့ပျက်ကွက်မှုတကြိမ်လျှင် ၁၀ဝိ ထိငွေဒဏ်၊ ဆက်လက်ပျက်ကွက်ပြန်လျှင်လည်း၊ ပျက်ကွက်သမျှကာလအတွင်း တလလျှင် ၅ဝိ ထက်မပိုသည့် ငွေဒဏ်များကိုထပ်မံစီရင်စေမည်။ ၎င်းဒဏ်ငွေကို၊ ၎င်းမြေတွင်အခွန်မပြေကျန်ငွေကဲ့သို့ ခရိုင်ဝန်ကအရတောင်းခံခွင့်ရသည်။

၈။ ။ယခုစာချုပ်နှင့် စပ်လျဉ်းသည့်ကိစ္စတစုံတရာအတွက်၊ ခရိုင်ဝန်နှင့်၎င်းအမိန့်အရဆောင်ရွက်သူအရပ်ရပ်တို့က၊ ဆိုခဲ့သည့်ကာလအပိုင်းအခြားအတွင်း နေ့အခါသင့်လျော်သည့်အချိန်တွင်၊ ၎င်းမြေ၊ သို့မဟုတ်အဆောက်အဦများသို့ချင်းနင်းဝင်ရောက်နိုင်ခွင့်ရှိစေရမည်။

၉။ ။ယခုစာချုပ်ပါမြေကို အငှါးချထားသည့် ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ ကုန်သည့်အခါမြေတွင်တည်ရှိသည့်ဖက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကိုချန်လှပ်၍၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲအငှါးချသူသို့ပြန်အပ်ရမည်။ သို့သော်လည်းအပိုဒ် ၁၁ အရအငှါးချသူက မြေကိုတဖန်သိမ်းယူ၊ အငှါးစာချုပ်ကို နုတ်သိမ်းလျှင်အငှါးရသူကမြေနှင့်တကွ မြေတွင်တည်ရှိသည့်ဖက်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊ တစုံတရာခုခံပြောဆိုခြင်းမရှိဘဲ၊ အငှါးချသူသို့ပြန်အပ်ရမည်။

၁၀။ ။ဆိုခဲ့သည့်အခွန်ငွေအားလုံး၊ သို့မဟုတ် အ[illegible]အဝက်မှာမပြေမကျေရှိနေ၍ ၎င်းငွေကိုတောင်း သည်ဖြစ်စေ၊ မတောင်းမခံသည်ဖြစ်စေ၊ ထမ်းဆောင်သင့်နေ့ရက်ကုန်လွန်သည့်နောက် ပြက္ခဒိန်လ တလတိုင် မထမ်း မဆောင်ကြန့်ကြာလျှင်သော်၎င်း၊ အငှါးရသူကစာချုပ်ပါခံဝန်ချက်အံ့တိုင်းမတည် ပျက်ကွက်လျှင်သော်၎င်း၊အထက် ကပျက်ကွက်သည့်အရာလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်၊မြေကိုပြန်၍သိမ်းယူခြင်းမှလွတ်ငြိမ်းချမ်းသာစေခွင့်မည်သို့ပင်ပြုသော် လည်းဆိုခဲ့သည့်ခရိုင်ဝန်က၊ ယခုစာချုပ်ကို ချက်ခြင်းဖျက်သိမ်း မြေနှင့်တကွမြေတွင်တည်ရှိသည့်ဇရပ်မ၊ ထာဝရ အဆောက်အဦများကိုပြန်၍သိမ်းယူခွင့်ရသည်။

အငှါးချသူက၊အငှါးရသူအားခံဝန်ချုပ်ဆိုသည်မှာ------

၁၁။ ။ယခုစာချုပ်ကိုအပိုဒ် ၁၀ အရ တင်ရင်ဖျက်သိမ်းပြီး မဟုတ်လျှင်သော်၎င်း၊ ယခုစာချုပ်ပါ ကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်တိုင်အငှါးရသူက ထမ်းဆောင်သင့်အခွန်များထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါ ခံဝန်ချက်အတိုင်းပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်သော်၎င်း၊ ၎င်းမြေတွင်ရှိဆောက်လုပ်ထားသည့် အိမ်စသောဇရပ်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို အငှါးရသူကစာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြား စေ့ကုန်သည့်အခါ ရောင်းချရွှေ့ပြောင်း ဆောင်ယူခွင့်ရသည်။ ထိုရွှေ့ပြောင်းရောင်းချဆောင်ယူရာ၊ မြေမျက်နှာပြင်ပျက်စီးယိုယွင်းခြင်းရှိသည်များကို အငှါး ရသူကကောင်းမွန်အောင်ပြုပြင်ရမည်။

၁၂။ ။အငှါးရသူကဆိုခဲ့သည့်မြေကို စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည်မှ၊ ရှေ့သို့[illegible]ပေါင်း ၃၀၊ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ချုပ်ဆို၍ငှါးရမ်းလိုကြောင်းနှင့်၊စာချုပ်ပါ ကာလအပိုင်းအခြားမကုန်မီ ပြက္ခဒိန်လ ၃ လ တင်ရင်၍အငှါးချသူထံ လျှောက်ထားတင်သွင်းသည့်အခါ၊ စာချုပ်ပါကာလအပိုင်းအခြားစေ့ ကုန်သည်တိုင်ထမ်း ဆောင်သင့်အခွန်များပြေကြေအောင် ထမ်းဆောင်သည့်ပြင်၊ စာချုပ်ပါအရပ်ရပ်ခံဝန်ချက်၊ စည်းကမ်းချက် များကိုလည်း ပျက်ကွက်ခြင်းမရှိလိုက်နာလျှင်၊ အငှါးရသူလျှောက်ထားချက်အရ အငှါးစာချုပ် မူကြမ်းတစ်စောင်ကို အငှါးရသူကကုန်ကျရန်စရိတ်များကျခံရေးသားလက်မှတ်ရေးထိုး၍၊ အငှါးချသူသို့ ပေးအပ်ကာလ စာချုပ်ပါမြေကို၊ အငှါးချသူ သတ်မှတ်သည့် အခွန်နှုန်းနှင့်အလားတူခံဝန်ချက်ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊သို့မဟုတ်၎င်းတို့အနက်တစ်ခုခုနှင့်ညီ လတ္တံ့ခံဝန်ချက် ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့်အညီ၊ နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါး စာချုပ်သစ်တစောင်ကိုလက်မှတ် ရေးထိုး၍၊ အငှါးရသူသို့ပေးအပ်ရမည်။သို့သော်လည်းတတိယအကြိမ်နှစ်ပေါင်း ၃၀ ထပ်မံချထားရန်အငှါးစာချုပ်များ စာချုပ်အသစ်လဲလှယ်ရန်အတွက်ဤယခုခံဝန်ချက်မပါမရှိစေရ။

၁၃။ ။ယခုစာချုပ်ပါကာလ အပိုင်းအခြားစေ့ကုန်သည့်နောက်၊ အပိုဒ် ၁၂ အရ၊ အငှါးရသူသို့ စာချုပ်အသစ်ချုပ်ဆိုထပ်မံပေးအပ်ခြင်းမရှိလျှင်၊ ပြက္ခဒိန်လတလတင်ရင်ဆင့်စာချအပ်၍ ၎င်းမြေရှိအိမ်စသည့်ဇရပ်မ၊ ထာဝရအဆောက်အဦများကို၊အငှါးချသူ [illegible]ထုံးတွင်ဆက်ခံသူလွှဲအပ်ခံသူတို့ကဝယ်ယူခွင့်ရသည်။၎င်းအဆောက် အဦတန်ဘိုးနှင့်စပ်လျဉ်း၍ အငြင်းအခုံရှိခဲ့လျှင် ၎င်းတန်ဘိုးကိုအမှန်အတိုင်းကျအောင် ဆိုင်ရာခရိုင်အလုပ်ဝန်က ဆုံးဖြတ်ရမည်။ သည့်ကဲ့သို့ဆုံးဖြတ်ချက်မှာလည်း၊ ဆုံးခန်းတိုင်ရောက်စေရမည့်ပြင်၊ အငှါးရသူကတည်ငြိမ် နာခံ ရမည်ဆို၍၊ ပြည်ထောင်စုမြန်မာနိုင်ငံ အစိုးရ၏ ကိုယ်စားအဖြစ်ထမ်းရွက်သူ

နှင့်

တို့သဘောတူစာချုပ်ချုပ်ဆိုလက်မှတ်

ရေးထိုးကြသည်။

အထက်ကရည်ညွှန်းရာပါစာရင်း ဖြို

မြို့၊

ရပ်ကွက်ကြည်ရှိသည့်အကွက်

အမှတ် အတွင်းမြေကွက်အမှတ်

ပေါ်၌ဆောက်တွင်နက်ရှိမိထပ်မှတ်ရာပါ

ခန့်မှုံးပုံတွဲပါနယ်ပယ်ထွင်အနီရောင်နှင့်ရေးသားပြသည့်မြေ

မြောက်အလား---

အရှေ့အလား---

တောင်အလား---

အနောက်အလား---

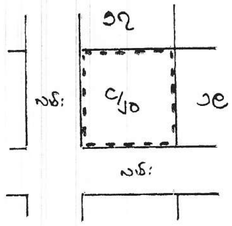
၁၀၃

2012 - 0214449

မြေစာရင်းပုံစံ – ၁၀၅

မှန်ကန်ကြောင်း သက်သေခံ / သက်သေမခံ သော လက်ရှိမြေပုံတွင် ယခုနှစ်အသုံးပြုသော ဦးပိုင်မြေပုံ လက်ခံရေးကူးရန်ပုံစံ

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော် ရုံးခွန်တံဆိပ်ခေါင်း ၁၀၀ကျပ် K 100

တိုင်းဒေသကြီး/ ပြည်နယ် မန္တလေး	
ခရိုင် ပြောင်ဦး	စကေး ၁၆လက်မ = တစ်မိုင်
မြို့နယ်/ မြို့နယ်ခွဲ ပြောင်ဦး	
ရပ်ကွက်/ ကျေးရွာအုပ်စု ရပ်(၇)	
ကွင်း/ အကွက်အမှတ်နှင့်အမည် ၁၅၅၈ - ၈ဂါ်မာရှေ့ကွက်	(ကော်လီ... ပ/၄၉၁၃) ကော်လီတွေ့ဉ်အရာရှိ မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ပြောင်ဦးခရိုင်။
ဦးပိုင်အမှတ်/ မြေကွက်အမှတ် ၄ - ၂၀	လျှောက်ထားသောမြေနေရာ –

ဦးပိုင် အမှတ်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ/ ပိုင်ရှင်/ ဂရန်ရှင်/ အငှားဂရန်ရှင် အမည်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့် အတန်း	ဧရိယာ (ဧက)	မှတ်ချက်
၄ - ၂၀	ဒေါ်ကြည်ကြည်ဆွေ	၄	ဘိုးဘွားပိုင်မြေ	၀.၀၁၈	ခရိုင်ထွေ / ၈ျ
					စာရင်းမှူး၊ (မို့)ဖြင့်
					ခွင့်ပြု ၁၁ ရက်
					၁၉/၆/၂၀၀၇
					စာရင်းမှူး ၁၁၇

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ	ဂရန်လျှောက်ထားရန်

(အထက်ဖော်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

လျှောက်ထားသူအမည် – ဦးအောင်မိုးကြည်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ – ၁၇-၁၀-၂၀၁၃

လျှောက်ထားသူသို့ ထုတ်ပေးသည့်နေ့စွဲ – ၃၀-၁၀-၂၀၁၃

မြို့နယ်... (ပ/...) ...မှူး အုပ်ချုပ်ရေးမှူး အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ပြောင်ဦးမြို့နယ်

ယခုအထက်တွင် ပြဆိုသောမြေပုံမှာ မှန်ကန်သေချာစွာ ရေးကူးထားသော (၂၀၁၃-၁၄) ခုနှစ် အတွက် နောက်ဆက်တွဲတိုင်းတာခြင်း မြေပုံဖြစ်ကြောင်း သက်သေခံလက်မှတ် ရေးထိုးပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း/မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ် – ၃၀.၁၀

နေ့စွဲ – ၂၀၁၃

မြေတိုင်းစာရေး (မြေစာရင်း) မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန ပြောင်ဦးမြို့

တိုက်ဆိုင်စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်။

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ် – ၃၀.၁၀

နေ့စွဲ – ၂၀၁၃

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန

မြေစာရင်းပုံစံ(၁၀၆) ၁၀၄

ဦးပိုင်တစ်ခု၏ရာဇဝင်

ခရိုင် ညောင်ဦး မြို့နယ် ညောင်ဦး မြေတိုင်းစာရေးအုပ်စု ၈၆/၇ ... ၁၃၁၈ - ဇရာနဒေနာက်

ခုနှစ်	ဦးပိုင်	အခွန်စည်းကြပ်ခံရသူ ပိုင်ရှင်အမည်/ဂရန်ရှင် အငှါးဂရန်ရှင်	ပိုင်ဆိုင်ခွင့်	မြေမျိုးနှင့်အတန်း	ဧရိယာ(ဧက)	အခွန်တော်သင့်ငွေ (ခိုင်ကြေးအပါအဝင်) (ကျပ်)	မည်ကဲ့သို့ ပြောင်းလွဲသည့် ညွှန်ပြချက်	မှတ်ချက်
၁	၂	၃	၄	၅	၆	၇	၈	၉
၂၀၀၇	၉-၂၀	ဒေါ်ကြည်ကြည်ဌေး	L	ဟိုကာယာမြေ	၁-၉၁၈		ခရိုင်ဌေး/ဒုဉ ညောင်ဦးမြို့၏ အမှတ်စဉ် ၅၉/ပုံ၃၆/၂၀၀၇ ဇေတနေ့	
၂၀၁၂	၉-၂၀	ဒေါ်ကေတာအေးအေးမြင့်	L	ဟိုကာယာမြေ	၁-၉၁၈		မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးမြို့၏ ၇-၁၁-၂၀၁၂ ရက်စွဲ ရ/ဆ ဖြင့် အမှတ်စဉ် ၁၈၅/၂၀၁၂	
၂၀၁၃	၉-၂၀	ဦးအောင်မိုးကြည်	L	ဟိုကာယာမြေ	၁-၉၁၈	(ကော်တွေ့မြောင်ပ/၄၉၃) ကော်လီတွောင်အရာရှိ ခရိုင်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးခရိုင်။	မြို့နယ်အထွေထွေအုပ်ချုပ်ရေးဦးစီးဌာန ညောင်ဦးမြို့၏ ၁၆-၁၀-၂၀၁၃ ရက်စွဲ ရ/ဆ ဖြင့် အမှတ်စဉ် ၁၆၆/၂၀၁၃	

လျှောက်ထားသူအမည် - ဦးအောင်မိုးကြည်

လျှောက်လွှာတင်သည့်နေ့စွဲ - ၁၇-၁၀-၂၀၁၃

လျှောက်ထားသူသို့ လက်ခံပေးအပ်သည့်နေ့စွဲ - ၁၀-၁၀-၂၀၁၃

ရေးကူးပေးသည့်အကြောင်းအရာ ဂရန်ချလောက်ထားရန်

(ဖေါ်ပြပါအကြောင်းအရာအတွက်သာ အသုံးပြုခွင့်ရှိသည်။)

အထက်ပါရေးကူးဖေါ်ပြသောအကြောင်းအရာတို့မှာ ၂၀၁၃-၁၄ ခုနှစ်အတွက်၊ နှစ်စဉ် နောက်ဆက်တွဲ တိုင်းတာခြင်း မြေပုံစာရင်းများတွင် ပါရှိသည့်အတိုင်း အမှန်လက်ခံရေးကူးကြောင်း သက်သေခံပါသည်။

အမှုတွဲထိန်း မြေတိုင်းစာရေးလက်မှတ်

နေ့စွဲ ၁၀-၁၀-၂၀၁၃

တိုက်ဆိုင် စစ်ဆေးပြီး မှန်ကန်ပါသည်

လက်ထောက်ဦးစီးမှူးလက်မှတ်

နေ့စွဲ ၁၀-၁၀-၂၀၁၃

ဦးစီးအရာရှိ
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့

မြေတိုင်းစာရေး
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့

လက်ထောက်ဦးစီးမှူး (စစ်ဆေးရေး)
မြို့နယ်မြေစာရင်းဦးစီးဌာန
ညောင်ဦးမြို့

... ၉-၂၀ ... ဦးပိုင်/အကွက်အမှတ်နှင့်အမည်
(၂၀၀၇) မှ (၁၁-၈-၂၀၁၈) သို့ (၈-၉-၂၀၁၄) မြေဧရိယာ (၁.၉၁၈) ဧကရှိ
ချထားလိုက်သည်။ မြေငှားခွန်နှုန်း ထားငွေမှာ (၈-၉-၂၀၁၄) ရက်နေ့မှစ၍ မူလဂရန်သက်တမ်း
၂၃၀၄၈၀ ဖြစ်ပါသည်။

84/1

84/2

84/3

GRACEFUL BAMAR CO., LTD

NAME OF WORK : Bungalow (One Storey)

Bagan

Bill of Quantity

Sr. No	Particulars	Quantity	Unit	Rate (Kyats)	Per	Amount (Kyats)
	Material Cost					
1	Cement	1080	Bag	5500.00	Bag	5940000.00
2	Sand	50	Sud	18000.00	Sud	894780.00
3	Stone chipping	41	Sud	95000.00	Sud	3895000.00
4	Brick (Red)	36412	No	110.00	No	4005320.00
5	Fuel	86	Gal	5000.00	Gal	430000.00
6	Inn wood	6	Ton	630000.00	Ton	3780000.00
7	Plywood(8' x 4')	140	Sht	16000.00	Sht	2240000.00
8	Wire nail	37	Viss	580.00	Viss	21448.04
9	16 mm Ø M.S Rod	4	Ton	950000.00	Ton	3762000.00
10	12 mm Ø M.S Rod	1	Ton	950000.00	Ton	570000.00
11	6.5 mm Ø M.S Rod	1	Ton	950000.00	Ton	1073500.00
12	Binding wire	114	Lb	650.00	Lb	74100.00
13	X-met	4454	Rft	55.00	Rft	244970.00
14	Pyingadoe	1	Ton	1900000.00	Ton	2107072.26
15	Door Leaf	105	Sft	6000.00	Sft	630329.04
16	Clear Glass	360	Sft	850.00	Sft	306000.00
17	3" Butt Hinge	88	No	1500.00	No	132000.00
18	4" Tower Bolt	24	No	1200.00	No	28800.00
19	4" Handle	24	No	1100.00	No	26400.00
20	Glass beading	780	Rft	75.00	Rft	58500.00
21	Pin nail	3	Lb	900.00	Lb	2700.00
22	Aluminium window	103	Sft	6000.00	Sft	615648.00
23	Broken brick	38	Sud	45000.00	Sud	1710000.00

Bill of Quantity

Sr. No	Particulars	Quantity	Unit	Rate (Kyats)	Per	Amount (Kyats)
24	4"x2" Lip Channel	36	No	14950.00	No	538200.00
25	2"x2" Square Hollow	59	No	13500.00	No	796500.00
26	Welding electrode	14	Pkg	5600.00	Pkg	78400.00
27	Oxygen	3	No	20000.00	No	60000.00
28	Propane	4	Viss	3500.00	Viss	12250.00
29	(2'-4"x7'-0") 4 angle roofing sheet	2310	Rft	1600.00	Rft	3696000.00
30	Roofing screw	3944	No	45.00	No	177480.00
31	Colour sheet ridging	130	Rft	1600.00	Rft	208000.00
32	Gypsum Board (8' x 4')	21	Sht	4900.00	Sht	102581.50
33	C -Channel (Aluminium)	63	No	1000.00	No	62805.00
34	L Bar (8'-0")	21	No	500.00	No	10467.50
35	1" Black Screw	523	No	35.00	No	18318.13
36	M-7 Wallplug	5	Doz	55.00	Doz	287.86
37	Plastic Emulsion Paint	50	Gal	15000.00	Gal	750000.00
38	Sand Paper	2	Doz	3000.00	Doz	6000.00
						39,065,857.33
	Labour Cost					
1	Mason	261.00	No	4500.00	No	1174500.00
2	Carpenter	247.02	No	4500.00	No	1111580.87
3	Steel fixer	114.00	No	4500.00	No	513000.00
4	Painter	101.00	No	4500.00	No	454500.00
5	Worker	1377.00	No	3500.00	No	4819500.00
6	Machine Driver	22.00	No	3500.00	No	77000.00
						8,150,080.87

47,215,938.19

၄၇၂၁၅၉၃၈.၁၉ x ၉လုံး = ၄၂၄၉၄၃၄၄၃.၇၁

GRACEFUL BAMAR CO., LTD

ɔɔo

NAME OF WORK : GRACIOUS BAGAN HOTEL

THREE STOREY HOTEL

Bill of Quantity

Sr. No	Particulars	Quantity	Unit	Rate	Per	Amount
	Material Cost					
1	Cement	6056.00	Bag	6490.00	Bag	39303440.00
2	Sand	668.31	Sud	8000.00	Sud	5346480.00
3	River Shingle Aggregate	143.90	Sud	50000.00	Sud	7195220.00
4	Hard core	30.25	Sud	15000.00	Sud	453750.00
b	Brick	277408.00	No	55.00	No	15257440.00
6	Fuel (H.S.D)	412.18	Gal	4500.00	Gal	1854810.00
7	Pudlo	220.53	Lb	1000.00	Lb	220530.00
8	18 mm Ø M.S Rod	23.80	Ton	580000.00	Ton	13804000.00
9	16 mm Ø M.S Rod	14.20	Ton	580000.00	Ton	8236000.00
10	14 mm Ø M.S Rod	0.80	Ton	580000.00	Ton	464000.00
12	10 mm Ø M.S Rod	45.62	Ton	580000.00	Ton	26459600.00
13	8 mm Ø M.S Rod	7.19	Ton	580000.00	Ton	4170200.00
14	Binding wire	1741.73	Lb	250.00	Lb	435432.50
15	P.K.D Wood	5.82	Ton	500000.00	Ton	2911000.00
16	5" x 2" PKD Chowket	2036.65	Fr	1300.00	Fr	2647645.00
17	Teak Pannel Door	1808.50	Fs	2500.00	Fs	4521250.00
19	Jungle Wood (plank)	264.71	Ton	200000.00	Ton	52942000.00
20	5 Ply wood (8'x4')	220.36	Sht	13200.00	Sht	2908752.00
21	Wire nail	1029.18	Lb	550.00	Lb	566049.00
22	X-met	9561.18	Fr	40.00	Fr	382447.20
23	Oxalic acid	327.10	Bot:	1000.00	Bot:	327100.00
24	Colour cement	163.56	Lb	1600.00	Lb	261696.00
25	Wall tile (8"x8")	3698.10	Sht	450.00	Sht	1664145.00
26	Floor tile (8"x8")	2349.87	Sht	350.00	Sht	822454.50
27	Floor tile (24"x24")	573.07	Sht	4000.00	Sht	2292280.00
28	Granite (24"x24")	286.95	Sht	9200.00	Sht	2639940.00
29	Wood screw	22.48	Doz	250.00	Doz	5620.00
30	Hold fast	162.00	No	300.00	No	48600.00
31	3/8" Ø Bolt & nut with washer (3" L)	162.00	No	100.00	No	16200.00
32	Coaltar	4.00	Gal	5000.00	Gal	20000.00
33	4-Angle Sheet roofing	1526.62	Fr	660.00	Fr	1007569.20
34	Colour sheet ridging	168.17	Fr	418.00	Fr	70295.06
35	Roofing screw	2721.47	No	14.30	No	38917.02
36	Colour Plainsheet Gutter	262.83	Fr	750.00	Fr	197122.50
37	5/8" Ø Bolt & nut with washer (8" Long)	40.00	No	440.00	No	17600.00
38	5/8" Ø Bolt & nut with washer (3" Long)	56.00	No	220.00	No	12320.00
39	5/8" Ø Bolt & nut with washer (6" Long)	52.00	No	308.00	No	16016.00
40	11/2" x 1/2" MS flat	54.00	No	750.00	No	40500.00
41	3/8"Ø Bolt & nut with washer (11/2" L)	224.00	No	70.00		15680.00
42	Black Screw	1196.79	No	8.80	No	10531.75
43	2"x1/4" MS bracket	703.36	No	750.00	No	527520.00
44	Beading (11/2" x 1/2")	657.80	Fr	55.00	Fr	36179.00
45	8' x 4' Gypsmboard	74.00	Sht	5500.00	Sht	407000.00
46	C-Channel (13')	256.61	No	900.00	No	230949.00
47	M-7 Wall Plug	149.69	Doz	100.00	Doz	14969.00
48	Lbar (8')	85.54	No	600.00	No	51324.00
49	Emulsion paint (UPG)Premium	315.38	Gal	5000.00	Gal	1576900.00
50	Sealer	85.11	Gal	11500.00	Gal	978765.00
51	Wall putty	128.95	Gal	5000.00	Gal	644750.00

Bill of Quantity

Sr. No	Particulars	Quantity	Unit	Rate	Per	Amount
53	Sand paper	64.48	Doz	3000.00	Doz	193440.00
54	Joint Tape	252.30	Coil	800.00	Coil	201840.00
55	Joint Putty	63.08	No	4500.00	No	283860.00
56	Paint brush	78.00	No	600.00	No	46800.00
57	Paint roller	128.95	No	2000.00	No	257900.00
58	4" Aluminium Butt hinge	81.00	No	1500.00	No	121500.00
59	Door Handle	54.00	Set	1500.00	Set	81000.00
60	12" Tower bolt	27.00	No	1800.00	No	48600.00
61	6" Tower bolt	54.00	No	1200.00	No	64800.00
62	Door stopper	27.00	No	2400.00	No	64800.00
63	Door lock	27.00	No	10000.00	No	270000.00
64	Bamboo	905.76	No	2100.00	No	1902096.00
65	Coiryan	49.82	Viss	2700.00	Viss	134514.00
66	Anti-Termite	3.26	Lit	38000.00	Lit	123880.00
67	1mmtk Plastic Sheet	138.05	Yrd	1000.00	Yrd	138050.00
68	Glass Swing Door(8'x4')with tempered	2.00	Srt	330000.00	Srt	660000.00
						214,339,978.73
	Total Summary					
	Material Cost					214339978.73
	Labour Cost					69191687.06
						283,531,665.80

a.m

GRACEFUL BAMAR CO., LTD

NAME OF WORK : GRACIOUS BAGAN HOTEL
(LOBBY & DINNING)
BAGAN , MYANMAR

Bill of Quantity

Sr. No	Particulars	Quantity	Unit	Rate (Kyats)	Per	Amount (Kyats)
	Material Cost					
1	Cement	2339	Bag	5500.00	Bag	12864500.00
2	Sand	711	Sud	8000.00	Sud	5690720.00
3	Stone chipping	103	Sud	50000.00	Sud	5150000.00
4	Brick (Red)	52747	No	50.00	No	2637350.00
5	Fuel	219	Gal	4000.00	Gal	876000.00
6	Inn wood	14	Ton	500000.00	Ton	7000000.00
7	Plywood(8' x 4')	341	Sht	12000.00	Sht	4092000.00
8	Wire nail	89	Viss	580.00	Viss	51457.93
9	16 mm Ø M.S Rod	7	Ton	580000.00	Ton	4141200.00
10	12 mm Ø M.S Rod	1	Ton	580000.00	Ton	394400.00
11	6.5 mm Ø M.S Rod	2	Ton	600000.00	Ton	966000.00
12	Binding wire	258	Lb	650.00	Lb	167700.00
13	X-met	10245	Rft	55.00	Rft	563475.00
14	Pyingadoe	9	Ton	550000.00	Ton	4805578.14
15	Door Leaf	79	Sft	2500.00	Sft	196977.83
16	Clear Glass	1206	Sft	650.00	Sft	783900.00
17	3" Butt Hinge	88	No	1500.00	No	132000.00
18	4" Tower Bolt	24	No	1200.00	No	28800.00
19	4" Handle	24	No	1100.00	No	26400.00
20	Glass beading	780	Rft	75.00	Rft	58500.00
21	Pin nail	3	Lb	900.00	Lb	2700.00
22	Aluminium window	845	Sft	4000.00	Sft	3379200.00
23	Broken brick	135	Sud	15000.00	Sud	2025000.00
24	4"x2" Lip Channel	36	No	12950.00	No	466200.00
25	2"x2" Square Hollow	59	No	9500.00	No	560500.00
26	Welding electrode	14	Pkg	4000.00	Pkg	56000.00
27	Oxygen	3	No	20000.00	No	60000.00
28	Propane	4	Viss	3500.00	Viss	12250.00
29	(2'-4"x7'-0") 4 angle roofing sheet	2310	Rft	1600.00	Rft	3696000.00
30	Roofing screw	3944	No	45.00	No	177480.00

Bill of Quantity

Sr. No	Particulars	Quantity	Unit	Rate (Kyats)	Per	Amount (Kyats)
31	Colour sheet ridging	130	Rft	550.00	Rft	71500.00
32	Gypsum Board (8' x 4')	21	Sht	4900.00	Sht	102581.50
33	C -Channel (Aluminium)	63	No	800.00	No	50244.00
34	L Bar (8'-0")	21	No	400.00	No	8374.00
35	1" Black Screw	523	No	35.00	No	18318.13
36	M-7 Wallplug	5	Doz	55.00	Doz	287.86
37	Plastic Emulsion Paint	125	Gal	15000.00	Gal	1875000.00
38	Sand Paper	2	Doz	1200.00	Doz	2400.00
						63,190,994.38
	Labour Cost					
1	Mason	487.00	No	4000.00	No	1948000.00
2	Carpenter	590.79	No	4000.00	No	2363150.87
3	Steel fixer	258.00	No	4000.00	No	1032000.00
4	Painter	251.00	No	4000.00	No	1004000.00
5	Worker	3713.00	No	3000.00	No	11139000.00
6	Machine Driver	55.00	No	3000.00	No	165000.00
						17,651,150.87
				TOTAL		80,842,145.25

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

ပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးနှင့် သန့်ရှင်းသာယာရေးစီမံချက်အစီအစဉ်

ကျွန်တော်တို့၏ GRACEFUL BAMAR CO., LTD သည် မြန်မာနိုင်ငံသားများ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှု ဥပဒေအရ၊ ဆောင်ရွက်ခွင့်ရရှိရန်မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကောက်မရှင်သို့ တင်ပြလျှောက်ထားသောကုမ္ပဏီ ဖြစ်ပါသည်။

(၁) (၃)ပေကျယ်ပြီး (၅)ပေနက်သော ကွန်ကရစ်ရေမြောင်းကို ရေစီးရေလာကောင်းမွန်စေရန်ရည်ရွယ်၍ဟိုတယ်၏ ရှေ့တွင်ဖောက်လုပ်ပါမည်။ ဟိုတယ်၏အနောက်တွင် အကျယ် (၃)ပေနှင့် (၅)ပေရှိသော ကွန်ကရစ်ရေမြောင်းဖောက်လုပ်ပါမည်။ ခြံစည်းရိုးပတ်လည်တွင် သစ်ပင်များစိုက်ပျိုးပါမည်။

(၂) ရေချိုးခန်းတွင် အဝတ်လျှော်စက်များမှ ထွက်ရှိလာသောရေများအား ဟိုတယ်အပြင်ဘက်ရှိ ကွန်ကရစ်ရေမြောင်းထဲသို့ ရေစီးရေလာကောင်းစေရန်စီမံထားပါသည်။ ကွန်ကရစ်ရေမြောင်းများကိုလည်း ရေပိတ်ဆို့မှုမရှိစေရန် မှန်မှန်စစ်ဆေးပြီး ပိတ်ဆို့မှုများရှိလာပါက သန့်ရှင်းရေးလုပ်ငန်းများကိုဆောင်ရွက်သွားပါမည်။

(၃) ဟိုတယ်မီးဖိုချောင်မှ အနံ့များအတွက် အနံ့စုပ်စက်များဖြင့် ဟိုတယ်အမြင့်ဆုံးအထပ်မှမီးခိုးခေါင်းတိုင်များအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၄) ဟိုတယ်အခန်းများမှ ထွက်ရှိလာသော အမှိုက်များကို စည်ပင်သာယာမှထားရှိသော အမှိုက်ပုံးများသို့ စနစ်တကျစွန့်ပစ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

(၅) ဟိုတယ်၌ တပ်ဆင်ထားသော အဲယားကွန်းများနှင့် အခြားသောလုပ်ငန်းသုံးစက်ပစ္စည်းများကို သဘာဝပတ်ဝန်းကျင်ထိန်းသိမ်းရေးအတွက် ပုံမှန်စစ်ဆေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

ဝန်ထမ်းသက်သာချောင်ချိရေးအစီအစဉ်

၁။ ဝန်ထမ်းများ၏အလုပ်လုပ်ချိန်ကို မြန်မာနိုင်ငံအလုပ်သမားများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနက တရားဝင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်တစ်နေ့အလုပ်ချိန် (၈)နာရီအတိုင်းသက်မှတ်ထားပါသည်။

၂။ ဝန်ထမ်းများအားအချိန်ပိုအသုံးပြုရန်လိုအပ်ပါက မြန်မာနိုင်ငံအလုပ်သမားများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနကတရားဝင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်အချိန်ပိုအချိန်များထက်မပိုစေဘဲအသုံးပြုမည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ ဝန်ထမ်းများ၏လစာကိုကာလပေါက်ဈေးနှုန်းအတိုင်းတွက်ချက်၍ပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၄။ ဝန်ထမ်းများ၏အချိန်ပိုကြေးကိုလည်းမြန်မာနိုင်ငံအလုပ်သမားညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာနကတရားဝင်ပြဋ္ဌာန်းထားသည့်တွက်ချက်နည်းများထက်မနည်းစေရဘဲပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ ဝန်ထမ်းများအတွက်စားသောက်ခန်းများ၊ နားနေခန်းများကိုလည်းသီးသန့်ထားရှိပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ ဝန်ထမ်းများအပန်းပြေစေရန်နှစ်စဉ်ကုမ္ပဏီမှအပျော်ခရီးစဉ်များကိုကုမ္ပဏီကိုယ်ပိုင်ငွေဖြင့်စီစဉ်ဆောင်ရွက်ပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ ကုမ္ပဏီအကျိုးအမြတ်ပေါ်မူတည်၍ဝန်ထမ်းများအားနှစ်စဉ်ဆုကြေးငွေများပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ ဝန်ထမ်းမိသားစုများ၏သာရေး၊ နာရေး၊ ကျန်းမာရေး၊ ပညာရေးကိစ္စများကိုကူညီပံ့ပိုးနိုင်ရန်ကုမ္ပဏီတွင်ရန်ပုံငွေတစ်ခုထားရှိဆောင်ရွက်ထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၉။ ဝန်ထမ်းများအားလုပ်ငန်းကျွမ်းကျင်စေရန်အတွက်လည်းကောင်း၊ အကြားအမြင်ဗဟုသုတများရရှိစေရန်ပြည်တွင်း၌လည်းကောင်း၊ ပြည်ပသို့လည်းကောင်း Training အဖြစ်သွားရောက်သင်ကြားနိုင်ရန်စေလွှတ်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၁၀။ ဝန်ထမ်းများ၏ကျန်းမာရေးအတွက်လည်းလိုအပ်သလိုကူညီပံ့ပိုးပေးသွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

၁၁၆

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

မီးဘေးကြိုတင်ကာကွယ်ရေးအစီအစဉ်

၁။ ကြိုတင်ကာကွယ်မှုအနေဖြင့်ရေဂါလံ (၄၀၀၀၀)ဆန့်ရေလှောင်ကန်တည်ရှိထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၂။ မီကူးစက်မှုမှကာကွယ်ရန်ဟိုတယ်အဆောက်အဦးအားသံကူကွန်ကရစ် (RC)ဖြင့်တည်ဆောက်မည်ဖြစ်ပါသည်။

၃။ မီးဘေးအန္တရာယ်အတွက်စည်းကမ်းချက်များထားရှိပြီးဝန်ထမ်းများတိကျစွာလိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်လည်းစီမံထားရှိပါမည်။

၄။ အရေးပေါ်မီးဘေးကာကွယ်နိုင်ရန်မီးသတ်နည်းပညာများလေ့ကျင့်သင်ကြားပေးမည်ဖြစ်ပါသည်။

၅။ မီးဘေးအန္တရာယ်ကာကွယ်ရေးညွှန်ကြားချက်များကိုဝန်ထမ်းများမြင်သာသည့်နေရာများတွင်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၆။ မီးသတ်ဆေးဗူးများကိုလည်းဌာနတိုင်း၏ဝန်ထမ်းများမြင်သာသည့်နေရာတွင်ချိတ်ဆွဲထားမည်ဖြစ်ပြီးအသုံးပြုပုံကိုလည်းလေ့ကျင့်သင်ကြားပေးထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၇။ မီးဘေးအန္တရာယ်နှင့်ပတ်သက်၍အရေးပေါ်တယ်လီဖုန်းနံပါတ်များကိုလည်းဌာနတိုင်းတွင်ဝန်ထမ်းများမြင်သာသည့်နေရာတိုင်းတွင်ထားရှိမည်ဖြစ်ပါသည်။

၈။ လျှပ်စစ်ပစ္စည်းများသုံးစွဲခြင်းနှင့်ပတ်သက်၍ကျွမ်းကျင်စေရန်နှင့်မီးဘေးအန္တရာယ်ကင်းရှင်းစေရန်ဝန်ထမ်းများအားလေ့ကျင့်သင်ကြားပေးထားမည်ဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR COMPANY L

Building (41/A), Room No.(304), Sabai Street, Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township, Yangon.
09-5174487, 01-530476

သို့

ဥက္ကဋ္ဌ
မြန်မာနိုင်ငံရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုကော်မရှင်
အမှတ် (၁)၊ သစ္စာလမ်းမကြီး၊ ရန်ကင်းမြို့နယ်၊ ရန်ကုန်မြို့။
ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်။

ရက်စွဲ ။ ။ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊ နိုဝင်ဘာ လ၊ (၂၈)ရက်။

အကြောင်းအရာ။ ။ **Coporate Social Responsibilities(C.S.R)နှင့် ပတ်သက်၍ဝန်ခံကတိပြုတင်ပြခြင်း။**

အထက်အကြောင်းအရာပါ ကိစ္စနှင့်ပတ်သက်၍ ကျွန်တော်တို့ **GRACEFUL BAMAR CO., LTD**၏ နှစ်စဉ်အသားတင်အမြတ်ငွေမှ (၂%)အား ကုမ္ပဏီ၏ဝန်ထမ်းများလူနေမှုအဆင့်အတန်းမြင့်မားရေး၊ ရှေးဟောင်းအမွေအနှစ်မြို့တော်ဖြစ်သော ပုဂံမြို့သာယာလှပစေရေး၊ ဒေသရှိနေထိုင်သောလူများလူနေမှုအဆင့်အတန်းမြင့်မားရေး၊ ပညာရေးနှင့် ကျန်းမာရေး၊ စသည့်လိုအပ်ချက်များကိုကျွန်တော်တို့ကုမ္ပဏီအနေဖြင့် အောက်ပါအတိုင်းဖြည့်ဆည်းဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

(၁) ပညာရေးကဏ္ဍ	(၀.၄) ရာခိုင်နှုန်း
(၂) ကျန်းမာရေးကဏ္ဍ	(၀.၄) ရာခိုင်နှုန်း
(၃) ဘာသာရေးကဏ္ဍ	(၀.၄) ရာခိုင်နှုန်း
(၄) ပတ်ဝန်းကျင်စိမ်းလန်းစိုပြေရေးကဏ္ဍ	(၀.၂) ရာခိုင်နှုန်း
(၅) သာရေး/နာရေးကဏ္ဍ	(၀.၆) ရာခိုင်နှုန်း

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

ပုံစံ (နမသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၈(ခ-၁)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ပြည်ပမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်ဟိုတယ်တွင်းသုံးမည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၂ (က)

Sr.No.	ITEM NAME	Unit	Qty US$	Price US$	Amount US $	Amount Equ:(Ks)
1	Elevator	Set	1	35,000	35,000	34,300,000
	(Including Accessories)				-	-
	Security Materials Lists					
2	Visual Telephone	Pcs	100	80	8,000	7,840,000
3	Access Control System	Set	100	80	8,000	7,840,000
4	Fire-Fighting System	Set	15	650	9,750	9,555,000
5	Emergency Power Supply for	Set	15	120	1,800	1,764,000
	Fire-Fighting Equipment				-	-
6	Auto Fire Alam System	Set	2	17,000	34,000	33,320,000
	Ventilation & Drainage System Materials					
7	Exhuast Fan	Pcs	100	70	7,000	6,860,000
8	Air Con	Set	100	550	55,000	53,900,000
9	Ventilator	Pcs	100	80	8,000	7,840,000
10	PVC Pipe	Ton	10	750	7,500	7,350,000
11	PVC Elbow	Pcs	300	3	900	882,000
12	PVC Tee	Pcs	300	3	900	882,000
13	PVC Manhole	Pcs	200	10	2,000	1,960,000
14	Valve	Pcs	80	60	4,800	4,704,000
15	Fuser	Pcs	20	12	240	235,200
	Kitchen Wares, Toilet and Household Appliance					
16	Kitchen Wares	Set	100	100	10,000	9,800,000
17	Cabinet	Pcs	100	500	50,000	49,000,000
18	Basin	Pcs	90	120	10,800	10,584,000
19	Cleaning Basin	Pcs	90	125	11,250	11,025,000
20	Mirror	Pcs	90	20	1,800	1,764,000
21	Refrigerator	Set	100	250	25,000	24,500,000
22	Washing Machine	Set	5	250	1,250	1,225,000
23	Microwave Oven	Set	5	250	1,250	1,225,000
24	Faucet	Pcs	120	7	840	823,200
25	Bath Tub	Pcs	90	350	31,500	30,870,000
26	Water Heater	Pcs	90	280	25,200	24,696,000
27	Toilet Table	Pcs	90	60	5,400	5,292,000
28	Superior Toilet	Pcs	90	350	31,500	30,870,000
29	Computer	Set	10	400	4,000	3,920,000
30	Desk	Pcs	90	95	8,550	8,379,000

ပုံစံ (နမသ - ၁) အမှတ်စဉ် ၈(ခ-၁)

Graceful Bamar Co.,Ltd

ပြည်ပမှတင်သွင်းရန်လိုအပ်သည့်ဟိုတယ်တွင်းသုံးမည့်ပစ္စည်းများစာရင်း

တွက်ချက်မှုဇယား - ၂ (က)

Sr.No.	ITEM NAME	Unit	Qty	Price	Amount	Amount
			US$	US$	US $	Equ:(Ks)
31	Sofa	Set	5	780	3,900	3,822,000
32	Sofa Chair	Pcs	100	150	15,000	14,700,000
	Accessories for Hotel Room Interior Use					
33	LCD TV	Set	100	450	45,000	44,100,000
34	Live Video Broadcast System	Set	3	2,800	8,400	8,232,000
35	Projector	Set	2	500	1,000	980,000
36	Writing Desk	Pcs	100	70	7,000	6,860,000
37	Soft Mattress	Pcs	100	400	40,000	39,200,000
38	Clothes Hanger	Pcs	100	50	5,000	4,900,000
39	Tea Table	Pcs	100	55	5,500	5,390,000
40	Chair	Pcs	200	30	6,000	5,880,000
41	Bedside Table	Pcs	100	20	2,000	1,960,000
42	Wash Basin	Pcs	100	90	9,000	8,820,000
43	Main Telephone	Set	100	20	2,000	1,960,000
	Total				551,030	540,009,400

Exchange Rate 1US$ = 980 Kyats

ပြည်ထောင်စုသမ္မတမြန်မာနိုင်ငံတော်အစိုးရ 001867

အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့် စီးပွားရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန

ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်

အမှတ် ......၃၅၉၂.../ ၂၀၁၃-–၂၀၁၄

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေအရ ....ကျက်သရေရှိသော ဗမာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

................................အား ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော လီမိတက်

ကုမ္ပဏီအဖြစ် ၂၀၁၃ နှစ်အောက်တိုဘာလ၊ ၂၄ ရက်နေ့တွင် မှတ်ပုံတင်ခွင့်ပြုလိုက်သည်။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(နန်းရီရီသန်း ၊ ညွှန်ကြားရေးမှူး)
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန

THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF THE UNION OF MYANMAR
MINISTRY OF NATIONAL PLANNING AND ECONOMIC DEVELOPMENT

CERTIFICATE OF INCORPORATION

NO. ......3592...... of 2013 - 2014

I hereby certify that ......GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED...... is this day incorporated under the Myanmar Companies Act and that the company is Limited.

Given under my hand at Nay Pyi Taw this ......TWENTY-FOURTH...... day of ......OCTOBER, TWO THOUSAND AND THIRTEEN......

For Director General
(Nang Yi Yi Than, Director)
Directorate of Investment and Company Administration

ကုမ္ပဏီနှင့်သက်ဆိုင်သည့်အချက်အလက်များ

(က) အုပ်ချုပ်မှုဒါရိုက်တာအမည်၊ ဦးအောင်မိုးကြည် (၁၃/တကန (နိုင်) ၀၉၇၄၀၁)

(ခ) ကုမ္ပဏီ ရုံးခန်းလိပ်စာ၊ တိုက်-၄၁/အေ၊ အခန်းအမှတ်-၃၀၄၊ စံပွါယ်လမ်း သာယာကုန်းရပ်ကွက်၊ မင်္ဂလာတောင်ညွန့်မြို့နယ်၊ရန်ကုန်မြို့။

(ဂ) ဆက်သွယ်ရန် ဖုန်းနံပါတ်၊ ၀၉-၅၁၇၄၄၈၇ ၀၁-၅၃၀၄၇၆

(ဃ) ဒါရိုက်တာများ အမည်စာရင်း–

(၁) ဒေါ်တင်ပပမြင့်
၁၀/မလမ(နိုင်) ၁၅၉၉၈၈

(၂) ဦးမင်းနိုင်ဦး
၆/မအရ(နိုင်) ၀၃၇၃၃၅

မှတ်ချက်။

(၁) ဤကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်လက်မှတ်သည်မှတ်ပုံတင်ရက်စွဲ(၂၄- ၁၀-၂၀၁၃)မှ (၂၃-၁၀-၂၀၁၈)ရက်နေ့အထိ(၅)နှစ်သက်တမ်းအတွက်သာ ဖြစ်သည်။ သက်တမ်း မကုန်ဆုံးမီ (၃)လအလိုတွင် သက်တမ်းတိုးရန် ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့် ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာနသို့ လျှောက်ထား ရမည်။

(၂) ကုမ္ပဏီ အနေဖြင့် သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင်အဆိုပြု တင်ပြထားသော လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက်များကိုသာ လုပ်ကိုင်ရမည်။

(၃) သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းပါ ရည်ရွယ်ချက်များသည် သက်ဆိုင်ရာ ပြည်ထောင်စု ဝန်ကြီးဌာန၏ တည်ဆဲဥပဒေ၊ နည်းဥပဒေ၊ လုပ်ထုံးလုပ်နည်း များနှင့်အညီ ခွင့်ပြုချက် ရရှိမှသာ ဆောင်ရွက်ခွင့် ရှိမည် ဖြစ်ပါသည်။

(၄) လုပ်ငန်းရည်ရွယ်ချက် ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုပါက ပြောင်းလဲ လုပ်ကိုင်လိုသည့် လုပ်ငန်း ရည်ရွယ်ချက်များအား သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်းတွင် ပြင်ဆင်မှတ်ပုံတင်ရန်အတွက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့(BOD)၏ အထူး အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက် မှတ်တမ်းနှင့်အတူ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများ ညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန သို့ လျှောက်ထား ရမည် ။

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ် (ကိုယ်စား)
(မြင့်လွင် ၊ ဒုတိယညွှန်ကြားရေးမှူး)

လာရောက်ထုတ်ယူသည့်ရက်စွဲ

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building,(41/A),Room No.(304),Sabai Street,Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township,Yangon.
09-5174487,01-530476

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွါးရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရုံးအမှတ် (၃၂) ၊ နေပြည်တော် ။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၃ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာ လ (၃၀)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။ပုံစံ(၆)၊(၂၆)ပုံစံပေးပို့တင်ပြခြင်း၊

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED. ၏(၂၆ . ၁၀. ၂၀၁၃)ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသောဒါရိုက်တာအဖွဲ့အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရပုံစံ(၆)၊ပုံစံ(၂၆)၊ပုံစံများတွင်လုပ်အပ်ချက်များဖြည့်စွက်လျှက်မှတ်ပုံတင်ပေးပါရန်ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်၊

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED. ၏ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်မှာ- ၃၅၉၂/၂၀၁၃- ၂၀၁၄ (၂၄. ၁၀. ၂၀၁၃) ဖြစ်ပါသည်။

ကျသင့်သောမှတ်ပုံတင်ကြေးများကိုလည်းပေးသွင်းပြီးဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Building,(41/A),Room No.(304),Sabai Street,Tharyar Gone Quarter, Mingalar Taung Nyunt Township,Yangon.
09-5174487,01-530476

GRACEFUL BAMAR CO., LTD. No.................. Date...............

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့အစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

ကျင်းပသည့်နေ့ - ၂၆ . ၁၀. ၂၀၁၃
ကျင်းပသည့်အချိန် - နံနက် (၁၀ း ၀၀) နာရီ
ကျင်းပသည့်နေရာ - ကုမ္ပဏီရုံးခန်း

တက်ရောက်သူများ	**တက်ရောက်သူများလက်မှတ်**
(၁) ဦးအောင်မိုးကြည်	
(၂) ဒေါ်တင်ပပမြင့်	
(၃) ဦးမင်းနိုင်ဦး	

အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များ

အစည်းအဝေးတွင်သဘာပတိအဖြစ်ဦးအောင်မိုးကြည် ကဆောင်ရွက်ပြီး၊အစုရှယ်ယာဝယ်ယူခြင်း၊ ဒါရိုက်တာခန့်အပ်ခြင်း၊ကိစ္စရပ်များကိုဆွေးနွေးကြရာအောက်ပါအတိုင်းဆွေးနွေးဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

၁။ ဦးအောင်မိုးကြည်မှကျပ်(၁၀၀,၀၀၀)တန်အစုရှယ်ယာ (၆၀၀၀)စု၊ဒေါ်တင်ပပမြင့်နှင့် ဦးမင်းနိုင်ဦးတို့မှ အစုရှယ်ယာ(၃၀၀၀)စုစီ၊စုစုပေါင်းအစုရှယ်ယာ(၁၂၀၀၀)အစုပြည့်ဝယ်ယူခြင်းအား၊ဝယ်ယူခွင့်ပြုရန် အများသဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

၂။ ဦးအောင်မိုးကြည်အားမန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ်လည်းကောင်း၊ဒေါ်တင်ပပမြင့် နှင့် ဦးမင်းနိုင်ဦး အားဒါရိုက်တာဖြစ်လည်းကောင်းအသီးသီးတာဝန်သတ်မှတ်ခန့်အပ်ရန်အများသဘောတူဆုံးဖြတ်ကြ ပါသည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ရှေ့လုပ်ငန်းစဉ်များအားလုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရာ၌အောက်ပါဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဖြင့်လုပ်ကိုင် ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်သည်။

(က) ဦးအောင်မိုးကြည်	(မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ)
(ခ) ဒေါ်တင်ပပမြင့်	(ဒါရိုက်တာ)
(ဂ) ဦးမင်းနိုင်ဦး	(ဒါရိုက်တာ)

၄။ ယနေ့အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များကို၊ ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံးသို့ တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ကြပြီးအစည်းအ ဝေးအားနေ့လည်(၁၂ း ၃၀)နာရီအချိန်တွင်အောင်မြင်စွာရုပ်သိမ်းလိုက်ပါသည်။

မှတ်တမ်းတင်အတည်ပြုသူ

၁၂၄

ကုမ္ပဏီများမှတ်ပုံတင်ရုံး

FROM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 26th of 200 October 2013

on the of 200 of the GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED.

Made pursuant to Section 104 (1)

Number of the shares allotted payable in cash .... 12,000 SHARES

" " " " ....

Nominal amount of the shares so allotted .... KS - 1200,000,000/-

" " " " ....

Amount paid or due and payable on cash such share .... KS - 100,000/-

" " " " .... (Fully Paid Up)

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

154

112

Presented for filing by : U Aung Moe Kyi (M.D)

Name, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. U Aung Moe Kyi 13/Ta Ka Na (Naing) 097401	No.(270/B), Yuzana Street, Ward No.5,Hlaing Township,Yangon.		Merchant	6000
2. Daw Tin Pa Pa Myint 10/Ma La Ma (Naing) 159988	No.(270/B), Yuzana Street, Ward No.5,Hlaing Township,Yangon.		Merchant	3000
3. U Min Naing Oo 6/Ma Ah Ya (Naing) 037335	No.23,Tosta Garden Street,Sal Thein Quarter,Thingangyun Township,Yangon.		Merchant	3000
			Total :	12000

GRACEFUL BAMAR CO., LTD.
No.................
Date...............

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
Graceful Bamar Co., Ltd.

26.10.2013

Signature

Date

၁၂၆

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Presented by : U Aung Moe Kyi (M.D)

...he Present ...istian name ... names of ...urnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
...e Kyi	Myanmar 13/Ta Ka Na (Naing)097401	No.(270/B),Yuzana Street,Ward No.5,Hlaing Township,Yangon.	Merchant	Appointed as Managing Director w.e.f 26.10.2013
...Pa	Myanmar 10/Ma La Ma (Naing)159988	No.(270/B),Yuzana Street,Ward No.5,Hlaing Township,Yangon.	Merchant	Appointed as Director w.e.f 26.10.2013
...Oo	Myanmar 6/Ma Ah Ya (Naing)037335	No.23,Tosta Garden Street,Sal Thein Quarter,Thingangyun Township, Yangon.	Merchant	Appointed as Director w.e.f 26.10.2013

...) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.

...) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of .... and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

26.10.2013 ....

113

No.................

Date...............

Signature ....

Designation ....

လေးစားစွာဖြင့်

၁၂၇

Graceful Bamar Company Limited.

Building (41-A), Room (304), Sabal Street, Myayargone Quarter, Mingalar Taungnyunt Tsp,
Yangon, Myanmar. ☎ : 09-5174487, 09-5500242, 09-5185912, 09-5186476

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွါးရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရုံးအမှတ် (၃၂)၊ နေပြည်တော် ။

GRACEFUL BAMAR CO., LTD.
No.............
Date............

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ်၊ မတ် လ (၁၂)ရက်

အကြောင်းအရာ။ ။<u>ပုံစံ(၆/ ၂၆)ပုံစံပေးပို့တင်ပြခြင်း၊</u>

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED၏ (၂၈ . ၂. ၂၀၁၄) ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသောဒါရိုက်တာအဖွဲ့အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရပုံစံ(၆/ ၂၆)၊ ပုံစံတွင်လိုအပ်ချက်များဖြည့်စွက်လျှက်မှတ်ပုံတင်ပေးပါရန်ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်၊

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED. ၏ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်အမှတ်မှာ- ၃၅၉၂ / ၂၀၁၃- ၂၀၁၄ (၂၄. ၁၀. ၂၀၁၃) ဖြစ်ပါသည်။

ကျသင့်သောမှတ်ပုံတင်ကြေးများကိုလည်းပေးသွင်းပြီးဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

MD

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

Graceful Bamar Company Limited.
Building (41-A), Room (304), Sabal Street, Myayargone Quarter, Mingalar Taungnyunt Tsp,
Yangon, Myanmar. : 09-5174487, 09-5500242, 09-5185912, 09-5186476

GRACEFUL BAMAR CO., LTD.
No.............
Date.............

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

ကျင်းပသည့်နေ့ - ၂၈ ၊ ၂၊ ၂၀၁၄
ကျင်းပသည့်အချိန် - နံနက် (၁၀ ၊ ၀၀) နာရီ
ကျင်းပသည့်နေရာ - ကုမ္ပဏီရုံးခန်း

တက်ရောက်သူများ	လက်မှတ်	တက်ရောက်သူများ	လက်မှတ်
(၁) ဦးအောင်မိုးကြည်		(၄)ဦးနိုင်ဝင်းအောင်	
(၂) ဒေါ်တင်ပပမြင့်		(၅) ဦးသိန်းဇော်	
(၃) ဦးမင်းနိုင်ဦး		(၆) ဦးမင်းနိုင်ထွန်း	

အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များ

အစည်းအဝေးတွင်သဘာပတိအဖြစ် မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ ဦးအောင်မိုးကြည်က ဆောင်ရွက်ပြီး ၊ အစုရှယ်ယာဝယ်ယူခြင်းနှင့်ဒါရိုက်တာခန့်အပ်ခြင်း၊ကိစ္စရပ်များကိုဆွေးနွေးကြရာ အောက်ပါအတိုင်းဆွေးနွေးဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

၁။ ဦးနိုင်ဝင်းအောင်မှတစ်သိန်းတိတိတန်အစုရှယ်ယာ (၇၀၀)စု၊ဦးသိန်းဇော်မှ(၆၀၀)စုနှင့်ဦးမင်းနိုင်ထွန်းမှ (၇၀၀)စု၊စုစုပေါင်း(၂၀၀၀)စု၊ အစုပြည့်ဝယ်ယူခြင်းအားဝယ်ယူခွင့်ပြုရန်အများသဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

၂။ ဦးနိုင်ဝင်းအောင်၊ဦးမင်းနိုင်ထွန်းနှင့်ဦးသိန်းဇော်တို့အားကုမ္ပဏီ၏ဒါရိုက်တာအဖြစ်ခန့်အပ်ရန် အများသဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

၃။ ကုမ္ပဏီ၏ရှေ့လုပ်ငန်းစဉ်များကိုအောက်ပါဒါရိုက်တာအဖွဲ့ဝင်များဖြင့်ဆက်လက်ဆောင်ရွက်သွားမည်ဖြစ်ပါသည်။

၁။ဦးအောင်မိုးကြည်	မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ
၂။ဒေါ်တင်ပပမြင့်	ဒါရိုက်တာ
၃။ဦးမင်းနိုင်ဦး	ဒါရိုက်တာ
၄။ဦးနိုင်ဝင်းအောင်	ဒါရိုက်တာ
၅။ဦးသိန်းဇော်	ဒါရိုက်တာ
၆။ဦးမင်းနိုင်ထွန်း	ဒါရိုက်တာ

၄။ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များကို၊ကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံးသို့တင်ပြရန် ဆုံးဖြတ်ကြပြီးအစည်းအဝေးအားနေ့လည်(၁၂း၀၀)နာရီတွင် အောင်မြင်စွာရုပ်သိမ်းလိုက်ပါသည်။

မှတ်တမ်းတင်အတည်ပြုသူ

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR

၁၂၉

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 28 nd of February200 2014

on the 28 ndof February200 2014 of the *

Made pursuant to Section 104 (1) Graceful Bamar Company Limited.

Number of the shares allotted payable in cash ....

" " " " ....2000 SHARES

Nominal amount of the shares so allotted Ks-200,000,000/-

" " " " ....

Amount paid or due and payable on cash such share ....KS - 100,000,/-

" " " " ....(Fully Paid Up)

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.
2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

116

158

Presented for filing by : **U Aung Moe Kyi (Managing Director)**

Name, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. U Naing Win Aung 7/Tha Pa Ta (Naing) 009205	No.(4/5),Ngu War (3) Street,Bawa Myint Quarter,Thingangyun Township, Yangon.		Merchant	700
2. U Thein Zaw 12/Tha Ka Ta (Naing) 085467	No.21,Myin Thaw Thar Street,(3/Mann Pyay), Ward,Thargayta Township, Yangon.		Merchant	600
3. U Min Naing Tun 12/Da Ga Ta (Naing) 010274	No.5,U Cho Street,(8) Ward, Hlaing Township, Yangon.		Merchant	700
			Total	2000

Signature

Date 28.2.2014

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

GRACEFUL BAMAR CO., LTD.
No..................
Date...............

၁၃၁

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရုံး

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : **GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED** Presented by : **U Aung Moe Kyi (**

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
1. U Aung Moe Kyi	Myanmar 13/Ta Ka Na (Naing) 097401	No.(270/B),Yuzana Street,Ward No.5,Hlaing Township, Yangon.	Merchant	Managing Director
2. Daw Tin Pa Pa Myint	Myanmar 10/Ma La Ma (Naing) 159988	No.(270/B),Yuzana Street,Ward No.5,Hlaing Township, Yangon.	Merchant	Director
3. U Min Naing Oo	Myanmar 6/Ma Ah Ya (Naing) 037335	No.23,Tosta Garden Street,Sal Thein Quarter, Thingangyun Township,Yangon.	Merchant	Director
4. U Naing Win Aung	Myanmar 7/Tha Pa Ta (Naing) 009205	No.(4/5),Ngu War (3) Street,Bawa Myint Quarter, Thingangyun Township,Yangon.	Merchant	Appointed As Director w.e.f 28 .2 .2014

NOTE : (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.
(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of .... and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

GRACEFUL BAMAR CO., LTD. No............ Date............

Signature ....

Dated this 28 .2 .2014

Designation ....AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LT

Form (26)

159

-117

...UFUL BAMAR CO., LTD.

၁၃၂

ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီးရုံး

FORM XXVI

PARTICULARS OF DIRECTORS, MANAGERS AND MANAGING AGENTS AND OF ANY CHANGES THEREIN

(Myanmar Companies Act, See Section 87)

Name of Company : GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

Presented by : U Aung Moe Kyi (MD)

The Present Christian name or names of surnames	Nationality, National Registration Card No.	Usual Residential Address	Other Business Occupation	Changes
5. U Thein Zaw	Mynamar 12/Tha Ka Ta (Naing) 085467	No.21,Myin Thaw Thar Street, (3/Mann Pyay) Ward, Thargayta Township,Yangon.	Merchant	Appointed As Director w.e.f 28.2.2014.
6. U Min Naing Tun	Myanmar 12/Da Ga Ta (Naing) 010274	No.5, U Cho Street,(8) Ward,Hlaing Township, Yangon.	Merchant	Appointed As Director w.e.f 28.2.2014

NOTE : (1) A Complete list of the Directors or Managers or Managing Agents shown as existing in the last particulars.
(2) A note of the changes since the last list should be made in the column for "Changes" by placing against the new Director's name the word "in place of .... and by writing against any former Director's name the the word "dead" "resigned" or as the case may be giving the date of change against the entry.

Dated this 28.2.2014

GRACEFUL BAMAR CO., LTD. No. Date.

Signature

Designation AUNG MOE KYI MANAGING DIRECTOR GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

118

Form (26)

160

GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

Graceful Bamar Company Limited.

Building (41-A), Room (304), Sabal Street, Myayargone Quarter, Mingalar Taungnyunt Tsp, Yangon, Myanmar. ☎: 01-8619433 , 01-530118 📱: 09-5174487, 09-5502555, 09-5545666

သို့

ညွှန်ကြားရေးမှူးချုပ်
ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှုဦးစီးဌာန
အမျိုးသားစီမံကိန်းနှင့်စီးပွါးရေးဖွံ့ဖြိုးတိုးတက်မှုဝန်ကြီးဌာန
ရန်ကုန်မြို့ ။

ရက်စွဲ၊ ၂၀၁၄ ခုနှစ် ၊အောက်တိုဘာ လ (၁)ရက် ၊

အကြောင်းအရာ။ ။ <u>ပုံစံ - ၆ ပေးပို့တင်ပြခြင်း၊</u>

Graceful Bamar Company Limited ၏ (၂၀ . ၉ . ၂၀၁၄)ရက်နေ့တွင်ကျင်းပသောဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်အရပုံစံ - ၆ ပုံစံတွင်လိုအပ်ချက်များဖြည့်စွက်လျှက်မှတ်ပုံတင်ပေးပါရန်ပေးပို့တင်ပြအပ်ပါသည်။

ကျသင့်သောမှတ်ပုံတင်ကြေးများကိုလည်းပေးသွင်းပြီးဖြစ်ပါသည်။

လေးစားစွာဖြင့်

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

Registration No.	3592 / 2013 - 2014

ရင်းနှီးမြှုပ်နှံမှုနှင့်ကုမ္ပဏီများညွှန်ကြားမှု ဦးစီးဌာန၊ ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး(ရုံးခွဲ)

ငွေလက်ခံ/ရရှိပြေစာ

ရက်စွဲ၊ ၁ - ၁၀ - ၂၀၁၄

၁။ ကုမ္ပဏီအမည်(မြန်မာ)၊

(အင်္ဂလိပ်)၊ Graceful Bamax Company Limited

၂။ ငွေပေးသွင်းသည့်အကြောင်းအရာ၊ Form - 6

၃။ ပေးသွင်းသည့်ငွေ(ဂဏန်းဖြင့်)၊ ၂,၅၀၀/-

(စာဖြင့်)၊ နှစ်ထောင့်ငါးရာကျပ်

ငွေပေးသွင်းသူလက်မှတ်

အမည်၊ စိုးမောင်ကြည်

ငွေလက်ခံသူလက်မှတ်

အမည်၊ အောင်မြင့်ဆွေ

Graceful Bamar Company Limited.
Building (41-A), Room (304), Sabai Street, Tharyargone Quarter, Mingalar Taungnyunt Tsp,
Yangon, Myanmar. ☎: 01-8619433 , 01-530118 : 09-5174487, 09-5502555, 09-5545666

ဒါရိုက်တာအဖွဲ့ အစည်းအဝေးမှတ်တမ်း

ကျင်းပသည့်နေ့ - ၂၀ . ၉ . ၂၀၁၄
ကျင်းပသည့်အချိန် - နံနက် (၁၀ း ၀၀) နာရီ
ကျင်းပသည့်နေရာ - ကုမ္ပဏီရုံးခန်း

တက်ရောက်သူများ	ရာထူး	လက်မှတ်
(၁) ဦးအောင်မိုးကြည်	မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ	
(၂) ဒေါ်တင်ပပမြင့်	ဒါရိုက်တာ	
(၃) ဦးမင်းနိုင်ဦး	ဒါရိုက်တာ	
(၄) ဦးနိုင်ဝင်းအောင်	ဒါရိုက်တာ	
(၅) ဦးသိန်းဇော်	ဒါရိုက်တာ	
(၆) ဦးမင်းနိုင်ထွန်း	ဒါရိုက်တာ	

အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များ

အစည်းအဝေးတွင်သဘာပတိအဖြစ်မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာဦးအောင်မိုးကြည် မှ ဆောင်ရွက်ပြီး ၊ အစုရှယ်ယာထပ်မံထုတ်ဝေခြင်းကိစ္စရပ်ကိုဆွေးနွေးကြရာ အောက်ပါအတိုင်းဆွေးနွေးဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

အစုရှယ်ယာအသစ်ထုတ်ဝေခြင်း

၁။ မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာဦးအောင်မိုးကြည် မှ ၄င်းမှ ဝယ်ယူထားသည့် မန္တလေးတိုင်းဒေသကြီး ၊ ညောင်ဦးခရိုင် ၊ ညောင်ဦးမြို့နယ် ၊ ဂန့်ဂါရပ်ကွက် ၊ ကွင်းအမှတ် (၁၅၅၈) ၊ ဂန့်ဂါအနောက်ကွင်း ၊ ဟိုတယ်ဇုံ (၄)အတွင်းရှိ ဦးပိုင်/မြေကွက်အမှတ် (စီ - ၁၇ ၊ ၁၈ ၊ ၁၉ ၊ ၂၀) ၊ ဧရိယာ(၀. ၉၈)ဧကစီရှိ နှစ်(၃၀)ဂရန်မြေကွက်(၄)ကွက် ၊ စုစုပေါင်းဧရိယာ(၃. ၆၇၂)ဧက နှင့် ယင်းမြေကွက်ပေါ်ရှိအကျိုးခံစားခွင့် အရပ်ရပ်အားလုံး၏ဝယ်ယူမှုတန်ဖိုးကျပ် ၂,၄၅၀,၀၀၀,၀၀၀/-(ကျပ်သိန်းနှစ်ထောင်လေးရာငါးဆယ်တိတိ) အား ကုမ္ပဏီလုပ်ငန်းအတွက်အသုံးပြုမည်ဖြစ်သဖြင့် ၄င်းမြေ(ပစ္စည်း)တန်ဖိုးအား အစုရှယ်ယာအဖြစ် ကုမ္ပဏီသို့ထည့်ဝင်ရန်ကိစ္စအား ဆွေးနွေးကြရာ မြေ(ပစ္စည်း)ဖြင့် အစုရှယ်ယာထည့်ဝင်ခွင့်ပြုရန် အများဘသောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

၂။ သို့ဖြစ်၍အထက်အပိုဒ်(၁)တွင်သဘောတူထားသည့်အတိုင်း ဦးအောင်မိုးကြည် မှ မြေ(ပစ္စည်း)ဖြင့် ကျပ် ၁၀၀,၀၀၀/- တန် ၊ အစုရှယ်ယာ(၂,၄၅၀) စု အား အစုပြည့်ဖြင့်သတ်မှတ်ဝယ်ယူခွင့်ပြုရန် အများသဘောတူဆုံးဖြတ်ကြပါသည်။

၃။ အစည်းအဝေးဆုံးဖြတ်ချက်များကိုကုမ္ပဏီမှတ်ပုံတင်ရုံးသို့တင်ပြရန်ဆုံးဖြတ်ကြပြီးအစည်းအဝေးကို နေ့လည် (၁၂ း ၀၀) နာရီအချိန်တွင်အောင်မြင်စွာရုပ်သိမ်းလိုက်ပါသည်။

မှတ်တမ်းတင်အတည်ပြုသူ

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR

၁၃၆

008663

FORM VI

RETURN OF ALLOTMENTS
THE MYANMAR COMPANIES ACT.

(See Section 104)

(To be filed with the Registrar within one month after the allotment is made)

Return of allotment from the 20th of September 200 2014

on the of 200 of the * Graceful Bamar Co,. Ltd

Made pursuant to Section 104 (1)

Number of the shares allotted payable in Kind ...2,450 SHARES

" " " " ....

Nominal amount of the shares so allotted Ks - 245,000,000/-

" " " " ....

Amount paid or due and payable on cash such share Ks -100,000

" " " " (Fully Paid Up)

Number of ordinary shares allotted for a consideration other than cash

Nominal amount to be ordinary shares so allotted ....

Amount to be treated as paid on each such share ....

The consideration for which such share have been allotted is as follow : -

---

NOTE In making a return of allotments under Section 104 (1) the Myanmar Companies Act., it is to be noted that -

1. When a return include several allotments made on different dates, the actual date of only the first and last of such allotment should be entered at the tip of the front page, and the registration of the return should be effected within one month of the first date.

2. When a return relates to one allotment only, made on one particular date, that date only should be inserted and the spaces for the second date struck out and the world made substituted for the world "From" after the world "allotments" above.

Here insert name of Company.

Distinguish between preference, ordinary, or other description of shares.

Presented for filing by : **U Aung Moe Kyi (Managing Director)**

Name, Address and Description of Allotees

Name & N.R.C No	Address	Description	Number of the shares allotted	
			Preference	Ordinary
1. U Aung Moe Kyi 13/Ta Ka Na (NAING) 097401	No.(270/B),Yuzana St, Ward No.5,Hlaing Township,Yangon.		Merchant	**2,450**
			Total;	**2,450**

AUNG MOE KYI
MANAGING DIRECTOR
GRACEFUL BAMAR CO., LTD.

Signature

Date 20.9.2014

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကျက်သရေရှိသော ဗမာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့မှတ်တမ်း

နှင့်

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

AND

Articles Of Association

OF

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ

အစုရှယ်ယာများဖြင့် ပေးရန်တာဝန် ကန့်သတ်ထားသော အများနှင့် မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီ

ကျက်သရေရှိသော ဗမာ ကုမ္ပဏီ လီမိတက်

၏

သင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းများ

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းနှင့် လိုက်လျောညီထွေမဖြစ်သည့် စည်းမျဉ်းများမှအပ၊ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲ ပထမဇယားပုံစံ 'က' ပါ စည်းမျဉ်းများသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် သက်ဆိုင် စေရမည်။ မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒပုဒ်မ ၁၇(၂)တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် မလိုက်နာ မနေရ စည်းမျဉ်း များသည် ဤကုမ္ပဏီနှင့် အစဉ်သဖြင့် သက်ဆိုင်စေရမည်။

အများနှင့် မသက်ဆိုင်သော ကုမ္ပဏီ

ဤကုမ္ပဏီသည် အများနှင့်မသက်ဆိုင်သည့် ကုမ္ပဏီဖြစ်၍ အောက်ပါ သတ်မှတ်ချက်များသည် အကျိုး သက်ရောက်စေရမည်။

(က) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော ဝန်ထမ်းများမှအပ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှင် အရေအတွက်ကို ငါးဆယ် အထိသာ ကန့်သတ်ထားသည်။

(ခ) ဤကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာ သို့မဟုတ် ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်) တစ်ခုခုအတွက် ငွေထည့်ဝင်ရန် အများပြည်သူတို့အား ကမ်းလှမ်းခြင်း မပြုလုပ်ရန် တားမြစ်ထားသည်။

မ,တည် ရင်းနှီးငွေနှင့် အစုရှယ်ယာ

ကုမ္ပဏီ၏ သတ်မှတ်မ,တည်ငွေရင်းမှာ ကျပ်မှာ		၅၀၀၀၀၀၀၀၀၀၀	/-(ကျပ်
သန်းငါးသောင်း	တိတိ)ဖြစ်၍ ငွေကျပ်	၁၀၀၀၀၀	/-(ကျပ်
တစ်သိန်း	တိတိ)တန်အစုရှယ်ယာပေါင်း	၅၀၀၀၀၀	ခွဲထားပါသည်။

ကုမ္ပဏီ၏ ရင်းနှီးငွေကို ကုမ္ပဏီ၏ စည်းမျဉ်းများနှင့် လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဖြစ်နေသော တရားဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ နှင့်အညီ အထွေထွေ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး၌ တိုးမြှင့်နိုင်ခွင့်၊ လျှော့ချနိုင်ခွင့်နှင့် ပြင်ဆင်နိုင်ခွင့် အာဏာ ရှိစေရမည်။

မြန်မာနိုင်ငံကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပါ ပြဋ္ဌာန်းချက်များကို မထိခိုက်စေလျက် အစုရှယ်ယာများသည် ဒါရိုက်တာများ၏ ကြီးကြပ်ကွပ်ကဲမှု အောက်တွင် ရှိစေရမည်။ ၎င်းဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သော ပုဂ္ဂိုလ်များအား သတ်မှတ်ချက် အခြေအနေ တစ်စုံတစ်ရာဖြင့် အစုရှယ်ယာများကို ခွဲဝေချထားခြင်း
သို့မဟုတ် ထုခွဲရောင်းချခြင်းတို့ကို ဆောင်ရွက်နိုင်သည်။

အစုရှယ်ယာလက်မှတ်များကို အထွေထွေမန်နေဂျာ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်သည့် အခြား ပုဂ္ဂိုလ်များက လက်မှတ်ရေးထိုး၍ ကုမ္ပဏီ၏တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထုတ်ပေးရမည်။ အစုရှယ်ယာ လက်မှတ်သည် ပုံပန်းပျက်ခြင်း၊ ပျောက်ဆုံးခြင်း သို့မဟုတ် ပျက်စီးခြင်းဖြစ်ပါက အဖိုးအခဖြင့် ပြန်လည်အသစ်ပြုလုပ်ပေးမှုကို သော်လည်းကောင်း၊ ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော အခြား သက်သေခံ အထောက်အထား တစ်စုံတစ်ရာကို တင်ပြစေ၍ သော်လည်းကောင်း ထုတ်ပေးနိုင်သည်။ ကွယ်လွန်သွားသော အစုရှယ်ယာရှင်တစ်ဦး၏ တရားဝင်ကိုယ်စားလှယ်ကို ဒါရိုက်တာများက အသိအမှတ်ပြုပေးရမည် ဖြစ်သည်။

(၅)

ဒါရိုက်တာများသည် အစုရှင်များက ၎င်းတို့၏ အစုရှယ်ယာများအတွက် မပေးသွင်းရသေးသော ငွေများကို အခါအားလျော်စွာ တောင်းဆိုနိုင်သည်။ အစုရှင်တိုင်းကလည်း ၎င်းတို့ထံတောင်းဆိုသည့် အကြိမ်တိုင်း အတွက် ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်ထားသည့် ပုဂ္ဂိုလ်များထံ သတ်မှတ်သည့်အချိန်နှင့် နေရာတွင် ပေးသွင်းစေရန် တာဝန်ရှိစေရမည်။ ဆင့်ခေါ်မှုတစ်ခုအတွက် အရစ်ကျပေးသွင်းစေခြင်း၊ သို့မဟုတ် ပယ်ဖျက်ခြင်း သို့မဟုတ် ရွှေ့ဆိုင်းခြင်းတို့ကို ဒါရိုက်တာများက သတ်မှတ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ

သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက တစ်စုံတစ်ရာ သတ်မှတ်ပြဋ္ဌာန်းမှု မပြုလုပ်သမျှ ဒါရိုက်တာများ၏ အရေအတွက်သည် (၂) ဦးထက်မနည်း၊ (၄၀) ဦးထက်မများစေရ။

ပထမဒါရိုက်တာများသည်-

(၁) ဦး အောင်မိုးကြည် (၂) ဒေါ် တင်ပပမြင့်

(၃) ဦး မင်းနိုင်ဦး

တို့ဖြစ်ကြပါသည်။

ဒါရိုက်တာများသည် ၎င်းတို့အနက်မှတစ်ဦးကို မန်နေဂျင်းဒါရိုက်တာအဖြစ် အချိန်အခါအလိုက် သင့်လျော်သော သတ်မှတ်ချက်များ၊ ဉာဏ်ပူဇော်ခများဖြင့် ခန့်ထားရမည်ဖြစ်ပြီး အခါအားလျော်စွာ ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က ပေးအပ်သော အာဏာများ အားလုံးကို ၎င်းကအသုံးပြုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာတစ်ဦး ဖြစ်မြောက်ရန်လိုအပ်သော အရည်အချင်းသည် ကုမ္ပဏီ၏ အစုရှယ်ယာ အနည်းဆုံး (-)စု ကိုပိုင်ဆိုင်ခြင်းဖြစ်၍ ၎င်းသည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၅ ပါ ပြဋ္ဌာန်းချက် များကို လိုက်နာရန်တာဝန်ရှိသည်။

အစုရှယ်ယာများ လွှဲပြောင်းရန် တင်ပြချက်ကို မည်သည့် အကြောင်းပြချက်မျှ မပေးပဲ ဒါရိုက်တာ အဖွဲ့သည် ၎င်းတို့၏ ပြည့်စုံ၍ ချုပ်ချယ်ခြင်းကင်းသော ဆင်ခြင်တွက်ဆမှုဖြင့် မှတ်ပုံတင်ရန် ငြင်းဆိုနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏ ဆောင်ရွက်ချက်များ

ဒါရိုက်တာများသည်၎င်းတို့သင့်လျော်သည် ထင်မြင်သည့်အတိုင်း လုပ်ငန်းဆောင်ရွက်ရန် တွေ့ဆုံ ဆွေးနွေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးရွှေ့ဆိုင်းခြင်း၊ အချိန်မှန်စည်းဝေးခြင်း၊ အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာဦးရေ သတ်မှတ်ခြင်းတို့ကိုဆောင်ရွက်နိုင်သည်။ ယင်းသို့ မသတ်မှတ်ပါက ဒါရိုက်တာနှစ်ဦး တက်ရောက်လျှင် အစည်းအဝေးထမြောက်ရမည်။ အစည်းအဝေးတွင် မည်သည့် ပြဿနာမဆို ပေါ်ပေါက်ပါက မန်နေးဂျင်းဒါရိုက်တာ၏ အဆုံးအဖြတ်သည် အတည်ဖြစ်ရမည်။ မည်သည့်ကိစ္စများကိုမဆို မဲခွဲဆုံးဖြတ်ရာတွင် မဲအရေအတွက်တူနေပါက သဘာပတိသည် ဒုတိယမဲ သို့မဟုတ် အနိုင်မဲကို ပေးနိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာများ၏အစည်းအဝေးကို မည်သည့်ဒါရိုက်တာကမဆို အချိန်မရွေး ခေါ်နိုင်သည်။

ဒါရိုက်တာအားလုံးက လက်မှတ် ရေးထိုးထားသော ရေးသားထားသည့် ဆုံးဖြတ်ချက် တစ်ရပ်သည် နည်းလမ်းတကျ ခေါ်ယူ ကျင်းပသော အစည်းအဝေးက အတည်ပြုသည့် ဆုံးဖြတ်ချက် ကဲ့သို့ပင် ကိစ္စ အားလုံး အတွက် အကျိုးသက်ရောက်စေရမည်။

၄

ဒါရိုက်တာများ၏ လုပ်ပိုင်ခွင့်နှင့် တာဝန်များ

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ နောက်ဆက်တွဲဇယားပုံစံ(က)ပါ စည်းမျဉ်းအပိုဒ် ၇၁ တွင် ပေးအပ်သော အထွေထွေ အာဏာများကို မထိခိုက်စေဘဲ ဒါရိုက်တာများသည် အောက်ဖော်ပြပါ အာဏာများ ရှိရမည်ဟု အလင်း ထုတ်ဖော် ကြေငြာသည်။ အာဏာဆိုသည်မှာ -

(၁) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆသော တန်ဖိုးနှင့် စည်းကမ်းများ ၊ အခြေအနေများ သတ်မှတ်၍ ကုမ္ပဏီက ရယူရန် အာဏာရှိသည့် မည်သည့်ပစ္စည်း ၊ အခွင့်အရေးများ ၊ အခွင့်အလမ်းများကို မဆို ဝယ်ယူရန် သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ရယူပိုင်ဆိုင်ရန် အပြင် ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော မည်သည့်ပစ္စည်း ၊ အခွင့်အရေးများ ၊ အခွင့်အလမ်းများကို မဆို သင့်တော်သော စည်းကမ်းချက်များ သတ်မှတ်၍ ရောင်းချခြင်း ၊ အငှားချခြင်း ၊ စွန့်လွှတ်ခြင်း သို့မဟုတ် အခြားနည်းလမ်းများဖြင့် ဆောင်ရွက် ခြင်းတို့ကို ပြုလုပ်ရန် ။

(၂) သင့်လျော်သော စည်းကမ်းသတ်မှတ်ချက်များဖြင့် ငွေကြေးများကို ချေးငှားရန် သို့မဟုတ် အဆိုပါ ချေးငှား သော ငွေကြေးများကို ပြန်လည်ပေးဆပ်ရန် အတွက်အာမခံများ ထားရှိရန် အပြင်၊ အထူးသဖြင့် ဤ ကုမ္ပဏီ၏ ဒီဘင်ချာများ ၊ ဒီဘင်ချာစတော့(ခ်)များ ၊ ခေါ်ယူခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ယခုလက်ရှိ နှင့် နောင်ရှိမည့် ပစ္စည်းများအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တဒေသ ကို အပေါင်ပြု၍ ထုတ်ဝေရန် ။

(၃) ဤကုမ္ပဏီက ရယူထားသော အခွင့်အရေးများ သို့မဟုတ် ဝန်ဆောင်မှု များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ငွေကြေးအားဖြင့် ပေးချေရန် ၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများ ၊ ငွေချေးစာချုပ်များ ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံစာချုပ်များကို ထုတ်ပေးရန်၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ အစုရှယ်ယာများ ထုတ်ပေးရာ၌ ငွေအပြည့်ပေးသွင်းပြီး သော အစုရှယ်ယာအနေဖြင့် သော်လည်းကောင်း ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေသ ပေးသွင်းပြီးသော အစုရှယ်ယာများ အနေဖြင့် သော် လည်းကောင်း ၊သဘောတူညီ သကဲ့သို့ ထုတ်ဝေပေးရန်နှင့် အဆိုပါ ငွေချေးစာချုပ်များ ၊ ဒီဘင်ချာများ သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏ အခြားသော အာမခံ စာချုပ်များဖြင့် ထုတ်ဝေပေးရာ၌ ခေါ်ဆိုခြင်း မပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများ အပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းအားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို အပေါင်ပြု၍ ဖြစ်စေ ၊ ထိုကဲ့သို့ မဟုတ်ဘဲ ဖြစ်စေ ထုတ်ပေးရန်။

(၄) ဤကုမ္ပဏီနှင့် ပြုလုပ်ထားသော ကန်ထရိုက်စာချုပ်များ ၊ တာဝန်ယူထားသည့် လုပ်ငန်းများ ပြီးစီးအောင် ဆောင်ရွက်ခြင်း အလို့ငှာ ခေါ်ယူခြင်းမပြုရသေးသော ရင်းနှီးငွေများအပါအဝင် ဤကုမ္ပဏီ၏ ပစ္စည်းရပ်များ အားလုံး သို့မဟုတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသကို ပေါင်နှံ၍သော် လည်းကောင်း ၊ အပေါင်ပြု၍သော် လည်းကောင်း ၊ သို့မဟုတ် အစုရှယ်ယာများအတွက် ငွေများတောင်းခံခေါ်ယူ၍ သော်လည်းကောင်း ၊ခွင့်ပြုရန် သို့မဟုတ် သင့်လျော်သည့်အတိုင်း ဆောင်ရွက်ရန် ။

(၅) မန်နေဂျာများ ၊ အတွင်းရေးမှူးများ အရာရှိများ ၊ စာရေးများ ၊ ကိုယ်စားလှယ်များနှင့် ဝန်ထမ်းများကို အမြဲတမ်းယာယီ သို့မဟုတ် အထူးကိစ္စရပ်များအတွက် ခန့်ထားခြင်း ၊ ရပ်စဲခြင်း၊ ဆိုင်းငံ့ခြင်းများအတွက် လည်းကောင်း ၊အဆိုပါပုဂ္ဂိုလ်တို့၏ တာဝန်များ ၊ အာဏာများ ၊ လစာငွေများ ၊ အခြားငွေကြေးများကို သတ်မှတ်ရာ၌ လည်းကောင်း ၊ အာမခံပစ္စည်းများ တောင်းခံရာ၌ လည်းကောင်း သင့်လျော်သလို ဆောင်ရွက်ရန် ၊ ထို့အပြင် အဆိုပါ ကိစ္စများအတွက် ကုမ္ပဏီ၏ မည့်သည့်အရာရှိကိုမဆို ကိစ္စရပ်များ အားလုံးကိုဖြစ်စေ ၊ တစ်စိတ်တစ်ဒေကိုဖြစ်စေ ဒါရိုက်တာများ၏ ကိုယ်စားဆောင်ရွက်နိုင်ရေးအတွက် တာဝန်လွှဲအပ် ရန် ။

(၇) မည်သည့်အစုရှင် ထံမှမဆို ၄င်းတို့ ၏ အစုရှယ်ယာများ အားလုံးကို ဖြစ်စေ ၊ အချို့အဝက်ကို ဖြစ်စေ စွန့်လွှတ်ခြင်းအား သဘောတူညီသော စည်းကမ်းချက်များဖြင့် လက်ခံရန် ။

(၈) ဤ ကုမ္ပဏီက ပိုင်ဆိုင်သော သို့မဟုတ် ပိုင်ဆိုင်ခွင့်ရှိသော သို့မဟုတ် အခြားအကြောင်းများကြောင့် ဖြစ်သောမည်သည့်ပစ္စည်းကိုမဆို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား လက်ခံထိန်းသိမ်းထားရန် အတွက် မည်သည့် ပုဂ္ဂိုလ် သို့မဟုတ်ပုဂ္ဂိုလ်များကို မဆို ခန့်ထားရန်နှင့်အဆိုပါ ယုံမှတ် အပ်နှံခြင်းများနှင့် ပတ်သက်၍ လိုအပ်သော စာချုပ်စာတမ်း များ ချုပ်ဆို ပြုလုပ်ရန် ။

(၉) ဤကုမ္ပဏီ၏ အရေးအရာများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ ဤကုမ္ပဏီကပြုလုပ်သော သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီပေါ် သို့မဟုတ် ဤကုမ္ပဏီ၏အရာရှိများအပေါ် ပြုလုပ်သော တရားဥပဒေအရ စွဲဆိုဆောင်ရွက်မှုများကို တရားစွဲဆို ၊အရေးယူ ၊ခုခံကာကွယ်ရန် သို့မဟုတ်ခွင့်လွှတ်ရန် ၊ ထို့အပြင် ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော ကြွေးမြီများနှင့် ဤကုမ္ပဏီအပေါ်တောင်းခံသော ကြွေးမြီးများနှင့်ပတ်သက်၍ ပေးဆပ်ရန် အချိန်ကာလရွှေ့ဆိုင်းခွင့်ပြုခြင်း သို့မဟုတ် နှစ်ဦးနှစ်ဖက်သဘောတူ ကျေအေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန် ။

(၁၀) ဤကုမ္ပဏီက ပေးရန်ရှိသော သို့မဟုတ် ရရန်ရှိသော ငွေတောင်းခံခြင်းများကို ဖြန်ဖြေရေး ခုံသမာဓိထံသို့ ဖြေရှင်းရန်အတွက် အပ်နှံရန်အပြင် ဖြန်ဖြေရေးခုံသမာဓိ၏ ဆုံးဖြတ်ချက်အတိုင်း လိုက်နာဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၁) ဤကုမ္ပဏီက ရရန်ရှိသော တောင်းဆိုချက်၊ တောင်းခံချက်များနှင့် ကုမ္ပဏီသို့ ပေးရန်ရှိသော ငွေကြေးများ အတွက် ပြေစာများပြုလုပ်ခြင်း၊ လျှော်ပစ်ခြင်းနှင့် အခြားသောနည်းဖြင့် စွန့်လွှတ်ခြင်းများကို ပြုလုပ်ရန်။

(၁၂) လူမွဲစာရင်းခံရခြင်း၊ကြွေးမြီးမဆပ်နိုင်ခြင်းကိစ္စများနှင့် ပတ်သက်၍ ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၃) ငွေလွှဲစာတမ်းများ၊ချက်လက်မှတ်များ၊ ဝန်ခံကတိစာချုပ်များ ၊ ထပ်ဆင့်လက်မှတ်ရေးထိုးခြင်းများ၊ လျှော်ပစ်ခြင်းများ၊ ကန်ထရိုက်စာချုပ်များနှင့် စာရွက်စာတမ်းများကို ကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စား မည်သူက လက်မှတ်ရေးထိုးခွင့် ရှိသည်ကို စိစစ်သတ်မှတ်ရန်။

(၁၄) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက သင့်လျော်လျှောက်ပတ်သော နည်းလမ်းများဖြင့် လတ်တလော အသုံးပြုရန် မလိုသေးသော ကုမ္ပဏီပိုင်ငွေများကို အာမခံပစ္စည်းပါသည်ဖြစ်စေ ၊မပါသည် ဖြစ်စေ ရင်းနှီးမြှုပ်နှံထားရန်နှင့် စီမံခန့်ခွဲထားရန် ၊ ထို့အပြင် အချိန်ကာလ အားလျော်စွာ မြှုပ်နှံထား သောငွေများကိုပြန်လည်ရယူရန်နှင့် ပြင်ဆင်ပြောင်းလွဲရန် ။

(၁၅) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ အကျိုးအတွက် ငွေကြေးစိုက်ထုတ် ကုန်ကျခံထားသော ဒါရိုက်တာသို့မဟုတ် အခြား ပုဂ္ဂိုလ် များက ကုမ္ပဏီ၏ (လက်ရှိနောင်တွင်ရှိမည့်) ပစ္စည်းများကို ဤကုမ္ပဏီ၏အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ ပေါင်နှံခြင်းကို သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါကဆောင်ရွက်ခွင့်ပြုရန် အဆိုပါပေါင်နှံခြင်းဆိုရာ၌ ရောင်းချနိုင်သည့် အာဏာနှင့် အခြားသော သဘောတူညီထားသည့် တရားဝင်သဘောတူညီချက်များနှင့် ဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များ ပါ ပါဝင်သည်။

(၁၆) ဤကုမ္ပဏီက ခန့်အပ်ထားသော မည်သည့်အရာရှိ သို့မဟုတ် ပုဂ္ဂိုလ်ကိုမဆို အတိအကျ ဆောင်ရွက်ခဲ့သော လုပ်ငန်း သို့မဟုတ် ဆောင်ရွက်မှုတစ်ခုအတွက်ရရှိသော အမြတ်ငွေမှ ကော်မရှင်ပေးခြင်း သို့မဟုတ် ကုမ္ပဏီ၏အထွေထွေ အမြတ်အစွန်းမှ ခွဲဝေပေးခြင်းများ ပြုလုပ်ရန်နှင့် အဆိုပါ ကော်မရှင်များ အမြတ်များ ခွဲဝေပေးခြင်းစသည်တို့ကို ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းကုန်ကျစရိတ် တစ်စိတ်တစ်ဒေသ အဖြစ် သတ်မှတ်ရန် ။

(၁၇) ဤကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းများ အရာရှိများ ဝန်ထမ်းများနှင့် အစုရှင်များအတွက် ထုတ်ပြန်ထားသော စည်းမျဉ်းများ၊ စည်းကမ်းချက်များ ၊ စည်းကမ်းဥပဒေများကို အခါအားလျော်စွာ သတ်မှတ်ခြင်း ၊ ပြင်ဆင်ခြင်း ၊ ဖြည့်စွက်ခြင်း များ ဆောင်ရွက်ရန်။

(၁၈) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ လုပ်ငန်းအတွက် ဤကုမ္ပဏီ၏ အမည်ဖြင့်ဖြစ်စေ ၊ ဤကုမ္ပဏီ၏ ကိုယ်စားဖြစ်စေ လိုအပ်သည် ဟု ယူဆလျှင် ညှိနှိုင်းဆွေးနွေးခြင်းနှင့် ကန်ထရိုက်စာချုပ် ချုပ်ဆိုခြင်းများ ကို ပြုလုပ်ရန် ၊ ဖျက်သိမ်းရန်နှင့် ပြင်ဆင်ရန် အပြင် အဆိုပါ ဆောင်ရွက်ချက် စာချုပ်များနှင့် ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း ၊ ၎င်းတို့နှင့် စပ်လျဉ်းသော ကိစ္စရပ်များကို လည်းကောင်း လုပ်ကိုင်ဆောင်ရွက်ရန် ။

(၁၉) ဒါရိုက်တာများက သင့်လျော်သည်ဟု ယူဆပါက ကုမ္ပဏီ၏ စီးပွားရေးလုပ်ငန်းတွင် အကျိုးရှိစေရန် အတွက် မည်သည့် ပြည်တွင်းပြည်ပပုဂ္ဂိုလ်၊ စီးပွားရေးအဖွဲ့အစည်းများ၊ ကုမ္ပဏီသို့မဟုတ်ဘဏ် သို့မဟုတ် ငွေကြေးအဖွဲ့အစည်း ထံမှ မဆို ငွေချေးယူရန် ။

အထွေထွေ အစည်းအဝေးကြီးများ

ကုမ္ပဏီကို ဥပဒေအရ ဖွဲ့စည်းတည်ထောင်ပြီးသည့် နေ့မှ တစ်ဆယ့်ရှစ်လအတွင်း အထွေထွေသင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးကြီးကို ကျင်းပရမည်။ ထို့နောက် ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်ပေးသည့် အချိန်နှင့် နေရာများတွင် ပြက္ခဒိန်နှစ် တစ်နှစ်လျှင် အနည်းဆုံးတစ်ကြိမ်(နောက်ဆုံးကျင်းပသည့် အထွေထွေအစည်း အဝေးကြီးနှင့် တစ်ဆယ့်ငါးလထက် မပိုသည့် အချိန်၌) ကျင်းပရမည်။ သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေး စတင်၍ လုပ်ငန်းအတွက် ဆွေးနွေးချိန်တွင် အစည်းအဝေးအထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အစုရှင် အရေ အတွက် မတက်ရောက်သော မည်သည့်သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင်မဆို လုပ်ငန်းနှင့် ပတ်သက်၍ ဆုံးဖြတ် ဆောင်ရွက်ခြင်း မပြုရ ၊ ဤတွင် အခြားနည်းသတ်မှတ် ပြဋ္ဌာန်းခြင်း မရှိလျှင်ထုတ်ဝေထားသည့် မ,တည်ရင်းနှီးငွေ အစုရှယ်ယာများ၏ ငါးဆယ်ရာခိုင်နှုန်းထက် မနည်း ပိုင်ဆိုင်ကြသည့် (နှစ်ဦးထက် မနည်းသော) အစုရှင်များကိုယ်တိုင် တက်ရောက်လျှင် လုပ်ငန်းကိစ္စ အားလုံးဆောင်ရွက်ရန် အတွက် အစည်းအဝေး အထမြောက်သည့် ဦးရေ ဖြစ်သည်။ အကယ်၍ ကုမ္ပဏီတွင် အစုရှင် အရေအတွက် နှစ်ဦးတည်းသာရှိသည့် ကိစ္စတွင်မူ ထိုနှစ်ဦးတည်း သည်ပင်လျှင် အစည်းအဝေး အထမြောက်ရန် သတ်မှတ်သည့် အရေအတွက် ဖြစ်စေရမည်။

အမြတ်ဝေစုများ

သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးတွင် ဤကုမ္ပဏီ၏အစုရှင်များအား ခွဲဝေပေးသည့် အမြတ်ဝေစုကို ကြေငြာ ရမည်။ သို့ရာတွင် အမြတ်ဝေစုသည် ဒါရိုက်တာများက ထောက်ခံသော ငွေပမာဏထက် မကျော်လွန်စေရ။ သက်ဆိုင်ရာနှစ်၏ အမြတ်ပမာဏ သို့မဟုတ် အခြားမခွဲဝေ ရသေးသည့် အမြတ်ပမာဏမှအပ အမြတ် ဝေစုကို ခွဲဝေမပေးရ ။

ရုံးဝန်ထမ်းများ

ကုမ္ပဏီသည် လုပ်ငန်းရုံးတစ်ခုကို ဖွင့်လှစ်၍ဆောင်ရွက်မည်ဖြစ်ပြီး အရည်အချင်းပြည့်မီသူ ပုဂ္ဂိုလ်တစ်ဦးအား အထွေထွေ မန်နေဂျာအဖြစ် ခန့်အပ်ရန်နှင့် အခြားအရည်အချင်း ပြည့်မီသူများ အား ရုံးဝန်ထမ်းများအဖြစ် ခန့်အပ်မည်ဖြစ်သည်။ လစာ ၊ ခရီးသွားလာစရိတ် နှင့် အခြား အသုံးစရိတ်များကဲ့ သို့သော ဘဏ္ဍာ ပူဇော်ခ များနှင့် အခကြေးငွေများကို ဒါရိုက်တာအဖွဲ့က သတ်မှတ်မည်ဖြစ်ပြီး ၎င်း သတ်မှတ်ချက်များကို သင်းလုံးကျွတ် အစည်းအဝေးက အတည်ပြုရမည်။ အထွေထွေမန်နေဂျာသည် လုပ်ငန်းရုံး၏ ထိရောက်စွာ လုပ်ငန်းလည်ပတ်မှု

ငွေစာရင်းများ

ဒါရိုက်တာများသည် သင့်လျော်သည့် ငွေစာရင်းစာအုပ်များကို အောက်ဖော်ပြပါ သတ်မှတ်ချက်များနှင့် အညီ ထားသို ထိန်းသိမ်းဆောင်ရွက်ရမည် ။

(၁) ကုမ္ပဏီ၏ ရငွေ၊ သုံးငွေများ၏ ပမာဏနှင့် ၎င်းရငွေ ၊ သုံးငွေများ ဖြစ်ပေါ်ခြင်းနှင့် စပ်လျဉ်းသည့် အကြောင်းကိစ္စများ ။

(၂) ကုမ္ပဏီ ၏ ကုန်ပစ္စည်းများ ရောင်းချခြင်းနှင့် ဝယ်ယူခြင်းများ။

(၃) ဤ ကုမ္ပဏီ၏ ရရန် ပိုင်ခွင့် နှင့် ပေးရန် တာဝန်များ။

ငွေစာရင်းစာအုပ် အားလုံးကို ဤကုမ္ပဏီ၏ မှတ်ပုံတင်ထားသော လုပ်ငန်းရုံးများ သို့မဟုတ် ဒါရိုက်တာ များက သင့်လျော်သည်ဟု ထင်မြင်ယူဆသော အခြားနေရာများတွင် သိမ်းဆည်းထားရမည်ဖြစ်ပြီး ၊ ရုံးချိန် အတွင်း၌ ဒါရိုက်တာများက စစ်ဆေးနိုင်ရန် ပြသထားရမည်။

စာရင်းစစ်

စာရင်းစစ်များကို ခန့်အပ်ထားရမည်။ ၎င်းစာရင်းစစ်များ၏ တာဝန်သည် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေ သို့မဟုတ် အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင်သတ်မှတ်သည့် စည်းမျဉ်းစည်းကမ်းများနှင့် လိုက်လျော ညီထွေ ဖြစ်ရမည်။

နို့တစ်စာ

ဤကုမ္ပဏီသည် မည်သည့်အစုရှင်ထံသို့မဆို နို့တစ်စာကို လက်ရောက်ပေးအပ်ခြင်း သို့မဟုတ် နို့တစ်စာပါသော စာကိုစာတိုက်ခ ကြိုတင်ပေးထား၍ ၎င်းအစုရှင်ထံ မှတ်ပုံတင်လိပ်စာအတိုင်း စာတိုက်မှ တဆင့်လိပ်မူ ပေးပို့ခြင်းအားဖြင့် ပေးပို့နိုင်ပါသည်။

တံဆိပ်

ဒါရိုက်တာများသည် တံဆိပ်ကို လုံခြုံစွာထိန်းသိမ်းထားရန်အတွက်စီမံဆောင်ရွက်ရမည်။ ထိုတံဆိပ်ကို ဒါရိုက်တာများကကြိုတင်ပေး အပ်ထားသည့် ခွင့်ပြုချက်ဖြင့်မှတပါး၊ ထို့အပြင် အနည်းဆုံး ဒါရိုက်တာ တစ်ဦး ရှေ့မှောက်တွင်မှတပါး မည်သည့်အခါမျှ မသုံးရ။တံဆိပ်ရိုက်နှိပ်ထားသည့် စာရွက်စာတမ်း တိုင်းတွင် ထိုဒါရိုက်တာက လက်မှတ်ရေးထိုးရမည်။

လျော်ကြေး

မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေပုဒ်မ ၈၆(ဂ) တွင် ဖော်ပြပါရှိသည့် ပြဋ္ဌာန်းချက်များ၊ လက်ရှိတရားဝင် တည်ဆဲဥပဒေ ပြဋ္ဌာန်းချက်များနှင့် မဆန့်ကျင်စေဘဲ ကုမ္ပဏီ၏ဒါရိုက်တာ၊ စာရင်းစစ်၊ အတွင်းရေးမှူး သို့မဟုတ် အခြားအရာရှိတစ်ဦးဦးမှာ မိမိတာဝန်ဝတ္တရားများကို ဆောင်ရွက်ရာ၌ဖြစ်စေ ထိုတာဝန် ဝတ္တရားများနှင့် စပ်လျဉ်း၍ဖြစ်စေ ကျခံခဲ့ရသည့်စရိတ်များ၊ တောင်းခံငွေများ ၊ဆုံးရှုံးငွေများ၊ ကုန်ကျငွေများ နှင့် ကြွေးမြီးတာဝန်များအတွက် ကုမ္ပဏီထံမှ လျော်ကြေးရထိုက်ခွင့်ရှိစေရမည်။

ဖျက်သိမ်းခြင်း

ကုမ္ပဏီ၏ အထွေထွေ အစည်းအဝေး ဆုံးဖြတ်ချက်ဖြင့် ကုမ္ပဏီအား ဖျက်သိမ်း နိုင်သည်။ ယင်းသို့ ဖျက်သိမ်းရာတွင် မြန်မာနိုင်ငံ ကုမ္ပဏီများ အက်ဥပဒေများနှင့် ယင်းဥပဒေများအား အခါအားလျော်စွာ ပြင်ဆင် ပြောင်းလဲထားသည့် တရားဥပဒေများတွင် ပါဝင်သည့် စည်းမျဉ်းများအတိုင်း လိုက်နာပြုလုပ် ရမည်။

(၁၀)

ာက်တွင် အမည်၊ နိုင်ငံသား၊ နေရပ်နှင့် အကြောင်းအရာစုံလင်စွာပါသော ဇယားတွင် လက်မှတ်ရေးထိုးသူ ကျွန်ုပ်တို့ ကိုယ်ငှသည် ဤသင်းဖွဲ့စည်းမျဉ်းအရ ကုမ္ပဏီတစ်ခုဖွဲ့စည်းရန် လိုလားသည့်အလျောက် ကျွန်ုပ်တို့၏ အမည် အသီးသီးနှင့် ပြထားသော အစုရှယ်ယာများကို ကုမ္ပဏီ၏ မတည်ရင်းနှီးငွေတွင် ထည့်ဝင်ရယူကြရန် သဘောတူကြပါသည်။

အစုထည့်ဝင်သူများ၏အမည်၊ နေရပ်လိပ်စာနှင့် အလုပ်အကိုင်	နိုင်ငံသားနှင့်အမျိုးသား မှတ်ပုံတင်အမှတ်	ဝယ်ယူသော အစုရှယ်ယာ ဦးရေ	ထိုးမြဲ လက်မှတ်
ဦး အောင်မိုးကြည် ကုန်သည် အမှတ်(၂၇၀/ခ)၊ ယုဇနလမ်း၊ ၅-ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၁၃/တကန(နိုင်)၀၉၇၄၀၁	၆၀၀၀	
ဒေါ် တင်ပပမြင့် ကုန်သည် အမှတ်(၂၇၀/ခ)၊ ယုဇနလမ်း၊ ၅-ရပ်ကွက်၊ လှိုင်မြို့နယ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၁၀/မလမ(နိုင်)၁၅၉၉၈၈	၃၀၀၀	
ဦး မင်းနိုင်ဦး ကုန်သည် အမှတ်-၂၃၊ တောစတာဂါးဒင်းလမ်း၊ ဆယ်သိန်းရပ်ကွက်၊ သဃ်န်းကျွန်းမြို့နယ် ရန်ကုန်တိုင်းဒေသကြီး	၆/မအရ(နိုင်)၀၃၇၃၃၅	၃၀၀၀	

ပြည်တော်။ နေ့စွဲ ၊ ၂၀၁၃ ခုနှစ်၊ ၁၀ လ၊ ၁၈ ရက်။

THE MYANAMR COMPANY ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Memorandum Of Association

OF

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

I. The name of the Company is **GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED**

II. The registered office of the Company will be situated in the Union of Myanmar.

III. The liability of the members is limited.

IV. The authorised capital of the Company is Ks- 50000000000 /-(Kyats **Fifty Thousand Million** Only) divided into (500000) shares of Ks. 100000 /-(Kyats **One Hundred Thousand** Only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

297

The Objective For Which The company is established are

Trading of Agricultural and farm produces.
Trading of Forest products and value-added wood-based products.
Trading of Animal by-products and Animal feed.
Trading of Marine products.
Trading of Fertilizer and insecticides.
Trading of Chemicals and dyes.
Trading of Factory utencils and raw material.
Trading of Household goods.
Trading of Personal goods.
Trading of Construction materials and paints.
Trading of Electrical and electronic products.
Trading of Vehicles, Machinery and spares.
Trading of Tools and implement.
Trading of Medicines and medical equipment.
Trading of Foodstuff and general merchandise.
Trading of Textile and garment.
Trading of Paper, stationery and photographic stores.
Trading of Office equipment and educational supplies.
Growing, producing, harvesting, preserving, packing, milling and manufacturing of agricultural and farm products.
Felling, extracting (with the permission from the authorities concerned) milling, manufacturing, preserving and seasoning of timber(excluding-teak) and forest products.
Livestock breeding, processing and canning of livestock products.
Finishing, preserving, milling, canning and processing of marine products.
Producing fertilizers, insecticides and animal feeds.
Manufacturing of personal goods.
Manufacturing of household goods.
Manufacturing of vehicles, machineries and spares.
Manufacturing of arts and crafts, lacquerwares and furniture.
Manufacturing of construction materials and paints.
Manufacturing of factory utencils.
Manufacturing of electrical and electronic goods.
Manufacturing of textile, garments and clothing.
To carry on the business of explanation, exploitation, production, processing of minerals and marketing of its products with the permission of the Government.
All kinds of agency business, technical consultants, business consultants, management consultants and advisory services.
Advertising and its agency business.
Business of entertainments and related activities.
Business of all kinds of medical services.
Business of transportation (except railways and airways)
Business of printing and publishing.
Business of surveying and inspection.
Business of feasibility study on new projects, projects formulation, project appraisal and project evaluation.
Business of Account writing, Auditing and legal advisory services.
Business of servicing, maintenance of repairing of all kinds of vehicles and machines.
Business of installation, maintenance and renovation of electrical and electronic goods.
Consturuction
Gems
Travels & Tours
Hotel
Micro Finance And Financial Services
Business of all kinds of educational Services

To borrow money for the benefit of the Company's business from any person,firm,company, bank or financial organization in the manner that the Company shall think fit.

PROVISO: Provided that the Company shall not exercise any of the above objects whether in the Union of Myanmar or elsewhere save in so far as it may be entitled so as to do in accordance with the

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Memorandum of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the Capital of the Company set opposite our respective names.

Ser. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of Shares taken	Signatures
1	U Aung Moe Kyi Merchant No.(270/B), Yuzana Street, Ward No.5, Hlaing Township, YANGON	13/TAKANA(NAING)097401	6000	
2	Daw Tin Pa Pa Myint Merchant No.(270/B), Yuzana Street, Ward No.5, Hlaing Township, YANGON	10/MALAMA(NAING)159988	3000	
3	U Min Naing Oo Merchant No.23, Tosta Garden Street, Sal Thein Quarter, Thingangyun Township, YANGON	6/MAAHYA(NAING)037335	3000	

NayPyiTaw Dated 18 the 10 day of 2013

It is hereby certified that the persons mentioned above

THE MYANMAR COMPANIES ACT

PRIVATE COMPANY LIMITED BY SHARES

Articles Of Association

OF

GRACEFUL BAMAR COMPANY LIMITED

The regulations contained in Table 'A' in the First Schedule to the Myanmar Companies Act shall apply to the Company save in so far as such regulations which are inconsistent with the following Articles. The compulsory regulations stipulated in Section 17 (2) of the Myanmar Companies Act shall always be deemed to apply to the Company.

PRIVATE COMPANY

The Company is to be a Private Company and accordingly following provisions shall have effect:-

(a) *The number of members of the Company, exclusive of persons who are in the employment of the Company, shall be limited to fifty.*

(b) *Any invitation to the public to subscribe for any share or debenture or debenture stock of the Company is hereby prohibited.*

CAPITAL AND SHARES

The Authorised Capital of the Company is Ks. **50000000000** /-(Kyats **Fifty Thousand Million** only) divided into (**500000**) shares of Ks **100000** /-(Kyats **One Hundred Thousand** only) each, with power in General Meeting either to increase, reduce or alter such capital from time to time in accordance with the regulations of the Company and the legislative provisions for the time being in force in this behalf.

Subject to the provisions of the Myanmar Companies Act the shares shall be under the control of the Directors, who may allot or otherwise dispose of the same to such persons and on such terms and conditions as they may determine.

The certificate of title to share shall be issued under the Seal of the Company, and signed by the General Manager or some other persons nominated by Board of Directors. If the share certificate is defaced, lost or destroyed, it may be renewed on payment of such fee, if any, and on such terms, if any, as to evidence and indemnity as the Directors may think fit. The legal representive of a deceased member shall be recognized by the Directors.

The Directors may, from time to time make call upon the members in respect of any money unpaid on their shares, and each member shall be liable to pay the amount of every call so made upon him to the persons, and at the times and places appointed by the Directors. A call may be made payable by instalments or may be revoked or postponed as the Directors may determine.

DIRECTORS

Unless otherwise determined by a General Meeting the number of Directors shall not be less than (2) and not more than (40).

The First Directors shall be:-

(1) U Aung Moe Kyi (2) Daw Tin Pa Pa Myint

(3) U Min Naing Oo

The Directors may from time to time appoint one of their body to the office of the Managing Director for such terms and at such remuneration as they think fit and he shall have all the powers delegated to him by the Board of Directors from time to time.

The qualification of Director shall be the holding of at least (-) shares in the Company in his or her own name and it shall be his duty to comply with the provision of Section (85) of the Myanmar Companies Act.

The Board of Directors may in their absolute and uncontrolled discretion refuse to register any proposed transfer of shares without assigning any reason.

PROCEEDINGS OF DIRECTORS

The Director may meet together for the despatch of business, adjourn and otherwise regulate their meeting as they think fit and determine the quorum necessary for the transaction of business. Unless otherwise determined, two shall form a quorum. If any question arising at any meeting the Managing Director's decision shall be final. When any matter is put to a vote and if there shall be an equality of votes, the Chairman shall have a second or casting vote.

Any Director may at any time summon a meeting of Directors.

A resolution in writing signed by all the Directors shall be as effective for all purposes as a resolution passed out at meeting of the Directors, duly called, held and constituted.

POWERS AND DUTIES OF DIRECTORS

Without prejudice to the general power conferred by Regulation 71 of the Table "A" of the Myanmar Companies Act, it is hereby expressly declared that the Directors shall have the following powers, that is to say power;-

(1) To purchase or otherwise acquire for the Company any property, rights or privileges which the Company is authorized to acquire at such price, and generally on such terms and conditions as they think fit: also to sell, lease, abandon or otherwise deal with any property, rights or privileges to which the Company may be entitled, on such terms and conditions as they may think fit.

(2) To raise, borrow or secure the payment of such sum or sums in such manner and upon such terms and conditions in all respects as they think fit and in particular by the issue of debentures or debenture stocks of the Company charged upon all or any part of the property of the Company (both present and future) including its uncalled capital for the time being,

(3) At their discretion, to pay for any rights acquired or services rendered to the Company, either wholly or partially in cash or in shares, bonds , debentures or other securities of the Company and any such shares may be issued either as fully paid up or with such amount credited as paid up there on as may be agreed upon; and any such bonds, debentures or other securities may be either specifically charged up on all or any part of the property of the Company and its uncalled capital or not so charged.

(4) To secure the fulfillment of any contract or engagement entered into by the Company by mortgage or charge upon all or any of the property of the Company and its uncalled capital for the time being or by granting calls on shares or in such manner as they may think fit.

(5) To appoint at their discretion, remove or suspend such Managers, Secretaries, Officers, Clerks, Agents and Servants for permanent, temporary or special services as they may from time to time think fit and, to determine their duties and powers and fix their salaries or emoluments and to require security in such instances in such amount as they think fit and to depute any officers of the Company to do all or any of these things on their behalf.

(6) To appoint a Director as Managing Director, General Manager, Secretary or Departmental Manager in conjunction with his Directorship of the Company.

(7) To accept from any member on such terms and conditions as shall be agreed on the surrender of his shares or any part thereof.

(8) To appoint any person or persons to accept and hold in trust for the Company any property belonging to the Company or in which it is interested or for any other purposes and to execute and do all such deeds and things as may be requisite in relation to any such trust.

(9) To institute , conduct , defend of abandon any legal proceedings by or against the Company or its officers or otherwise concerning the affairs of the Company and also to compound and allow time for payment or satisfaction of any debts due to or of any claims and demands by or against the Company.

(10) To refer claims and demands by or against the Company to arbitration and to observe and perform the awards.

(11) To make and give receipts, releases and other discharges for money payable to the Company and for the claims and demands of the Company.

(12) To act on behalf of the Company in all matters relating to bankruptcy and insolvency.

(13) To determine who shall be entitled to sign bills of exchange, cheques, promissory notes, receipts, endorsements, releases contracts and documents for or on behalf of the Company.

(14) To invest, place on deposit and otherwise deal with any of the moneys of the Company not immediately required for the purpose thereof , upon securities or without securities and in such manners as the Directors may think fit, and from time to time vary or realize such investments.

(15) To execute in the name and on behalf of the Company in favour any Director or other person who may incur or be about to incur any personal liability for the benefit of the Company, such mortgages of the Company's property (present and future) as they think fit and any such mortgage may contain a power of sale and such other powers, covenants and provisions as shall be agreed on.

(16) To give any officer or other person employed by the Company a commission on the profits of any particular business or transaction or a share in the general profit of the Company and such commission or share of profit shall be treated as part of the working expenses of the Company.

(17) From time to time, to make, vary and repeal bye- laws for the regulation of the business of the Company, the officers and servants or the members of the Company or any section thereof.

(18) To enter into all such negotiations and contracts and rescind and vary all such contracts and execute and do all such acts, deeds and things in the name and on behalf of the Company as they may consider expedient for or in relation to any of the matter aforesaid or otherwise for the purposes of the Company.

(19) To borrow money for the benefit of the Company's business from any person, firm or company or bank or financial organization of local and abroad in the manner that the *Directors shall think fit*.

GENERAL MEETING

15. A general meeting shall be held within eighteen months from the date of its incorporation and thereafter at least once in every calendar year at such time (not being more than fifteen months after the holding of the last preceding general meeting) and places as may be fixed by the Board of Directors. No business shall be transacted at any general meeting unless a quorum of members is presented at the time when the meeting proceeds to business, save as herein otherwise provided Member holding not less than 50 percent of the issued shares capital (not less than two members) personally present, shall form a quorum for all purposes. And if and when in the case of there are only two number of members in the Company, those two members shall form a quorum.

DIVIDENDS

16. The Company in general meeting may declare a dividend to be paid to the members, but no dividend shall exceed the amount recommended by the Directors .No dividends shall be paid otherwise than out of the profits of the year or any other undistributed profits.

OFFICE STAFF

17. The Company shall maintain an office establishment and appoint a qualified person as General Manager and other qualified persons as office staffs . The remunerations and allowances such as salaries , travelling allowances and other expenditures incidental to the business shall be determined by the Board of Directors, and approved by the general meeting .The General Manager shall be responsible for the efficient operation of the office in every respect and shall be held accountable at all times to the Managing Director.

ACCOUNTS

The Directors shall cause to be kept proper books of account with respect to:-

(1) all sums of money received and expended by the Company and the matters in respect of which the receipts and expenditures take place:

(2) all sales and purchases of goods by the Company ;

(3) all assets and liabilities of the Company.

The books of account shall be kept at the registered office of the Company or at such other place as the Directors shall think fit and shall be opened to inspection by the Directors during office hours.

AUDIT

Auditors shall be appointed and their duties regulated in accordance with the provisions of the Myanmar Companies Act or any statutory modifications thereof for the time being in force.

NOTICE

A notice may be given by the Company to any member either personally or sending it by post in a prepaid letter addressed to his registered address.

THE SEAL

The Directors shall provide for the safe custody of the Seal, and the Seal shall never be used except by the authority of the Directors previously given, and in the presence of one Director at least, who shall sign every instrument to which the Seal is affixed.

INDEMNITY

Subject to the provisions of Section 86 (C) of the Myanmar Companies Act and the existing laws, every Director, Auditor, Secretary or other officers of the Company shall be entitled to be indemnified by the Company against all costs, charges. losses, expenses and liabilities incurred by him in the execution and discharge of the duties or in relation thereto.

WINDING - UP

Subject to the provisions contained in the Myanmar Companies Act and the statutory modification thereupon, the Company may be wound up voluntarily by the resolution of General Meeting.

We, the several persons, whose names, nationalities, addresses and descriptions are subscribed below, are desirous of being formed into a Company in pursuance of this Articles of Association, and we respectively agree to take the number of shares in the Capital of the Company set opposite our respective names.

Sr. No.	Name, Address and Occupation of Subscribers	Nationality & N.R.C No.	Number of Shares taken	Signatures
1	**U Aung Moe Kyi** Merchant No.(270/B), Yuzana Street, Ward No.5, Hlaing Township,YANGON	13/TAKANA(NAING)097401	6000	
2	**Daw Tin Pa Pa Myint** Merchant No.(270/B), Yuzana Street, Ward No.5, Hlaing Township,YANGON	10/MALAMA(NAING)159988	3000	
3	**U Min Naing Oo** Merchant No.23, Tosta Garden Street, Sal Thein Quarter,Thingangyun Township, YANGON	6/MAAHYA(NAING)037335	3000	

NayPyiTaw Dated 18 the 10 day of 2013

It is hereby certified that the persons mentioned above